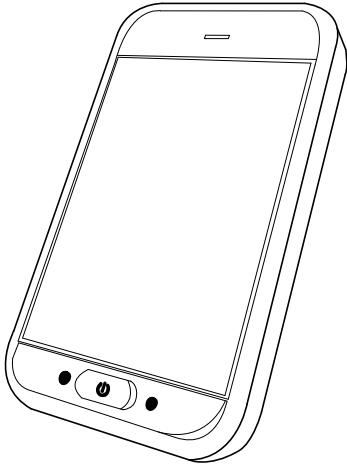


Invacare® LiNX

DLX-REM500

fr **Manipulateur**
Manuel d'utilisation



Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.
AVANT d'utiliser ce produit, vous DEVEZ lire ce manuel et le conserver
pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.



Yes, you can.®

© 2023 Invacare Corporation

Tous droits réservés. La republication, la duplication ou la modification de tout ou partie du présent document est interdite sans l'accord écrit préalable d'Invacare. Les marques commerciales sont identifiées par ™ et ®. Toutes les marques commerciales sont détenues par ou cédées sous licence à Invacare Corporation ou ses filiales, sauf stipulation contraire.

Sommaire

1 Généralités	5
1.1 À propos de ce manuel	5
1.2 Symboles figurant dans ce manuel	5
1.3 Informations de garantie	6
1.4 Durée de vie	6
1.5 Limitation de responsabilité	6
2 Sécurité	7
2.1 Consignes générales de sécurité	7
3 Composants et fonction	9
3.1 Interface utilisateur du DLX-REM500	9
3.2 Aperçu de la composition de l'écran	9
3.2.1 Barre de la batterie	9
3.2.2 Barre d'état	10
3.2.3 Présentation des cartes de fonction utilisateur	11
3.3 Bouton de navigation	16
3.4 Étiquettes figurant sur le produit	17
4 Réglages (Mise en service)	20
4.1 Informations générales sur l'installation	20
4.1.1 Entrée/Sortie conditionnelle des commandes (E/S des commandes)	20
4.2 Câblage	20
4.3 Connexion du manipulateur	22
5 Utilisation	23
5.1 Mise sous tension/hors tension du manipulateur	23
5.2 Écran de menu	24
5.2.1 Commandes de l'écran de menu	25
5.2.2 Réglage de l'heure	26
5.2.3 Verrouiller l'écran pour éviter toute réponse involontaire	27
5.2.4 Configuration des paramètres	28
5.2.5 Configuration du compteur kilométrique	31
5.3 Sélection des fonctions	32
5.3.1 Blocage des changements de fonctions	33
5.4 Utilisation de la navigation directe	33
5.4.1 Mode Glisser et toucher	34
5.4.2 Tap-Only Mode (Mode Toucher uniquement)	35
5.4.3 Commande d'entrée (CE)	35
5.5 Utilisation de la navigation indirecte	36
5.5.1 Cartographie des quadrants	38
5.5.2 Sélection de menu	40
5.5.3 Points d'entrée de navigation dans Sélection menu	43
5.5.4 Analyse de menu	45
5.5.5 Points d'entrée de navigation dans Analyse du menu	48
5.6 Utilisation des boutons multifonction	50
5.7 Mode de conduite proportionnelle/à contact	50
5.7.1 Utilisation du joystick	50
5.7.2 Contrôle de la vitesse maximale	52
5.8 Mode de conduite verrouillée	54
5.8.1 Interrupteur d'arrêt externe	56
5.8.2 Montée d'une marche	56
5.8.3 Montée de trois marches	57
5.8.4 Montée de cinq marches	58
5.8.5 Montée/Descente de trois marches	59
5.8.6 Montée/Descente de cinq marches	61
5.8.7 Régulateur de vitesse	62
5.9 Arrêt d'urgence	63
5.10 Utilisation des feux de position	63
5.11 Utilisation des feux de détresse	65
5.12 Utilisation des clignotants	67
5.13 Utilisation du klaxon	68
5.14 Utilisation des fonctions d'éclairage et de klaxon avec la carte de fonction utilitaire	68
5.15 Verrouillage/déverrouillage du manipulateur	69
5.16 Mode Pause	70

5.17	Mode Veille.	71	7 Dépannage. . . . .	.133
5.18	Utilisation des fonctions d'assise électrique	72	7.1 Diagnostic des anomalies. . . . .	.133
5.18.1	Par l'intermédiaire de cartes d'assise	72	7.1.1 Codes d'erreur et codes de diagnostic . . . . .	.133
5.18.2	Par l'intermédiaire d'interrupteurs externes.	75	7.2 OON (« Out Of Neutral ») . . . . .	.135
5.18.3	Réduction de la vitesse et blocages de la fonction d'assise	81	8 Caractéristiques Techniques . . . . .	.138
5.19	Cartes de connectivité.	83	8.1 Caractéristiques techniques . . . . .	.138
5.19.1	Configuration de la carte de connectivité	83		
5.19.2	Fonction de déplacement de la souris.	92		
5.19.3	Contrôle de sélection	97		
5.20	Signaux sonores	103		
5.21	Utilisation d'entrées secondaires	106		
5.21.1	Utilisation du Chin Control manuel escamotable	107		
5.21.2	Utilisation du Chin Control électrique escamotable	109		
5.21.3	Utilisation du joystick compact à commutateur simple	111		
5.21.4	Utilisation du joystick Micro Extremity Control	112		
5.21.5	Utilisation du joystick compact pédiatrique.	113		
5.21.6	Utilisation du module Commande au souffle.	114		
5.21.7	Utilisation du système de commande occipitale et au souffle.	116		
5.21.8	Utilisation du système de commande occipitale	119		
5.21.9	Utilisation du système à quatre commutateurs de proximité	121		
5.21.10	Utilisation de l'interrupteur d'arrêt du manipulateur	123		
5.21.11	Utilisation de l'émulateur de souris sans fil	123		
5.22	Désactivation du Bluetooth	126		
5.23	Chargement des batteries	126		
5.23.1	Alarmes de batterie	127		
5.24	Utilisation du chargeur USB.	128		
6	Maintenance . . . . .	.130		
6.1	Remplacement de l'embout. . . . .	.130		
6.2	Remplacement de l'absorbeur de salive. . . . .	.130		
6.3	Nettoyage de la commande au souffle. . . . .	.131		

1 Généralités

1.1 À propos de ce manuel

Le présent document complète la documentation utilisateur du produit.

Ce composant lui-même ne porte pas le label CE ni UKCA mais il fait partie d'un produit conforme à la réglementation sur les dispositifs médicaux 2017/745, Classe I et Partie II UK MDR 2002 (telle que modifiée) Classe I, sur les dispositifs médicaux. Il est donc couvert par le marquage CE et UKCA du produit. Pour plus d'informations, voir la documentation utilisateur du produit.

Utilisez ce composant uniquement si vous avez lu et compris le présent manuel. Consultez un professionnel de la santé qui connaît votre état de santé et clarifiez toute question concernant l'utilisation correcte et le réglage nécessaire auprès du professionnel de santé.

Veuillez noter que certaines sections du présent document peuvent ne pas s'appliquer à votre composant, étant donné que le document concerne tous les modèles disponibles (à la date d'impression). Sauf mention contraire, chaque section du présent document se rapporte à tous les modèles du composant.

Invacare se réserve le droit de modifier les caractéristiques du composant sans préavis.

Avant de lire ce document, assurez-vous de disposer de la version la plus récente. Cette version est disponible au format PDF sur le site Internet d'Invacare.

Si la taille des caractères de la version imprimée du document vous semble trop difficile à lire, vous pouvez télécharger la version PDF sur le site Internet. Vous pourrez alors ajuster la taille des caractères à l'écran pour améliorer votre confort visuel.

Pour obtenir plus d'informations sur le composant, comme les avis de sécurité ou les rappels, contactez votre représentant Invacare local. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

En cas d'incident grave avec le composant, vous devez en informer le fabricant et l'autorité compétente de votre pays.

1.2 Symboles figurant dans ce manuel

Les symboles et mots d'avertissement utilisés dans le présent manuel s'appliquent aux risques ou aux pratiques dangereuses qui pourraient provoquer des blessures ou des dommages matériels. Reportez-vous aux informations ci-dessous pour la définition des symboles d'avertissement.






AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.




ATTENTION


Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures mineures ou légères.

-  **AVIS**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des dommages matériels.
-  **Conseils**
Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.
-  **Outils**
Identifie les outils, composants et autres éléments requis pour exécuter certaines tâches.

Autres symboles

(Ne s'applique pas à tous les manuels)

 **Personne responsable au RU**
Indique si un produit n'est pas fabriqué au Royaume-Uni.

 **Triman**
Indique les règles de recyclage et de tri (applicable uniquement à la France).

1.3 Informations de garantie

Nous fournissons une garantie fabricant pour le produit, conformément à nos conditions générales de vente en vigueur dans les différents pays.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées qu'au fournisseur auprès duquel le produit a été obtenu.

1.4 Durée de vie

Dans le cas de ce produit, notre entreprise part d'une durée de vie de cinq ans dans la mesure où le produit est utilisé conformément à sa finalité et que toutes les indications relatives à la maintenance et au service après-vente sont respectées. Cette durée de vie peut même être dépassée lorsque le produit est soigneusement traité, entretenu et utilisé et qu'aucune limite technique ne résulte de la poursuite du développement scientifique et technique. La durée de vie peut aussi être considérablement raccourcie suite à utilisation extrême et emploi non conforme. La fixation de la durée de vie par notre entreprise ne constitue pas une garantie supplémentaire.

1.5 Limitation de responsabilité

Invacare décline toute responsabilité en cas de dommage lié à :

- un non respect du manuel d'utilisation,
- une utilisation incorrecte,
- l'usure normale,
- un assemblage ou montage incorrect par l'acheteur ou des tiers,
- des modifications techniques,
- des modifications non autorisées et/ou l'utilisation de pièces de rechange inadaptées.

2 Sécurité

2.1 Consignes générales de sécurité



AVERTISSEMENT !
Risque de blessure ou de détérioration du véhicule électrique

Avant d'installer, d'entretenir ou d'utiliser cet équipement, vous devez impérativement avoir lu et compris l'ensemble des instructions et des manuels accompagnant ce produit ainsi que tous les autres produits utilisés ou installés conjointement à ce produit.

- Suivez les instructions fournies dans les manuels d'utilisation.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave ou de détérioration du véhicule électrique ou de son environnement

De mauvais réglages risquent de rendre le véhicule électrique incontrôlable ou instable. Un véhicule électrique incontrôlé ou instable risque de provoquer une situation dangereuse, telle qu'un accident.

- Les réglages de performance doivent être effectués uniquement par des techniciens qualifiés ou par des personnes qui comprennent parfaitement les paramètres de programmation, la procédure de réglage, la configuration du véhicule électrique et les capacités de l'utilisateur.
- Les réglages de performance doivent exclusivement être effectués dans un endroit sec.

**AVERTISSEMENT !****Risque de blessure ou de dommage liés à des courts-circuits**

Les broches des connecteurs présentes sur les câbles connectés au module d'alimentation peuvent rester sous tension même lorsque le système est arrêté.

- Les câbles munis de broches actives doivent être connectés, retenus ou couverts (au moyen de matériaux non-conducteurs) de façon à ne pas être exposés au contact humain ni à des matériaux susceptibles de provoquer des courts-circuits.
- Lorsque des câbles munis de broches actives doivent être déconnectés (pour débrancher le câble bus du manipulateur à des fins de sécurité, par exemple), veillez à retenir ou à couvrir les broches (au moyen de matériaux non-conducteurs).

**ATTENTION !****Risque de blessure provoquée par des surfaces brûlantes**

Le manipulateur peut devenir brûlant s'il est exposé au rayonnement intense du soleil pendant des périodes prolongées.

- N'exposez pas le véhicule électrique à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées.

**ATTENTION !****Risque de blessure dû à un déplacement involontaire**

Il est recommandé que le véhicule électrique, pourvu d'un module gyroscope, soit équipé d'une fonction de conduite avec le gyroscope désactivé. Si le véhicule électrique est utilisé sur un véhicule en mouvement (bateau, bus ou train par ex.), la fonction du gyroscope peut être altérée et les exigences de conduite peuvent provoquer un déplacement involontaire.

- Lors de la conduite sur un véhicule en mouvement, choisissez une fonction de conduite avec gyroscope désactivé.
- Si le véhicule électrique n'est pas équipé d'une fonction de conduite avec gyroscope désactivé, contactez votre fournisseur Invacare.

**Risque de détérioration des broches des connecteurs**

Si vous touchez les broches des connecteurs, elles peuvent s'encrasser ou être endommagées par des décharges électrostatiques.

- Ne touchez pas les broches des connecteurs.

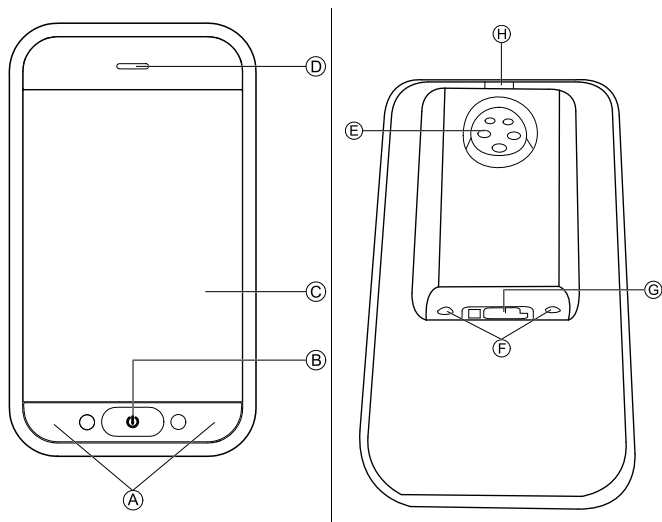
**Risque de détérioration du véhicule électrique**

Aucun composant interne n'est susceptible d'être réparé par l'utilisateur dans aucun boîtier.

- Aucun boîtier ne doit jamais être ouvert ni démonté.

3 Composants et fonction

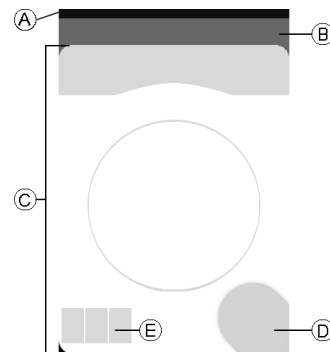
3.1 Interface utilisateur du DLX-REM500



- (A) Boutons multifonction
- (B) Bouton MARCHÉ/ARRÊT/LED d'état
- (C) Écran tactile
- (D) Haut-parleur
- (E) Prise du chargeur
- (F) Prises jack stéréo

- (G) Prise bus
- (H) Émetteur infrarouge





3.2 Aperçu de la composition de l'écran



- (A) Barre de la batterie
- (B) Barre d'état
- (C) Carte de fonction utilisateur
- (D) Bouton de navigation
- (E) Informations sur les fonctions

3.2.1 Barre de la batterie

La barre de la batterie fournit une représentation graphique de l'état de charge actuel de la batterie et, lorsqu'un chargeur de batterie est connecté, du niveau de charge.

	La barre de la batterie s'affiche en vert lorsque la charge est comprise entre 60 et 100 %.
	La barre de la batterie s'affiche en orange lorsque la charge est comprise entre 20 et 59 %.
	La barre de la batterie s'affiche en rouge lorsque la charge est inférieure à 20 %.
	En cours de charge.

3.2.2 Barre d'état

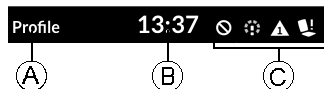


Fig. 3-1

- Ⓐ Nom du profil
- Ⓑ Heure
- Ⓒ Informations d'état

Nom du profil

Seul le fournisseur peut définir le nom du profil.




Heure



L'heure s'affiche sous la forme d'une horloge de 12 ou 24 heures. Elle est définie par rapport à l'heure UTC

(coordinated universal time, temps universel coordonné) et un décalage basé sur l'emplacement (pays) de l'utilisateur. L'heure UTC est automatiquement acquise lorsqu'un système est connecté à un outil de programmation et de diagnostic. Le décalage en fonction du pays est défini par l'intermédiaire de l'écran de menu du manipulateur. Reportez-vous à la section 5.2.4 *Configuration des paramètres*, page 28.

Informations d'état

Les informations d'état indiquent l'état actuel du système LiNX au moyen d'icônes d'état.

	<p>Cette icône vous signale qu'un verrouillage de la conduite a été activé. Un verrouillage de la conduite est un état qui interdit tout déplacement du fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 5.18.3 <i>Réduction de la vitesse et blocages de la fonction d'assise</i>, page 81 pour plus d'informations sur les verrouillages et les ralentissements.</p>
	<p>Cette icône vous signale qu'un ralentissement de la conduite a été activé. Un ralentissement de la conduite est un état qui interdit tout déplacement du fauteuil roulant à la vitesse maximum pour des raisons de sécurité. Le fauteuil roulant est autorisé à rouler à une vitesse réduite pendant toute la durée du ralentissement. Reportez-vous à la section 5.18.3 <i>Réduction de la vitesse et blocages de la fonction d'assise</i>, page 81 pour plus d'informations sur les verrouillages et les ralentissements.</p>
	<p>Cette icône vous signale qu'une anomalie s'est produite. Le chiffre indique le type d'anomalie. Reportez-vous à la section 7.1.1 <i>Codes d'erreur et codes de diagnostic</i>, page 133 pour plus d'informations sur les codes d'erreur.</p>

	<p>Cette icône vous signale qu'un verrouillage de l'assise a été activé. Un verrouillage de l'assise est un état qui empêche d'actionner le système d'assise du fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 5.18.3 <i>Réduction de la vitesse et blocages de la fonction d'assise</i>, page 81 pour plus d'informations sur les verrouillages et les ralentissements.</p>
	<p>Cette icône vous signale que la connectivité Bluetooth est désactivée. Reportez-vous à la section 5.22 <i>Désactivation du Bluetooth</i>, page 126 pour plus d'informations sur la désactivation de la fonctionnalité Bluetooth.</p>

Trois alarmes de batterie s'affichent sur le côté droit de la barre d'état. Reportez-vous à la section 5.23.1 *Alarmes de batterie*, page 127.

3.2.3 Présentation des cartes de fonction utilisateur

Gaucher ou droitier

Le système LiNX permet d'adapter les cartes de fonction aux utilisateurs gauchers ou droitiers. Reportez-vous à la section 5.2 *Écran de menu*, page 24.

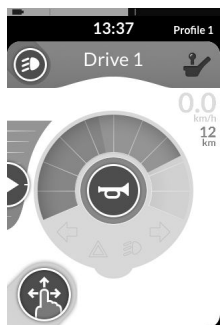


Fig. 3-2 Gaucher



Fig. 3-3 Droitier



Notez que dans la suite du manuel, seules les cartes de fonction pour utilisateurs droitiers sont affichées. Dans la mesure où tous les boutons remplissent les mêmes fonctions pour les droitiers et les gauchers, les descriptions s'appliquent également aux utilisateurs gauchers.

En-tête de carte de fonction

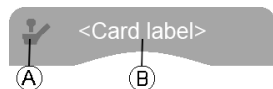


Fig. 3-4

Le type de la carte de fonction est identifié par la couleur de son en-tête :

- le vert indique une carte de conduite,
- l'orange indique une carte d'assise,
- le bleu indique une carte de connectivité et
- le violet indique une carte utilitaire.

L'icône (A) indique le type d'entrée principale.

Le texte (B) peut être programmé par votre fournisseur et permet d'attribuer un nom à la fonction.

Témoin

Signification



DLX-REM400
DLX-REM500



DLX-REM2xx
DLX-CR400
DLX-CR400LF



DLX-ACU200



Module de commande ou
interface d'un autre fabricant



Système de commande occipitale



commande au souffle (aspiration/expiration)



Interrupteur utilisateur

Carte de conduite



Fig. 3-5

Les cartes de conduite peuvent être prédéfinies avec des vitesses maximales différentes en fonction de vos besoins et de votre environnement. Il est possible d'utiliser une carte de conduite avec une vitesse maximale prédéfinie inférieure pour l'intérieur et une carte de conduite avec une vitesse maximale totale prédéfinie pour l'extérieur, par exemple. Vous avez également la possibilité de contrôler la vitesse maximale prédéfinie. Reportez-vous à la section 5.7.2 *Contrôle de la vitesse maximale*, page 52.



Avec une carte de conduite, vous avez également la possibilité d'actionner le klaxon et les fonctions d'éclairage. Reportez-vous aux sections 5.13 *Utilisation du klaxon*, page 68 et 5.10 *Utilisation des feux de position*, page 63.

La fonction compteur de vitesse/compteur kilométrique est activée par le fabricant. Si le fabricant ne l'active pas, vous n'avez pas d'indication de vitesse/distance. Si elle est activée, vous pouvez choisir d'afficher le compteur de vitesse/le compteur kilométrique et vous pouvez régler les

unités sur métrique ou impériale, voir 5.2.4 *Configuration des paramètres*, page 28.

0.0 km/h	Le compteur de vitesse affiche l'arrêt.
3.8 km/h	Pendant la conduite, le compteur de vitesse affiche la vitesse actuelle du fauteuil roulant.
12 km	Le compteur kilométrique affiche la distance parcourue par le fauteuil roulant depuis la dernière remise à zéro ou après avoir roulé jusqu'à zéro. Le compteur kilométrique peut afficher une distance maximale de 9 999 km ou miles, après quoi il passe à zéro. À tout moment, le compteur kilométrique peut être remis à zéro, voir 5.2.5 <i>Configuration du compteur kilométrique</i> , page 31.

Les informations sur les fonctions affichent soit le mode de conduite verrouillée, consultez 5.8 *Mode de conduite verrouillée*, page 54, soit l'indication de gyroscope, reportez-vous au tableau ci-dessous.

aucun symbole	Aucun gyroscope n'est connecté au système ou n'est activé pour la fonction de conduite.
	Gyroscope désactivé.
	Gyroscope activé.

Carte d'assise



Fig. 3-6

Les cartes d'assise permettent d'actionner les fonctions d'assise. Reportez-vous à la section 5.18.1 *Par l'intermédiaire de cartes d'assise*, page 72.

Carte de connectivité

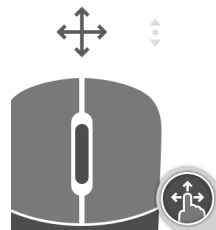
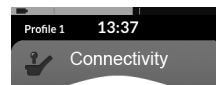


Fig. 3-7 Fonction de déplacement de la souris



Fig. 3-8 Fonction de contrôle de sélection

Les cartes de connectivité vous permettent de communiquer avec des périphériques externes. Les fonctions de connectivité qui sont prises en charge par votre manipulateur sont la fonction de déplacement de la souris et la fonction de contrôle de sélection. Par défaut, ces fonctions sont désactivées. Contactez votre fournisseur pour modifier la configuration.

La fonction de déplacement de la souris vous permet de contrôler le curseur sur l'écran d'un PC ou d'un ordinateur portable par le biais d'une entrée utilisateur sur le fauteuil roulant, comme le joystick du manipulateur ou un joystick externe.

Le contrôle de sélection est une fonction d'accessibilité qui vous permet de naviguer et de sélectionner des éléments sur votre appareil iOS ou Android par le biais du joystick du manipulateur ou de l'écran tactile.

Pour plus d'informations sur les cartes de connectivité et leur utilisation, reportez-vous à la section 5.19 *Cartes de connectivité*, page 83.

Carte utilitaire



Fig. 3-9 Exemple de carte utilitaire de navigation sur trois quadrants (3Q)

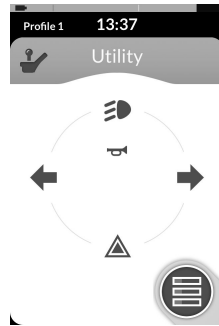


Fig. 3-10 Exemple de carte utilitaire de navigation sur quatre quadrants (4Q)

Une carte utilitaire vous permet d'actionner les commandes du système (comme les fonctions d'éclairage et de klaxon), ainsi que les sorties de commande avec entrées externes. La fonction de carte utilitaire convient aussi bien aux entrées sur trois quadrants (3Q) qu'aux entrées sur quatre quadrants (4Q).

La carte utilitaire vous permet d'utiliser deux commandes/sorties par quadrant, selon la durée d'activation de l'entrée de l'utilisateur :

- Ⓐ Appui court / appui momentané et
- Ⓑ Appui long.

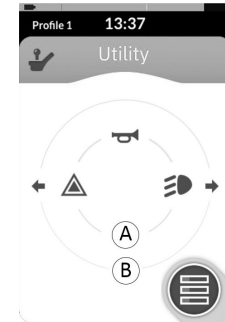























Fig. 3-11

Par défaut, cette fonction n'est activée que pour les configurations de fauteuil roulant avec commande d'entrée externe qui ne permettront pas la commande du klaxon ou de l'éclairage. Contactez votre fournisseur pour modifier la configuration et paramétrer les opérations de votre choix.

Pour un exemple de l'utilisation d'une carte utilitaire au quotidien, voir 5.14 *Utilisation des fonctions d'éclairage et de klaxon avec la carte de fonction utilitaire*, page 68.

Disposition

		Cartes de fonction					
		F1	F2	F3	F4	F5	F6
Profils	P1						
	P2						
	P3						
	P4						

Les cartes de fonction utilisateur sont organisées par rangées de profils. Chaque profil peut contenir plusieurs cartes de fonction utilisateur, qui peuvent être de même type (tous les cartes de conduite, par exemple) ou associer différentes cartes de conduite, d'assise et de connectivité.

Le nombre maximal de cartes de fonction est de 40 pour l'ensemble des profils. Dans une configuration à cinq profils, par exemple, chaque profil peut contenir jusqu'à huit cartes de fonction.

3.3 Bouton de navigation

Selon la configuration du manipulateur et les besoins de l'utilisateur, le bouton de navigation s'affiche en bas à gauche ou en bas à droite de l'écran.

Lorsqu'il est activé, le bouton de navigation change de couleur (il passe du gris au bleu).

Le bouton de navigation remplit deux fonctions importantes :

1. Indication visuelle du mode d'interaction configuré.



Configuré pour les actions glisser et toucher

Dans ce mode, des opérations de glisser et toucher à l'écran activent différentes fonctions.



Configuré pour les actions toucher

Dans ce mode, une simple opération de toucher à l'écran active différentes fonctions. Les entrées de type glisser sont ignorées.



Pour plus d'informations sur la modification du mode d'interaction, reportez-vous à la section 5.2.4 *Configuration des paramètres*, page 28.

2. Fonction de navigation liée au contexte et à la durée de l'activation. Un appui bref sur le bouton de navigation pendant l'affichage d'une carte de fonction utilisateur active, par exemple, ouvre l'aperçu des cartes. Reportez-vous à la section 5.3 *Sélection des fonctions*, page 32. Un appui long ouvre l'écran d'état. Reportez-vous à la section 5.2.4 *Configuration des paramètres*, page 28.

En plus de l'écran tactile, des entrées externes peuvent être utilisées pour interagir avec le système. Reportez-vous à la section 5.21 *Utilisation d'entrées secondaires*, page 106

3.4 Étiquettes figurant sur le produit

Étiquettes sur les pièces Dynamic Controls

Les étiquettes des pièces Dynamic Controls se trouvent sur l'arrière de la pièce. Selon la pièce, les étiquettes ne sont pas toutes disponibles.

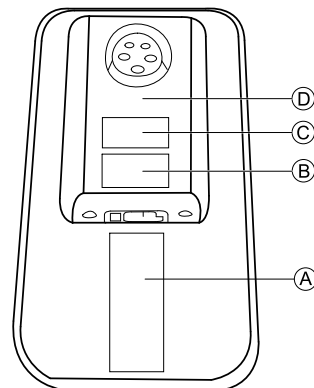


Fig. 3-12 Arrière du DLX-REM500

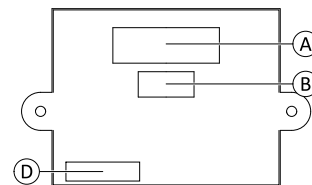


Fig. 3-13 Arrière du module de commande du DLX-IN500

<p>(A)</p>		<p>Étiquette du produit mentionnant :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Référence 2. Logo Dynamic Controls 3. Description du composant Dynamic Controls 4. l'adresse du site Web de Dynamic Controls 5. Numéro de série 6. Invitation à consulter le manuel avant utilisation 7. Indice de protection 8. Symbole DEEE
<p>(B)</p>		<p>Étiquette de version du matériel et du firmware de l'application</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Version du matériel 2. Version majeure du matériel 3. Version mineure du matériel 4. Version de l'application 5. Version majeure de l'application 6. Version mineure de l'application

<p>(C)</p>		<p>Étiquette du produit mentionnant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'adresse du site Web de Dynamic Controls • Enregistrement Bluetooth du composant Dynamic Controls
<p>(D)</p>		<p>Sceau d'inviolabilité.</p>

Signification des symboles figurant sur les étiquettes

	<p>Symbole DEEE (directive relative aux déchets des équipements électriques et électroniques).</p> <p>Ce produit a été fourni par un fabricant conscient des enjeux environnementaux. Ce produit peut contenir des substances nuisibles à l'environnement s'il est jeté dans un endroit (décharge) non conforme à la législation en vigueur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le symbole de « poubelle barrée » est placé sur ce produit pour encourager le recyclage quand cela est possible. • Préservez l'environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie.
--	--

Numéro de série et date de fabrication

Le numéro de série d'un produit Dynamic Controls indique à la fois la date de fabrication et un numéro de série unique pour le module concerné.

S/N: A14132800



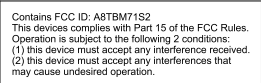
Il se présente sous la forme **MAAnnnnn** ci-dessus, où :

- **M** correspond au mois de fabrication, identifié par les lettres A à L (A = Jan, B = Fév, C = Mar, etc.),
- **AA** est l'année de fabrication,
- **nnnnnn** est un nombre séquentiel unique à six chiffres.

Le numéro de série du manipulateur ci-dessus, par exemple, commence par A14, ce qui signifie qu'il a été fabriqué en janvier 2014, et sa valeur séquentielle unique est 132800.

Étiquettes sur les pièces Adaptive Switch Labs

Les étiquettes sur les pièces Adaptive Switch Labs se trouvent soit à l'arrière de la pièce, du côté gauche (système de commande occipitale), soit sur le boîtier d'interface. Selon la pièce utilisée, les étiquettes ne sont pas toutes disponibles.

	<p>Étiquette du produit (système de commande occipitale) mentionnant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • A : Logo Adaptive Switch Labs • B : Numéro de série
	<p>Étiquette du produit (boîtiers d'interface) mentionnant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • A : Numéro de modèle • B : Numéro de série • C : Logo Adaptive Switch Labs • D : Coordonnées d'Adaptative Switch Labs
	<p>Étiquette du produit mentionnant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement Bluetooth du composant Adaptive Switch Labs • Informations sur les conditions

4 Réglages (Mise en service)

4.1 Informations générales sur l'installation

Les tâches d'installation initiales décrites dans ce chapitre doivent être effectuées par des techniciens de maintenance formés et agréés. Elles ne doivent en aucun cas être exécutées par l'utilisateur.

4.1.1 Entrée/Sortie conditionnelle des commandes (E/S des commandes)

La programmation individuelle du fauteuil roulant avec l'un des outils LiNX Access doit être effectuée par un technicien qualifié.

Le système LiNX prend désormais en charge l'E/S conditionnelle des commandes, en étendant le modèle actuel qui repose sur la règle du toujours, dans lequel une action de sortie unique est toujours activée en réponse à une action d'entrée unique. Avec l'introduction de l'E/S conditionnelle des commandes, un technicien qualifié peut désormais créer :

- Plusieurs règles toujours : une ou plusieurs sorties sont toujours activées à partir d'une seule entrée,
- Des règles conditionnelles : une ou plusieurs sorties sont activées à partir d'une entrée unique si des conditions spécifiques sont remplies,
- Des règles conditionnelles/sinon : une sortie est activée à partir d'une entrée unique si une condition spécifique est vraie, sinon une autre sortie est activée si la même condition spécifique est fausse.

L'E/S conditionnelle présente un double avantage. Tout d'abord, une seule entrée peut désormais activer plusieurs

sorties. Ensuite, les entrées de commande peuvent être surchargées. Il y a surcharge lorsqu'une seule entrée peut avoir plusieurs utilisations, dont chacune dépend de conditions spécifiques. Cela signifie qu'une entrée peut être utilisée pour activer une sortie si le système est dans un certain état ou une certaine fonction, puis activer une sortie différente si le système est dans un autre état ou une autre fonction. Par exemple, un contacteur utilisé pour arrêter une fauteuil roulant pendant la conduite peut également être utilisé pour prolonger un mouvement d'assise pendant une fonction d'assise.

4.2 Câblage

Pour un fonctionnement sûr et fiable, l'installation des gaines et des câbles doit obéir aux principes de base du câblage électrique.

Les câbles doivent être fixés entre leurs connecteurs et tout point de flexion de façon à ce que les forces de flexion ne soient pas transférées aux connecteurs.

**ATTENTION !****Risque de blessure et de détérioration du manipulateur**

La détérioration des câbles augmente l'impédance du câblage. Un câble endommagé peut potentiellement produire de la chaleur, des étincelles ou des arcs localisés et devenir une source d'inflammation pour les matières inflammables avoisinantes.

- L'installateur doit veiller à ce que tous les câbles d'alimentation, y compris le câble bus, soient protégés contre tout dommage et contact potentiel avec des matières inflammables.

**Risque de dommage matériel**

Les câbles et les manipulateurs risquent d'être endommagés s'ils ne sont pas positionnés correctement.

- Acheminez et positionnez les câbles et les manipulateurs en veillant à ce qu'ils ne soient pas soumis à un stress physique, une usure ou des dommages, comme des accrocs, un écrasement, des impacts d'objets externes, un pincement ou une abrasion.

Une résistance appropriée à la traction doit être assurée pour l'ensemble des câbles, et les limites mécaniques des câbles et des gaines ne doivent pas être dépassées.

Assurez-vous que les connecteurs et les prises correspondantes sont protégés contre les projections et les infiltrations d'eau. Les câbles avec connecteurs femelle doivent être positionnés horizontalement ou vers le bas.

Assurez-vous que tous les connecteurs sont correctement appariés.

**ATTENTION !****Risque de blessure et de détérioration du manipulateur**

Les broches des connecteurs présentes sur les câbles connectés au module d'alimentation peuvent rester sous tension même lorsque le système est arrêté.

- Les câbles munis de broches actives doivent être connectés, retenus ou couverts de façon à ne pas être exposés au contact humain ni à des matériaux susceptibles de provoquer des courts-circuits.

Veillez à ce que les câbles ne dépassent pas du fauteuil roulant pour éviter qu'ils ne soient bloqués ou endommagés par des objets externes. Soyez plus particulièrement vigilant pour les fauteuils roulants munis de structures amovibles telles un dispositif de levage de l'assise.

**AVERTISSEMENT !**

Un contact continu entre l'utilisateur et le câble peut entraîner l'effilochage de la gaine du câble. Ce qui peut accroître le risque de court-circuit électrique.

- Évitez d'acheminer le câble à un endroit où il serait susceptible d'être en contact permanent avec l'utilisateur final.

Lors de l'installation du câble bus, évitez de forcer de façon excessive sur le câble et sur les points de connexion. La

flexion du câble doit être réduite autant que possible, afin de prolonger sa durée de vie et de réduire le risque de dommages accidentels.



Risque de détérioration du câble bus

Une flexion régulière peut endommager le câble bus

- Lorsque le câble est soumis à une flexion cyclique régulière, il est recommandé d'utiliser une chaîne de câble afin de soutenir le câble bus. L'extension maximale de la chaîne doit être inférieure à la longueur du câble bus. La force de flexion appliquée au câble ne doit jamais dépasser 10 N.



Des tests de durée de vie appropriés doivent être effectués afin de déterminer/confirmer la durée de vie attendue et le calendrier d'inspection et de maintenance.

4.3 Connexion du manipulateur



ATTENTION !

Risque d'arrêts involontaires

Si la fiche du câble du manipulateur est cassée, le câble risque de se desserrer pendant les déplacements. Le manipulateur peut alors s'éteindre brusquement dû à la perte d'alimentation, ce qui provoque un arrêt inattendu.

- Vérifiez systématiquement que la fiche du manipulateur n'est pas endommagée. Contactez immédiatement votre fournisseur en présence d'une fiche endommagée.



Risque de détérioration du manipulateur

La fiche du manipulateur et la prise du connecteur ne peuvent se raccorder que dans un seul sens.

- Vous ne devez PAS forcer pour les raccorder.

1. Appuyez légèrement pour brancher la fiche du câble du manipulateur dans la prise du connecteur. Un déclic se fait entendre lorsque la fiche est bien en place.

5 Utilisation

5.1 Mise sous tension/hors tension du manipulateur

Mise sous tension du manipulateur

1.

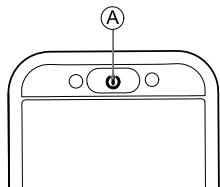


Fig. 5-1

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT (A).



Fig. 5-2

L'écran de démarrage s'allume.

La LED d'état du bouton MARCHE/ARRÊT s'allume en vert en l'absence d'anomalie à la mise sous tension. Au bout de quelques secondes, l'écran peut être utilisé.

En cas d'anomalie sur le système à la mise sous tension, la LED d'état signale le problème au moyen d'une série

1637425-J

de clignotements rouges et une icône d'anomalie s'affiche également dans la barre d'état. Pour plus d'informations sur l'affichage des anomalies, consultez la section 7.1.1 *Codes d'erreur et codes de diagnostic*, page 133

Mise hors tension du manipulateur

1. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT (A).

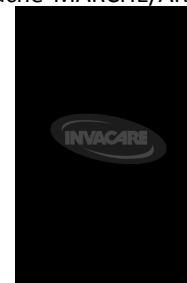


Fig. 5-3

L'écran d'arrêt s'affiche.

Le manipulateur est mis hors tension quelques secondes plus tard.

Utilisation par la tierce personne

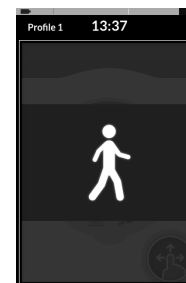



Fig. 5-4

Si votre fauteuil roulant est équipé d'un module tierce-personne (DLX-ACU200) et que celui-ci contrôle le système, un message signalant une utilisation par la tierce-personne s'affiche.

La LED d'état du bouton MARCHE/ARRÊT du manipulateur principal est éteinte.

1. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT du manipulateur principal pour reprendre le contrôle.

Le module tierce-personne s'arrête automatiquement.

 Pour plus d'informations sur l'utilisation du module tierce-personne, reportez-vous au manuel correspondant.

5.2 Écran de menu

Ouverture de l'écran de menu

- 1.

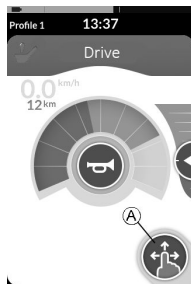



Fig. 5-5

Appuyez et restez sur le bouton de navigation  jusqu'à ce que l'écran de menu apparaisse.

Fermeture de l'écran de menu

- 1.

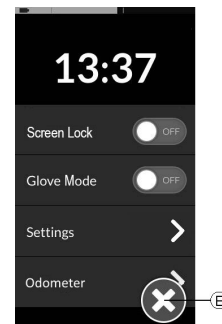



Fig. 5-6

Appuyez sur le bouton  pour fermer l'écran de menu.

Configuration de l'écran de menu

Il est possible de configurer le manipulateur à partir de l'écran de menu. L'écran de menu donne accès à différents paramètres.

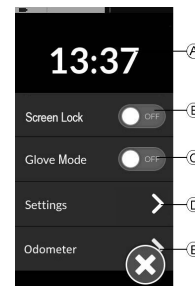



Fig. 5-7

	Saisie	Fonction
Ⓐ	Clock (Horloge)	Afficher et régler l'heure, voir 5.2.2 <i>Réglage de l'heure, page 26.</i>
Ⓑ	Screen Lock (Verrouillage de l'écran)	Activer le verrouillage de l'écran, voir 5.2.3 <i>Verrouiller l'écran pour éviter toute réponse involontaire, page 27.</i>
Ⓒ	Glove Mode (Mode Gant)	Activer le Mode Gant. L'écran tactile devient plus sensible, ce qui permet de l'utiliser en portant des gants.
Ⓓ	Settings (Paramètres)	Ouvrir le menu paramètres. Pour régler les paramètres, voir 5.2.4 <i>Configuration des paramètres, page 28.</i>
Ⓔ	Odometer (Compteur kilométrique)	Afficher le nombre total de voyages, réinitialiser le compteur kilométrique, sélectionner des unités, voir 5.2.5 <i>Configuration du compteur kilométrique, page 31.</i>

5.2.1 Commandes de l'écran de menu

Boutons

Les boutons permettent d'effectuer une action, comme  fermer l'écran.

Les boutons suivants sont actuellement utilisés sur nos manipulateurs :





Symbole	Action
	Fermer l'écran
	Revenir à l'écran précédent
	Ouvrir l'écran/le niveau suivant. Ce symbole n'apparaît que si une entrée de menu permet d'effectuer des réglages complémentaires.
	Augmenter ou diminuer les heures ou les minutes pour régler l'horloge



Fig. 5-8 Exemple de bouton

1. Appuyez sur le bouton Ⓐ pour effectuer l'action.

Commutateurs

Les commutateurs permettent de passer d'un état à un autre, par exemple **ON** (Marche) et **OFF** (Arrêt). L'état sélectionné est visible à l'écran.



Fig. 5-9 Exemple de commutateur

1. Appuyez sur le commutateur Ⓐ pour changer d'état.

Curseurs

Les curseurs permettent de modifier la valeur d'un paramètre de façon continue.

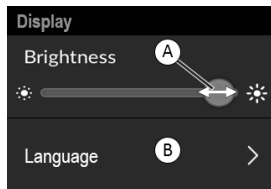


Fig. 5-10 Exemple de curseur

1. Appuyez et restez sur le cercle **A** dans le curseur.
2. Faites glisser le cercle vers la droite pour augmenter la valeur. Faites glisser le cercle vers la gauche pour diminuer la valeur.

5.2.2 Réglage de l'heure

1. Appuyez sur l'horloge pour modifier l'heure. En mode Time Edit (Modification de l'heure), l'horloge affiche le sélecteur d'heure dans lequel les valeurs d'heure et de minute peuvent être modifiées indépendamment.

2.

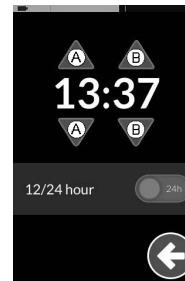


Fig. 5-11

Appuyez sur les flèches **A** pour régler la valeur des heures ou **B** pour régler la valeur des minutes.

3.

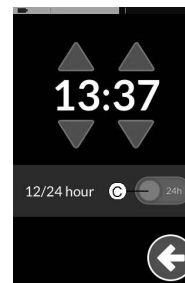


Fig. 5-12

Si nécessaire, utilisez le commutateur © pour passer de l'horloge 12 heures à l'horloge 24 heures et vice-versa.

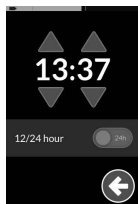


Fig. 5-13 Horloge 24 heures

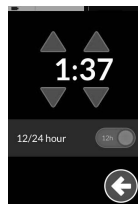


Fig. 5-14 Horloge 12 heures

4.

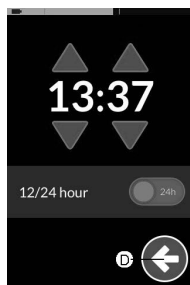


Fig. 5-15

Appuyez sur le bouton © pour revenir à l'écran de menu.

5.2.3 Verrouiller l'écran pour éviter toute réponse involontaire

Le verrouillage de l'écran est une fonction de sécurité que l'utilisateur peut activer pour empêcher d'autres personnes d'interagir accidentellement ou volontairement avec l'écran tactile. Ce dispositif permet également d'éviter toute

réponse involontaire déclenchée par la pluie ou d'autres liquides susceptibles de se déposer sur l'écran tactile.

Lorsque le verrouillage de l'écran est activé, l'écran continue de s'afficher normalement, mais il ne répond à aucune action de balayage ou d'appui.

1.



Fig. 5-16

Appuyez et maintenez le bouton de navigation A pour ouvrir l'écran de menu.

2.



Fig. 5-17

Appuyez sur le commutateur Screen Lock (Verrouillage de l'écran) A pour verrouiller l'écran.

3.

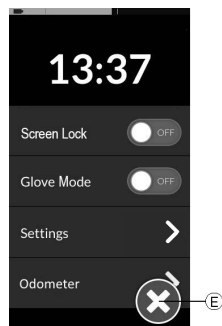




Fig. 5-18

Appuyez sur le bouton **E** pour fermer l'écran de menu.

Le verrouillage de l'écran est activé.

 Éteignez puis rallumez le manipulateur (redémarrage) pour désactiver le verrouillage de l'écran.

 Veillez à ce que l'écran tactile reste sec afin de garantir une réponse correcte lors de son utilisation.

5.2.4 Configuration des paramètres

Le menu **Settings (Paramètres)** vous permet de modifier les paramètres de différentes catégories :

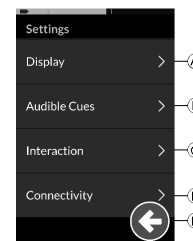


Fig. 5-19

	Saisie	Fonction
A	Display (Affichage)	Ouvrir les paramètres d'affichage.
B	Audible Cues (Signaux sonores)	Ouvrez les paramètres des signaux sonores.
C	Interaction (Interaction)	Ouvrir les paramètres d'interaction.
D	Connectivity (Connectivité)	Ouvrir les paramètres de connectivité.
E	Back (Retour)	Revenir au niveau précédent.

Display (Affichage)

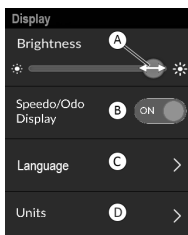


Fig. 5-20

	Saisie	Fonction
Ⓐ	Brightness (Luminosité)	Diminuer ou augmenter la luminosité de l'écran.
Ⓑ	Speedo/Odo Display (Écran indicateur Vitesse/Compteur kilométrique)	Activez les informations du compteur de vitesse/compteur kilométrique sur les cartes de conduite.
Ⓒ	Language (Langue)	Afficher l'interface utilisateur de l'écran de menu dans la langue sélectionnée.
Ⓓ	Units (Unités)	Sélectionner les unités.

Audible Cues (Signaux sonores)

Pour plus d'informations sur les signaux sonores, voir 5.20 *Signaux sonores*, page 103

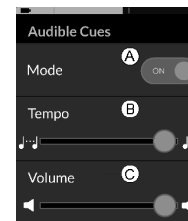


Fig. 5-21

	Saisie	Fonction
Ⓐ	Mode (Mode)	Sélectionnez On (Marche) pour activer les signaux sonores ou Off (Arrêt) pour désactiver les signaux sonores.
Ⓑ	Tempo (Rythme) (facultatif)	Réglez la cadence des signaux sonores. La vitesse la plus lente est à gauche, la plus rapide à droite.
Ⓒ	Volume	Réglez le volume des signaux sonores. Sur REM500, deux paramètres de volume s'affichent, un pour le haut-parleur avant et l'autre pour le haut-parleur arrière.

Interaction (Interaction)

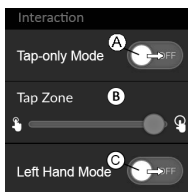



Fig. 5-22

	Saisie	Fonction
Ⓐ	Tap-Only Mode (Mode Toucher uniquement)	Passer du mode Toucher uniquement au mode Glisser et toucher, et vice-versa.
Ⓑ	Tap Zone (Zone de toucher)	<p>Définit la zone utilisée pour détecter une action de toucher sur l'écran tactile. Définit la zone autour du point de contact initial à l'intérieur de laquelle un toucher est reconnu. À l'extérieur de cette zone, tout autre contact continu est considéré comme une action glisser/balayer.</p> <p>Recommandation :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bonne dextérité → Valeur faible (petite zone de toucher) • Dextérité faible → Valeur élevée (grande zone de toucher) <p> Ce paramètre ne modifie pas la zone autour des entrées fixes (boutons, liens, etc.). Il s'applique uniquement à la zone autour du premier point de contact lors des opérations de toucher ou de balayage.</p>

	Saisie	Fonction
Ⓒ	Left Hand Mode (Mode Main gauche)	<p>Passer de l'utilisation main droite du manipulateur, à l'utilisation main gauche, et vice-versa.</p> <p>Lorsque le commutateur est réglé sur ON (Marche), toutes les commandes utilisateur (bouton de navigation, curseur de vitesse, commandes des feux, etc.) sont affichées et utilisables dans la partie gauche de l'écran.</p>

Connectivity (Connectivité)

Pour plus d'informations sur les paramètres de connectivité, reportez-vous à la section 5.19.1 *Configuration de la carte de connectivité*, page 83.

5.2.5 Configuration du compteur kilométrique

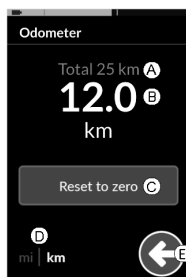



Fig. 5-23

- Ⓐ Compteur de distance totale
- Ⓑ Compteur de voyage
- Ⓒ Bouton de réinitialisation
- Ⓓ Sélecteur d'unités
- Ⓔ Retour

Le compteur de distance totale indique la valeur cumulée de tous les déplacements.

 Le compteur de distance totale ne peut pas être réinitialisé à partir de cet écran. Contactez votre fournisseur pour réinitialiser cette valeur.

Le compteur de voyage affiche la valeur de voyage actuelle. Il s'agit de la valeur qui est affichée sur les cartes d'entraînement.

Réinitialisation du compteur kilométrique

1.

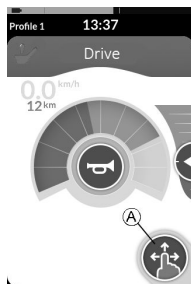


Fig. 5-24

Appuyez et maintenez le bouton de navigation **A** pour ouvrir l'écran de menu.

2. Appuyez sur le bouton **Odometer (Compteur kilométrique)**.
3. Appuyez sur **Reset to zero (Remise à zéro)** pour réinitialiser la valeur de voyage.

Changement d'unités

1. Appuyez sur le sélecteur d'unités **D** pour changer les unités affichées. **mi** pour les miles, **km** pour les kilomètres.
2. Appuyez sur le bouton **E** pour revenir à l'écran Menu.
- 3.

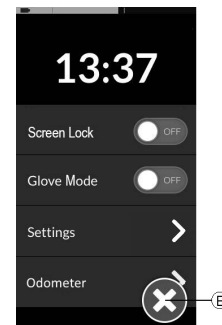


Fig. 5-25

Appuyez sur le bouton **E** pour fermer l'écran de menu.

i Les unités peuvent également être réglées avec les paramètres de configuration de l'affichage, voir 5.2.4 *Configuration des paramètres, page 28*.

5.3 Sélection des fonctions

Vous pouvez retrouver et sélectionner une carte de fonction en navigant entre les fonctions et les profils programmés. Différentes méthodes de navigation peuvent être utilisées, en fonction de vos besoins et de vos capacités. Ces méthodes se répartissent dans deux groupes :

- navigation directe et
- navigation indirecte.

Les modalités de navigation dans le système LiNX dépendent de la configuration du bouton de navigation. Reportez-vous à la section 3.3 *Bouton de navigation*, page 16 pour plus d'informations sur les configurations possibles.

5.3.1 Blocage des changements de fonctions

Le blocage des changements de fonctions est une fonction de sécurité qui empêche tout déplacement accidentel du fauteuil roulant pendant la conduite ou l'assise :

- lorsqu'un changement de fonction doit être effectué pendant que l'utilisateur exécute une action sur la fonction active.



Fig. 5-26

L'utilisateur doit terminer son action en cours pour pouvoir changer la fonction. Sinon, un message de blocage de changement de fonction est affiché.

5.4 Utilisation de la navigation directe

La navigation directe vous permet de sélectionner une fonction dans les profils et les fonctions du système à l'aide

de l'écran tactile ou d'autres commutateurs programmés fixés aux commandes d'entrée. Différentes méthodes de navigation directe sont disponibles :

- mode Glisser et toucher,
- mode Toucher uniquement et
- commandes d'entrée (CE).

Chaque méthode vous permet de naviguer dans les profils et les fonctions en passant d'une carte de fonction active à une carte de fonction adjacente.



La navigation directe n'est pas effectuée par le biais d'une entrée utilisateur active (manipulateur, par exemple), dans la mesure où celle-ci s'utilise uniquement pour contrôler la carte de fonction active (déplacer le manipulateur pour conduire, par exemple). L'utilisateur navigue par conséquent entre les profils et les fonctions au moyen de l'écran tactile ou d'autres commandes d'entrée.

5.4.1 Mode Glisser et toucher

Basculement entre les cartes de fonction

1.



Fig. 5-27

Balayez l'écran ou appuyez sur un bouton de navigation pour afficher un aperçu des cartes de fonction.

2.



Fig. 5-28

Balayez vers la gauche ou vers la droite pour changer de carte de fonction.

3. Appuyez sur la carte de fonction sélectionnée, cliquez sur le bouton de navigation ou patientez quelques secondes pour activer la carte de fonction sélectionnée.

Changement de profil

1.



Fig. 5-29



Profil 2



Fig. 5-30



Profil 3

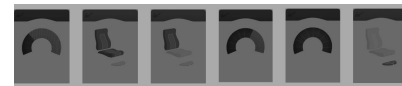


Fig. 5-31



Profil 4



Fig. 5-32

Balayez vers le haut ou vers le bas pour activer un autre profil.

La première ou la dernière carte de fonction utilisée dans le profil s'affiche à l'écran, selon la configuration de la programmation.

2. Balayez vers la gauche ou vers la droite pour changer de carte de fonction.
3. Appuyez sur la carte de fonction sélectionnée, cliquez sur le bouton de navigation ou patientez quelques secondes pour activer la carte de fonction sélectionnée.

5.4.2 Tap-Only Mode (Mode Toucher uniquement)

Basculement entre les cartes de fonction

1.



Fig. 5-33

Appuyez sur le bouton de navigation (brève pression) pour afficher un aperçu des cartes.

2.



Fig. 5-34

Appuyez sur le côté gauche ou le côté droit de la carte au centre de l'écran pour changer de carte de fonction.

3. Appuyez sur la carte de fonction sélectionnée, cliquez sur le bouton de navigation ou patientez quelques secondes pour activer la carte de fonction sélectionnée.

Changement de profil

1.



Fig. 5-35



Profil 2



Fig. 5-36



Profil 3



Fig. 5-37



Profil 4



Fig. 5-38

Appuyez au-dessus ou en dessous de la carte au centre de l'écran pour activer un autre profil.

La première ou la dernière carte de fonction utilisée dans le profil s'affiche à l'écran, selon la configuration de la programmation.

2. Appuyez sur le bouton de navigation ou patientez quelques secondes pour activer la carte de fonction sélectionnée.

5.4.3 Commande d'entrée (CE)

Une commande d'entrée peut être n'importe quel interrupteur externe, par exemple un contacteur Egg ou un

commutateur labial de système de commande occipitale
Aspirer et souffler.

1. Appuyez brièvement pour changer de carte de fonction.
2. Appuyez longuement pour changer de profil.

Aucun aperçu des cartes ne s'affiche. Les cartes de fonction changent et s'activent immédiatement.

5.5 Utilisation de la navigation indirecte

La navigation indirecte permet de naviguer entre les différents profils et cartes de fonction indépendamment de l'écran tactile, à l'aide de l'entrée utilisateur active (par ex. système de commande occipitale).

La navigation indirecte est désactivée par défaut. Si une activation de la navigation indirecte est nécessaire, contactez votre fournisseur.

Différentes méthodes de navigation indirecte sont disponibles :

- sélection de menu (en mode liste ou grille)
- analyse du menu (en mode liste ou grille)

Mode liste

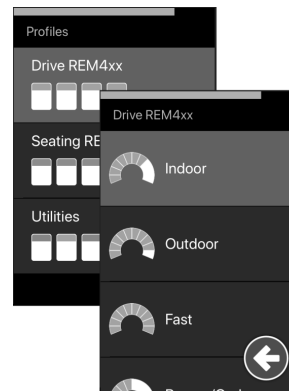


Fig. 5-39


Le mode liste présente les éléments de menu en une ou deux listes sélectionnables verticalement, où une liste présente les profils et la liste suivante présente les fonctions du profil sélectionné. Lorsqu'un élément de menu devient sélectionnable, il apparaît sur un fond bleu.

Mode grille



Fig. 5-40

Le mode grille présente les éléments de menu dans une grille unique, affichant simultanément les profils (lignes) et les fonctions (colonnes). Contrairement au mode liste, dans lequel la navigation est uniquement verticale, le mode grille permet une navigation verticale et horizontale, ce qui simplifie la transition entre les profils et les fonctions. Lorsqu'un élément de menu devient sélectionnable, il apparaît sur un fond bleu.

 Le mode grille ne peut afficher qu'un nombre limité de profils et de fonctions à la fois. Vous pouvez afficher d'autres fonctions et profils, le cas échéant, en naviguant vers le bas pour les profils et vers la droite pour les fonctions.

Commande de navigation

La navigation indirecte est entrée par défaut par une commande d'entrée (CE), par un contacteur Egg par exemple.



Fig. 5-41


Si la fonction **Navigation Timeout (Délai de navigation)** est activée par votre fournisseur, la navigation indirecte est automatiquement entrée après un délai sans activité de l'utilisateur. Ce délai peut être réglé par votre fournisseur et s'affiche avec un indicateur de délai .



Fig. 5-42

Dernière/première fonction



pas de processus récursif

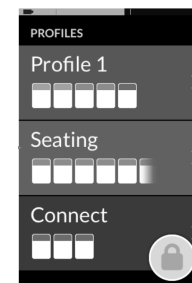


Fig. 5-43

La navigation dans les cartes de fonction peut être configurée de façon à entrer dans le menu de navigation au lieu de procéder à l'affichage récursif des cartes de fonction

lorsqu'on atteint la fin du profil. Ce comportement doit être activé par votre fournisseur.



Lorsque vous sélectionnez la carte de fonction suivante alors que vous êtes sur la dernière carte de fonction d'un profil

ou lorsque vous sélectionnez la carte de fonction précédente lorsque vous êtes sur la première carte de fonction du profil, au lieu de revenir à la fonction suivante/précédente, vous entrez dans le menu de navigation.

5.5.1 Cartographie des quadrants

Comme pour la fonction de conduite, il existe une différence entre le fonctionnement sur trois quadrants (3Q) et sur quatre quadrants (4Q).

	4Q : Joystick, commande au souffle, système de commande occipitale et au souffle	3Q : Système de commande occipitale (sans demande avant), système à quatre commutateur de proximité
Sélection de menu : mode liste	<ul style="list-style-type: none"> • gauche : retour au menu précédent • droite : sélection • arrière : élément de menu au-dessous • avant : élément de menu au-dessus 	<ul style="list-style-type: none"> • gauche : sélection • droite : élément de menu au-dessous • arrière : désactivé • avant : désactivé
Sélection de menu : mode grille	<ul style="list-style-type: none"> • gauche court : fonction gauche • gauche long : quitter le menu • droite court : fonction droite • droite long : sélection • arrière : profil au-dessous • avant : profil au-dessus 	<ul style="list-style-type: none"> • gauche court : sélection • gauche long : quitter le menu • droite court : fonction droite • droite long : profil au-dessous • arrière : désactivé • avant : désactivé

	4Q : Joystick, commande au souffle, système de commande occipitale et au souffle	3Q : Système de commande occipitale (sans demande avant), système à quatre commutateur de proximité
Analyse de menu : mode liste	<ul style="list-style-type: none"> • gauche : sélection • droite : sélection • arrière : sélection • avant : sélection 	<ul style="list-style-type: none"> • gauche : sélection • droite : sélection • arrière : désactivé • avant : désactivé
Analyse de menu : mode grille	<ul style="list-style-type: none"> • gauche : sélection • droite : sélection • arrière : sélection • avant : sélection 	<ul style="list-style-type: none"> • gauche : sélection • droite : sélection • arrière : désactivé • avant : désactivé

5.5.2 Sélection de menu

Avec la fonction de sélection de menu, vous effectuez à la fois la navigation et la sélection de la carte de fonction.

Mode liste

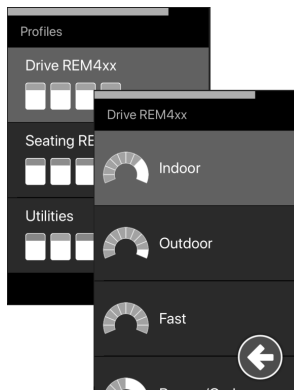


Fig. 5-44

Mode grille



Fig. 5-45

Fonctionnement en mode 4Q en mode liste

1. Entrez dans la navigation.
- 2.

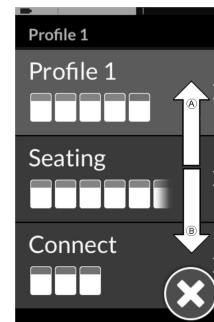


Fig. 5-46

Envoyez une demande avant [Ⓐ] ou une demande arrière [Ⓑ] pour passer d'un profil à l'autre.

3.

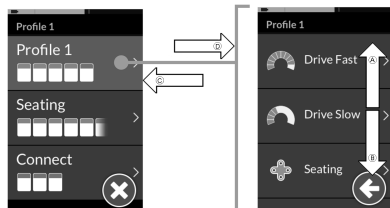


Fig. 5-47

Envoyez une demande droite **D** pour sélectionner un profil.

Le menu des cartes de fonction s'ouvre.

Envoyez une demande avant **A** ou une demande arrière **B** pour passer d'une carte de fonction à une autre.

Envoyez une demande gauche **C** pour revenir au menu précédent.

4.

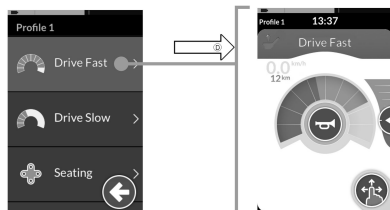


Fig. 5-48

Envoyez une demande droite **D** pour sélectionner la carte de fonction.

Fonctionnement en mode 3Q en mode liste

1. Entrez dans la navigation.

2.

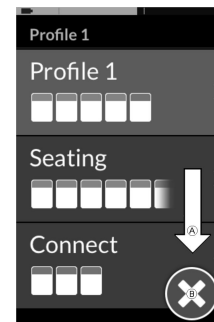


Fig. 5-49

Envoyez une demande droite **A** pour changer de profil.

3. Pour fermer le menu des profils, envoyez une demande droite jusqu'à la sélection du bouton de fermeture **B**. Envoyez une demande gauche pour fermer le menu des profils.

4.

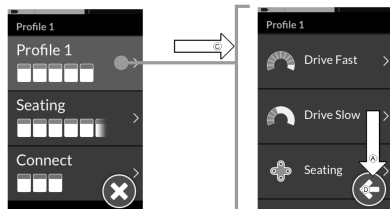


Fig. 5-50

Envoyez une demande gauche © pour sélectionner un profil.

Envoyez une demande droite Ⓐ pour changer de carte de fonction.

5. Pour revenir au menu des profils, envoyez une demande droite jusqu'à la sélection du bouton de retour Ⓣ.

Envoyez une demande gauche pour revenir au menu des profils.

6.

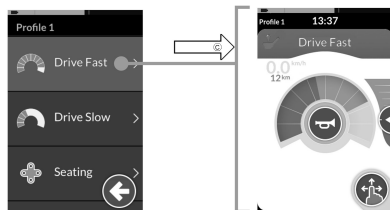


Fig. 5-51

Envoyez une demande gauche © pour sélectionner une carte de fonction.

Fonctionnement en mode 4Q en mode grille

1. Entrez dans la navigation.

2.

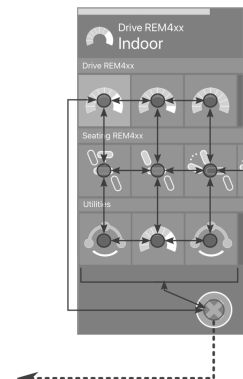


Fig. 5-52

Envoyez une demande de navigation dans les profils et les fonctions.

a. Envoyez une demande droite ou gauche courte pour naviguer horizontalement.

b. Envoyez une demande avant ou arrière pour naviguer verticalement.

3. Envoyez une demande droite longue pour sélectionner une carte de fonction.

4. Envoyez une demande gauche longue pour quitter la navigation.

Fonctionnement en mode 3Q en mode grille

1. Entrez dans la navigation.
2. Envoyez une demande de navigation dans les profils et les fonctions.

En mode 3Q, vous pouvez naviguer dans une direction horizontale et dans une direction verticale.

 - a. Envoyez une demande droite courte pour naviguer horizontalement jusqu'à la fonction suivante.
 - b. Envoyez une demande droite longue pour naviguer verticalement vers le profil en dessous.

3. Envoyez une demande gauche courte pour sélectionner une carte de fonction.
4. Envoyez une demande gauche longue pour quitter la navigation.

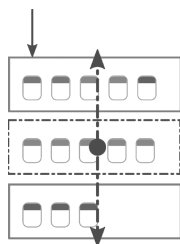
5.5.3 Points d'entrée de navigation dans Sélection menu

Mode liste

PEN = point d'entrée de navigation

CF = carte de fonction

PEN : **Premier profil**



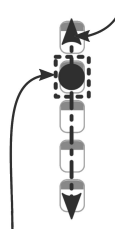
sélection d'un profil



hauteur



PEN : **Première fonction du profil actif**



sélection d'une CF



Délai
d'attente/commande
d'entrée



CF sélectionnée



PEN : **Fonction utilisateur active**

Il existe différents points d'entrée de navigation :

- Si la commande de navigation est réglée sur **First Profile (Premier profil)**, la sélection de menu démarre au premier profil du menu des profils. Vous sélectionnez un profil, après quoi vous accédez au menu des cartes de fonction du profil sélectionné. Vous pouvez ensuite sélectionner une carte de fonction dans le menu des cartes de fonction ou revenir au menu des profils pour sélectionner un profil différent.
- Si la commande de navigation est réglée sur **Active User Function (Fonction utilisateur active)**, la sélection de menu démarre à la carte de fonction actuellement sélectionnée dans le menu des cartes de fonctions. De là, vous avez la possibilité de naviguer dans le menu des cartes de fonctions, de sélectionner une carte de fonction ou de revenir au menu des profils pour sélectionner un profil différent.
- Si la commande de navigation est réglée sur **First Function in Active Profile (Première fonction du profil actif)**, la sélection de menu démarre à la première fonction du profil actuellement sélectionné. De là, vous avez la possibilité de naviguer dans le menu des cartes de fonctions, de sélectionner une carte de fonction ou de revenir au menu des profils pour sélectionner un profil différent.

Mode grille

First Profile (Premier profil)



Fig. 5-53

Active User Function (Fonction utilisateur active)



Fig. 5-54

First Function in Active Profile (Première fonction du profil actif)



Fig. 5-55

Il existe différents points d'entrée de navigation :

- Si la commande de navigation est réglée sur **First Profile (Premier profil)**, la sélection de menu démarre à la première fonction du premier profil. De là, vous pouvez choisir de naviguer entre les fonctions et les profils avant de sélectionner une fonction.

- Si la commande de navigation est réglée sur **Active User Function (Fonction utilisateur active)**, la sélection de menu démarre à la fonction actuellement sélectionnée. De là, vous pouvez choisir de naviguer entre les fonctions et les profils avant de sélectionner une fonction.
- Si la commande de navigation est réglée sur **First Function in Active Profile (Première fonction du profil actif)**, la sélection de menu démarre à la première fonction du profil actuellement sélectionné. De là, vous pouvez choisir de naviguer entre les fonctions et les profils avant de sélectionner une fonction.

5.5.4 Analyse de menu

Avec l'analyse du menu, le système effectue la navigation et vous sélectionnez la carte de fonction. L'analyse du menu offre un processus semi-automatisé de navigation dans les menus des profils et des cartes de fonctions en affichant un seul élément de menu (ou contrôle de navigation) à la fois. Pour chaque élément de menu affiché, vous pouvez choisir de le sélectionner ou de l'ignorer. Si vous choisissez de l'ignorer, l'élément de menu suivant s'affiche sur l'écran tactile après un bref délai. Ce délai est défini par le fournisseur.

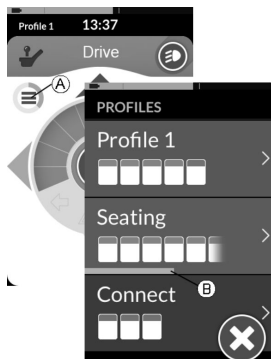


Fig. 5-56

Le délai qui s'écoule avant l'affichage de l'élément suivant est représenté par un anneau indicateur Ⓐ ou par une barre indicatrice Ⓑ.

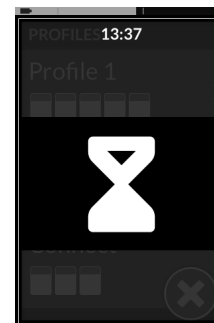


Fig. 5-57

Chaque menu est itéré un certain nombre de fois. Ce nombre est défini par votre fournisseur. Si aucune sélection n'est effectuée lorsque le nombre d'itérations est atteint, le système passe en mode veille, comme indiqué sur l'affichage de l'écran ci-dessus.

Le système peut passer en état de veille à partir du menu des profils ou du menu des cartes de fonction. Pour quitter l'état de veille, vous devez envoyer une demande de sélection. Lorsque vous quittez l'état de veille, le système revient au menu des profils ou des fonctions en fonction

du paramètre de commande de navigation. Pour plus d'informations sur la commande de navigation, voir 5.5.5 *Points d'entrée de navigation dans Analyse du menu*, page 48.

Fonctionnement en mode liste

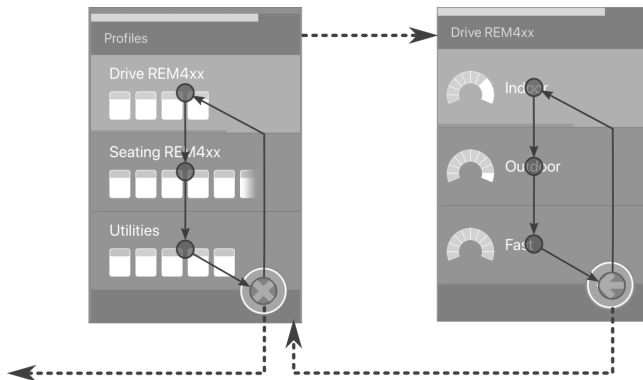


Fig. 5-58

Pour l'analyse de menu en mode liste, les éléments de menu s'affichent dans l'une des deux listes suivantes : Les profils ou les fonctions. Lors de l'affichage de l'une ou l'autre liste, le système navigue automatiquement dans les éléments de menu, en se déplaçant de haut en bas, en mettant en surbrillance un élément de menu à la fois pendant une courte durée. La durée entre la mise en surbrillance des éléments de menu est réglée par le fournisseur.

Chaque fois qu'un élément de menu est mis en surbrillance, vous pouvez choisir de le sélectionner ou non. Si vous ne le sélectionnez pas, peu après, l'élément de menu suivant est mis en surbrillance. Pour passer de la liste de profils à la liste des fonctions, vous devez sélectionner un profil en

surbrillance.

Dans la liste des profils, le bouton de sortie s'affiche après la mise en surbrillance du dernier profil de la liste. Dans la liste des fonctions, le bouton de retour est mis en surbrillance après la mise en surbrillance de la dernière fonction de la liste.

1.

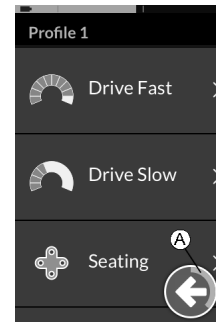


Fig. 5-59

Envoyez une demande de sélection si l'élément de navigation **A** de la commande s'affiche.

Fonctionnement en mode grille

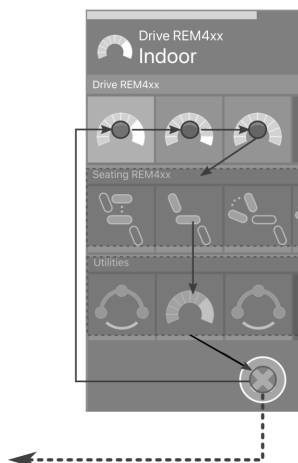


Fig. 5-60

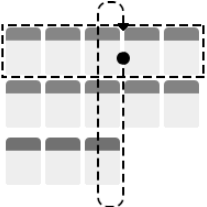
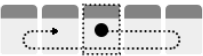




Pour l'analyse de menu en mode grille, les éléments de menu s'affichent dans une seule grille, affichant les profils et les fonctions en même temps. Le système navigue automatiquement dans les éléments de menu, en se déplaçant de gauche à droite dans un même profil, et de haut en bas, dans les différents profils lorsqu'aucun profil n'est sélectionné.

Chaque fois qu'un élément de menu (profil ou fonction) est mis en surbrillance, vous pouvez choisir de le sélectionner ou non. Lorsqu'un profil en surbrillance n'est pas sélectionné, le profil apparaissant juste en dessous est mis en surbrillance. Lorsqu'une fonction en surbrillance n'est pas sélectionnée, la fonction apparaissant juste à droite est peu après mise en surbrillance. La durée entre la mise en surbrillance des

éléments de menu est réglée par le fournisseur. Si aucune fonction n'est sélectionnée dans un profil, le système revient à la mise en surbrillance uniquement des profils. Après avoir mis en surbrillance le dernier profil, le système met en surbrillance le bouton de sortie.

5.5.5 Points d'entrée de navigation dans Analyse du menu

Point d'entrée de navigation = PEN

	Profils PEN : Premier profil 			Cartes de fonction (CF) PEN : Fonction utilisateur active  une itération		sélection d'une CF →	CF sélectionnée 
		aucune sélection ←	PEN : 1re fonction du profil actif  une itération		sélection d'une CF →		
		sélection d'un profil →			sélection d'une CF →		
	aucune sélection : État de veille ↓	sélection : PEN ↑		aucune sélection : État de veille ↓	sélection : PEN ↑		Délai d'attente/ commande d'entrée : PEN ←
Chrono- mètre →							

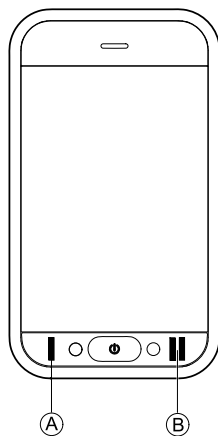
Points d'entrée de navigation

Il existe différents points d'entrée de navigation :

- Si la commande de navigation est réglée sur **First Profile (Premier profil)**, le premier élément du menu des profils est affiché sur l'écran tactile. Si cet élément n'est pas sélectionné, le système effectue une itération dans le menu des profils jusqu'à ce qu'un profil soit sélectionné ou jusqu'à ce que le nombre d'itérations soit atteint ; le système affiche alors l'état de veille. Si un profil est sélectionné avant que le système ne passe en état de veille, le système affiche le premier élément du menu des cartes de fonction. Si cet élément n'est pas sélectionné, le système effectue une itération dans le menu des cartes de fonction jusqu'à ce qu'une carte de fonction soit sélectionnée ou jusqu'à ce que le nombre d'itérations soit atteint ; le système affiche alors l'état de veille.
- Si la commande de navigation est réglée sur **Active User Function (Fonction utilisateur active)**, la carte de fonction actuellement sélectionnée est affichée sur l'écran tactile. Si cette carte de fonction n'est pas sélectionnée, le système effectue une itération unique entre les éléments de cartes de fonctions restants dans le profil, en revenant du dernier élément de menu au premier, si nécessaire. Pendant cette itération unique, une carte de fonction doit être sélectionnée, sinon le système revient au menu des profils. Si le système revient au menu des profils, le premier élément du menu des profils s'affiche sur l'écran tactile. Si cet élément n'est pas sélectionné, le système effectue une itération dans le menu des profils jusqu'à ce qu'un profil soit sélectionné ou jusqu'à ce que le nombre d'itérations soit atteint ; le système affiche alors l'état de veille. Si un profil est sélectionné avant que le système ne passe en état de veille, le système affiche le premier élément du menu des cartes de fonction. Si cet élément n'est pas sélectionné, le système effectue des itérations dans le menu des cartes de fonction jusqu'à ce qu'une carte de fonction soit sélectionnée ou que le nombre d'itérations soit atteint ; le système affiche alors l'état de veille.

- Si la commande de navigation est réglée sur **First Function in Active Profile (Première fonction du profil actif)**, la première carte de fonction du profil actuellement sélectionné est affichée sur l'écran tactile. Si cette carte de fonction n'est pas sélectionnée, le système effectue une itération une fois dans les autres cartes de fonction du profil. Pendant cette itération unique, une carte de fonction doit être sélectionnée, sinon le système revient au menu des profils. Si le système revient au menu des profils, le premier élément du menu des profils s'affiche sur l'écran tactile. Si cet élément n'est pas sélectionné, le système effectue une itération dans le menu des profils jusqu'à ce qu'un profil soit sélectionné ou jusqu'à ce que le nombre d'itérations soit atteint ; le système affiche alors l'état de veille. Si un profil est sélectionné avant que le système ne passe en état de veille, le système affiche le premier élément du menu des cartes de fonction. Si cet élément n'est pas sélectionné, le système effectue des itérations dans le menu des cartes de fonction jusqu'à ce qu'une carte de fonction soit sélectionnée ou que le nombre d'itérations soit atteint ; le système affiche alors l'état de veille.

5.6 Utilisation des boutons multifonction



Par défaut, vous pouvez modifier les profils et les cartes de fonction au moyen des boutons multifonction.

1. Appuyez sur le bouton gauche (A) pour passer sur le profil suivant.
2. Appuyez sur le bouton droit (B) pour passer sur la carte de fonction suivante.

5.7 Mode de conduite proportionnelle/à contact

5.7.1 Utilisation du joystick

Le DLX-REM500 lui-même est un écran tactile seul et n'inclut pas de joystick. Les mouvements de conduite sont effectués par des entrées externes.



L'explication qui suit s'applique uniquement aux entrées externes qui incluent un joystick. Pour plus d'informations sur l'utilisation d'entrées externes sans joystick, comme un système de commande occipitale, reportez-vous à la rubrique 5.21 *Utilisation d'entrées secondaires*, page 106

Le joystick externe contrôle la direction et la vitesse du fauteuil roulant.

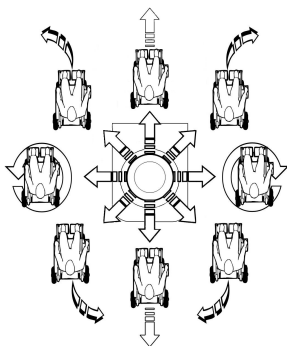


Fig. 5-61

Lorsque le joystick externe est dévié par rapport à la position neutre (centrale), le fauteuil roulant se déplace dans la direction du mouvement du joystick externe.

Si le joystick externe est relâché dans une position autre que la position neutre, le joystick revient en position neutre et le fauteuil roulant ralentit et s'arrête.

Le joystick externe peut également s'utiliser pour réactiver le système lorsqu'il est en veille, à condition que ce paramètre ait été configuré par le fournisseur. Reportez-vous au chapitre 5.17 *Mode Veille*, page 71

Mode de conduite proportionnel

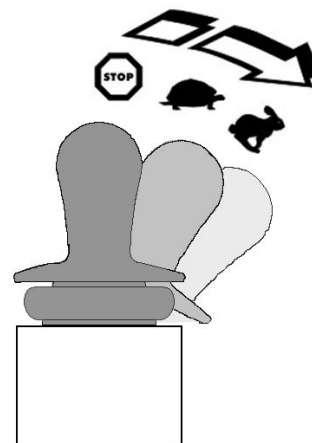


Fig. 5-62

La vitesse du fauteuil roulant est proportionnelle à la déviation du joystick externe. Par conséquent, plus le joystick externe est dévié par rapport à la position neutre, plus le fauteuil roulant se déplace rapidement.

Si le joystick externe est ramené en position neutre, le fauteuil roulant ralentit, puis s'arrête.

S'il est trop difficile de dévier complètement le joystick externe dans les différentes directions, votre fournisseur peut changer le façonnage du joystick. Le façonnage du joystick permet de réduire l'amplitude de déviation nécessaire du joystick externe pour atteindre la demande complète dans un ou plusieurs quadrants. Avec le façonnage du joystick, chaque quadrant peut être configuré individuellement.

Mode de conduite à contact

La vitesse du fauteuil roulant est prédéfinie en contrôlant la vitesse maximale. reportez-vous à la rubrique 5.7.2 *Contrôle de la vitesse maximale*, page 52.

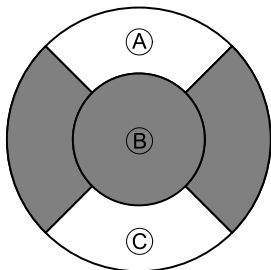


Fig. 5-63

La vitesse est activée lorsque le joystick externe est dévié au-delà d'un seuil configurable (B) dans le quadrant avant (A) ou le quadrant arrière (C) et la vitesse maximale prédéfinie est atteinte sans autre déviation. Le seuil de contact du joystick peut être réglé par votre fournisseur.

Si le joystick externe est ramené en position neutre, le fauteuil roulant ralentit, puis s'arrête.

5.7.2 Contrôle de la vitesse maximale

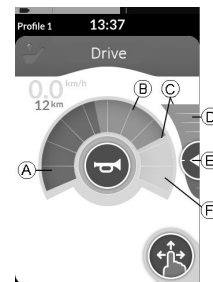


Fig. 5-64

Le cadran de vitesse se divise en dix segments, représentant chacun la plage de vitesse du fauteuil roulant. Chaque segment peut s'afficher dans trois couleurs différentes.

- La section verte (A) affiche la plage de vitesse, qui dépend du point défini (E) sur le curseur de vitesse (D).
- La section jaune (B) affiche la plage de vitesse maximale prédéfinie (C), en fonction de la programmation de la carte de conduite.
- La section grise (F) indique que la plage de vitesse maximale totale du fauteuil roulant n'est pas atteinte dans la fonction de conduite correspondante.

Chaque carte de conduite vous permet de contrôler la vitesse maximale prédéfinie en fonction de vos besoins.

1.

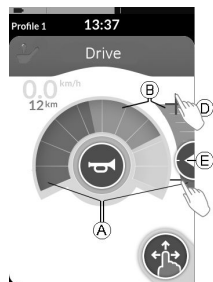


Fig. 5-65

Mode Glisser et toucher	Mode Toucher uniquement
En mode Glisser et toucher, faites glisser le point défini (E) vers le haut ou vers le bas.	En mode Toucher uniquement, touchez la partie supérieure ou inférieure du curseur de vitesse (D). Les symboles Plus et Moins indiquent les endroits où appuyer.

La proportion des sections vertes (A) et jaunes (B) sur le cadran de vitesse et le curseur de vitesse correspond à la position du point défini (E).



Fig. 5-66

Dès que vous commencez à conduire, le curseur de vitesse et le bouton de navigation disparaissent de l'écran. La vitesse en cours est affichée par le compteur de vitesse, s'il est actif.



Fig. 5-67

L'affichage du compteur de vitesse/compteur kilométrique est une nouvelle fonctionnalité, introduite pour LiNX MR6.0, qui remplace la jauge de vitesse de balayage qui s'enroulait autour du cadran de vitesse.

- Si le firmware et le fichier de configuration sont supérieurs à la version 5.1.10, le nouveau compteur de vitesse/compteur kilométrique s'affiche lorsqu'il est activé.
- Si le firmware et le fichier de configuration sont inférieurs ou égaux à la version 5.1.10, l'indicateur de vitesse précédent s'affiche.
- Si le firmware est supérieur à la version 5.1.10 et le fichier de configuration est inférieur ou égal à la version 5.1.10, aucun indicateur de vitesse n'est affiché.

5.8 Mode de conduite verrouillée

Les modes de conduite verrouillée vous permettent de verrouiller (ou maintenir) une vitesse en marche avant ou arrière. Vous pouvez ainsi vous déplacer sans avoir à envoyer une demande de conduite en continu.




Risque de déplacement involontaire


Lorsque vous envoyez une demande de déplacement vers l'avant ou vers l'arrière, le fauteuil roulant se déplace en marche avant ou arrière à vitesse constante et maintient cette vitesse constante jusqu'à la survenue de l'un des événements suivants :

- l'interrupteur d'arrêt externe est actionné (reportez-vous à la section 5.8.1 *Interrupteur d'arrêt externe*, page 56),
- l'arrêt d'urgence est déclenché (reportez-vous à la section 5.9 *Arrêt d'urgence*, page 63),
- une demande inverse est reçue (demande de déplacement vers l'arrière lors d'un déplacement en marche avant ou vice versa) ou
- le délai de verrouillage de la conduite a expiré.



Afin d'éviter les situations potentiellement dangereuses, Invacare vous recommande de vous familiariser avec le mode de conduite verrouillée, et plus particulièrement les demandes d'arrêt du fauteuil roulant.


 Dans le contexte du présent manuel, le terme demande signifie l'entrée en fonction du type de commande (mouvements du joystick ou demandes souffler et aspirer, par exemple). Reportez-vous à la section 5.21.7 *Utilisation du système de commande occipitale et au souffle*, page 116 pour plus d'informations sur le système de commande occipitale Aspirer et souffler.


 Par défaut, le mode de conduite verrouillée est pré-réglé en combinaison avec une fonction Aspirer et souffler seule et avec un système de commande occipitale Aspirer et souffler. Pour tous les autres types de commande, le mode de conduite verrouillée n'est pas configuré par défaut, mais il peut être activé par votre fournisseur.





Votre fournisseur peut affecter un mode de conduite verrouillée à chaque fonction de conduite. Il existe six modes de conduite verrouillée, qui sont matérialisés dans la partie inférieure gauche de la carte de conduite par les symboles affichés dans le tableau ci-dessous.


1637425-J


 Montée d'une marche


 Montée de trois marches


 Montée de cinq marches

 Montée/Descente de trois marches

 Montée/Descente de cinq marches

 Régulateur de vitesse

 Le délai de verrouillage de la conduite est remis à zéro chaque fois qu'une nouvelle demande de conduite est envoyée.

 Ce délai est défini par le revendeur. Pour modifier ce paramètre, contactez votre fournisseur.

Demande de braquage

Il est possible de diriger le fauteuil roulant pendant le mode de conduite verrouillée. En cas de demande de braquage, le fauteuil roulant reste en mode de conduite verrouillée tout en répondant à la demande de braquage tant que celle-ci est maintenue. Le délai de verrouillage de la conduite est remis à zéro chaque fois qu'une demande de braquage est envoyée. À l'expiration du délai de verrouillage de la conduite, le fauteuil roulant s'arrête.

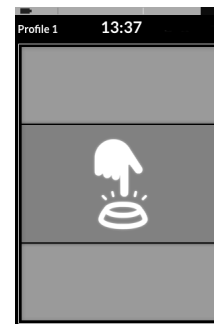
5.8.1 Interrupteur d'arrêt externe

Le mode de conduite verrouillée ne peut être configuré sur un fauteuil roulant que si un interrupteur d'arrêt externe est installé sur le fauteuil. Dans l'idéal, l'interrupteur d'arrêt externe doit être extrêmement visible et facilement accessible afin d'assurer un niveau de sécurité supplémentaire à l'utilisateur.

Test de l'interrupteur d'arrêt externe

Ce test permet de vérifier que l'interrupteur d'arrêt externe fonctionne correctement. Le test est exécuté une fois par cycle de mise sous tension lorsque :

- le fauteuil roulant est mis sous tension dans une fonction du mode de conduite verrouillée ou
- une fonction du mode de conduite verrouillée est sélectionné à la suite d'une fonction du mode non-verrouillé.



Le test de l'interrupteur d'arrêt externe est indiqué par l'affichage d'un écran.

1. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt externe pour terminer le test.



Le fauteuil roulant ne se remet à rouler que si le test de l'interrupteur d'arrêt externe réussit.

5.8.2 Montée d'une marche



Fig. 5-68

Dans ce mode, une seule demande de conduite (en marche avant ou arrière) entraîne l'accélération de la vitesse du fauteuil roulant jusqu'à la vitesse maximale (A) de la carte de conduite sélectionnée et le maintien de cette vitesse pendant la période Délai de verrouillage de la conduite programmée, tant qu'aucune autre demande n'est envoyée.

Accélération

1. Envoyez une demande de conduite dans la direction souhaitée (avant ou arrière).
2. Relâchez la demande de conduite.
La vitesse du fauteuil roulant accélère jusqu'à la vitesse de conduite maximale de la carte de conduite sélectionnée.

Décélération

Lors de l'arrêt, la décélération s'effectue jusqu'à zéro à l'une des deux vitesses suivantes, normale ou douce, selon le mode de déclenchement de la décélération (demande longue ou courte) et selon si la vitesse douce facultative a été configurée par le fournisseur.

Vitesse de décélération normale

1. Envoyez une demande de conduite longue, pendant plus d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou appuyez sur l'interrupteur d'arrêt externe.

Vitesse de décélération douce

1. Envoyez une demande de conduite courte, pendant moins d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Patientez jusqu'à l'expiration du délai de verrouillage de la conduite.

Interruption de la décélération

Lors de l'arrêt (sauf arrêt d'urgence ou commande d'entrée configurée pour un arrêt), la décélération peut être interrompue pour reprendre la conduite.

1. Envoyez une demande de conduite pour accélérer avant que la vitesse n'atteigne zéro, afin que la vitesse augmente jusqu'à la vitesse maximale de conduite de la carte de conduite sélectionnée.

5.8.3 Montée de trois marches



Fig. 5-69

Dans ce mode, vous pouvez naviguer entre les trois vitesses fixes. Les vitesses disponibles sont 33 %, 67 % et 100 % de

la vitesse maximale en marche avant ou arrière prédéfinie (A) de la carte de conduite sélectionnée et le maintien de cette vitesse pendant la période Délai de verrouillage de la conduite programmée, tant qu'aucune autre demande n'est envoyée.

Accélération

1. Envoyez une demande de conduite dans la direction souhaitée (avant ou arrière).
2. Relâchez la demande de conduite.
La vitesse du fauteuil roulant accélère jusqu'à 33 % de la vitesse de conduite maximale.
3. Envoyez la demande de conduite vers l'avant si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'arrière s'il roule en marche arrière pour accélérer jusqu'à la vitesse fixe suivante.
4. Relâchez la demande de conduite.
La nouvelle vitesse reste constante.

Décélération

Lors de l'arrêt, la décélération s'effectue jusqu'à zéro à l'une des deux vitesses suivantes, normale ou douce, selon le mode de déclenchement de la décélération (demande longue ou courte) et selon si la vitesse douce facultative a été configurée par le fournisseur.

Vitesse de décélération normale

1. Envoyez une demande de conduite longue, pendant plus d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt externe.

Vitesse de décélération douce

1. Envoyez une demande de conduite courte, pendant moins d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Patientez jusqu'à l'expiration du délai de verrouillage de la conduite.

Interruption de la décélération

Lors de l'arrêt (sauf arrêt d'urgence ou commande d'entrée configurée pour un arrêt), la décélération peut être interrompue pour reprendre la conduite.

1. Envoyez une demande de conduite afin d'accélérer avant que la vitesse n'atteigne zéro, ainsi la vitesse augmentera jusqu'à la vitesse supérieure fixée la plus proche.

5.8.4 Montée de cinq marches



Fig. 5-70

Dans ce mode, vous pouvez naviguer entre les cinq vitesses fixes. Les vitesses disponibles sont 20 %, 40 %, 60 %, 80 % et 100 %.

80 % et 100 % de la vitesse maximale en marche avant ou arrière prédéfinie (A) de la carte de conduite sélectionnée et le maintien de cette vitesse pendant la période Délai de verrouillage de la conduite programmée, tant qu'aucune autre demande n'est envoyée.

Accélération

1. Envoyez une demande de conduite dans la direction souhaitée (avant ou arrière).
2. Relâchez la demande de conduite.
La vitesse du fauteuil roulant accélère jusqu'à 20 % de la vitesse de conduite maximale.
3. Envoyez la demande de conduite vers l'avant si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'arrière s'il roule en marche arrière pour accélérer jusqu'à la vitesse fixe suivante.
4. Relâchez la demande de conduite.
La nouvelle vitesse reste constante.

Décélération

Lors de l'arrêt, la décélération s'effectue jusqu'à zéro à l'une des deux vitesses suivantes, normale ou douce, selon le mode de déclenchement de la décélération (demande longue ou courte) et selon si la vitesse douce facultative a été configurée par le fournisseur.

Vitesse de décélération normale

1. Envoyez une demande de conduite longue, pendant plus d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt externe.

Vitesse de décélération douce

1. Envoyez une demande de conduite courte, pendant moins d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Patientez jusqu'à l'expiration du délai de verrouillage de la conduite.

Interruption de la décélération

Lors de l'arrêt (sauf arrêt d'urgence ou commande d'entrée configurée pour un arrêt), la décélération peut être interrompue pour reprendre la conduite.

1. Envoyez une demande de conduite afin d'accélérer avant que la vitesse n'atteigne zéro, ainsi la vitesse augmentera jusqu'à la vitesse supérieure fixée la plus proche.

5.8.5 Montée/Descente de trois marches



Fig. 5-71

Dans ce mode, vous pouvez naviguer entre les trois vitesses fixes. Les vitesses disponibles sont 33 %, 67 % et 100 % de

la vitesse maximale en marche avant ou arrière prédéfinie ^(A) de la carte de conduite sélectionnée et le maintien de cette vitesse pendant la période Délai de verrouillage de la conduite programmée, tant qu'aucune autre demande n'est envoyée.

Accélération

1. Envoyez une demande de conduite dans la direction souhaitée (avant ou arrière).
2. Relâchez la demande de conduite.
La vitesse du fauteuil roulant accélère jusqu'à 33 % de la vitesse de conduite maximale.
3. Envoyez la demande de conduite vers l'avant si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'arrière s'il roule en marche arrière pour accélérer jusqu'à la vitesse fixe supérieure suivante.
Envoyez la demande de conduite vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière pour décélérer jusqu'à la vitesse fixe inférieure suivante.



La demande de conduite dans la direction opposée doit être rapide (inférieure à une seconde), sans quoi le fauteuil roulant s'arrête.

4. Relâchez la demande de conduite.
La nouvelle vitesse reste constante.

Décélération

Lors de la décélération, la décélération s'effectue jusqu'à la vitesse inférieure fixée la plus proche (ou jusqu'à zéro en cas d'arrêt) à l'une des deux vitesses suivantes, normale ou douce, selon le mode de déclenchement de la décélération

(demande longue ou courte) et selon si la vitesse douce facultative a été configurée par le fournisseur.

Vitesse de décélération normale

1. Envoyez une demande de conduite longue, pendant plus d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt externe.

Vitesse de décélération douce

1. Envoyez une demande de conduite courte, pendant moins d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Patientez jusqu'à l'expiration du délai de verrouillage de la conduite.

Interruption de la décélération

Lors du ralentissement ou de l'arrêt (sauf arrêt d'urgence ou commande d'entrée configurée pour un arrêt), la décélération peut être interrompue pour reprendre la conduite.

1. Envoyez une demande de conduite afin d'accélérer avant que la vitesse n'atteigne zéro, ainsi la vitesse augmentera jusqu'à la vitesse supérieure fixée la plus proche.

5.8.6 Montée/Descente de cinq marches



Fig. 5-72


Dans ce mode, vous pouvez naviguer entre les cinq vitesses fixes. Les vitesses disponibles sont 20 %, 40 %, 60 %, 80 % et 100 % de la vitesse maximale en marche avant ou arrière prédéfinie [Ⓐ] de la carte de conduite sélectionnée et le maintien de cette vitesse pendant la période Délai de verrouillage de la conduite programmée, tant qu'aucune autre demande n'est envoyée.

Accélération

1. Envoyez une demande de conduite dans la direction souhaitée (avant ou arrière).
2. Relâchez la demande de conduite.
La vitesse du fauteuil roulant accélère jusqu'à 20 % de la vitesse de conduite maximale.

3. Envoyez la demande de conduite vers l'avant si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'arrière s'il roule en marche arrière pour accélérer jusqu'à la vitesse fixe supérieure suivante.

Envoyez la demande de conduite vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière pour décélérer jusqu'à la vitesse fixe inférieure suivante.

 La demande de conduite dans la direction opposée doit être rapide (inférieure à une seconde), sans quoi le fauteuil roulant s'arrête.

4. Relâchez la demande de conduite.
La nouvelle vitesse reste constante.

Décélération

Lors de la décélération, la décélération s'effectue jusqu'à la vitesse inférieure fixée la plus proche (ou jusqu'à zéro en cas d'arrêt) à l'une des deux vitesses suivantes, normale ou douce, selon le mode de déclenchement de la décélération (demande longue ou courte) et selon si la vitesse douce facultative a été configurée par le fournisseur.

Vitesse de décélération normale

1. Envoyez une demande de conduite longue, pendant plus d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt externe.

Vitesse de décélération douce

1. Envoyez une demande de conduite courte, pendant moins d'une seconde, dans la direction opposée à votre déplacement (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) ou Patientez jusqu'à l'expiration du délai de verrouillage de la conduite.

Interruption de la décélération

Lors du ralentissement ou de l'arrêt (sauf arrêt d'urgence ou commande d'entrée configurée pour un arrêt), la décélération peut être interrompue pour reprendre la conduite.

1. Envoyez une demande de conduite afin d'accélérer avant que la vitesse n'atteigne zéro, ainsi la vitesse augmentera jusqu'à la vitesse supérieure fixée la plus proche.

5.8.7 Régulateur de vitesse

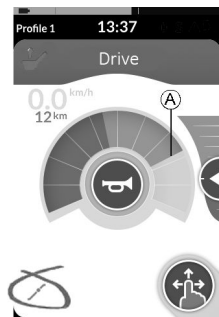


Fig. 5-73

Dans ce mode, il n'existe pas de paliers fixes et vous pouvez choisir vous-même la vitesse verrouillée et rester à cette vitesse pendant la période Délai de verrouillage de la conduite programmée, tant qu'aucune autre demande n'est envoyée.

Accélération/décélération

1. Envoyez et maintenez la demande de conduite (vers l'avant ou vers l'arrière) jusqu'à ce que le fauteuil roulant accélère à la vitesse voulue.
2. Relâchez la demande de conduite. La vitesse du fauteuil roulant reste constante.
3. Si la vitesse maximale (A) n'est pas atteinte, envoyez et maintenez à nouveau la demande de conduite dans la même direction.
4. Relâchez la demande de conduite. La nouvelle vitesse reste constante.
5. Envoyez la demande de conduite dans la direction opposée (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) pour réduire la vitesse.
6. Relâchez la demande de conduite. La nouvelle vitesse reste constante.

Interruption de la décélération

Lors du ralentissement ou de l'arrêt (sauf arrêt d'urgence ou commande d'entrée configurée pour un arrêt), la décélération peut être interrompue pour reprendre la conduite.

1. Envoyez une demande de conduite afin d'accélérer avant que la vitesse n'atteigne zéro, ainsi la vitesse augmentera jusqu'à ce que la demande ponctuelle soit libérée.

Arrêt


En dehors d'un arrêt d'urgence ou d'une commande d'entrée configurée pour un arrêt, le véhicule électrique peut être arrêté de différentes façons.


1. Envoyez deux demandes de conduite courtes (moins d'une seconde) dans la même direction pour vous arrêter à une vitesse de décélération normale.
2. Envoyez et maintenez la demande de conduite dans la direction opposée (vers l'arrière si le fauteuil roule en marche avant ou vers l'avant s'il roule en marche arrière) jusqu'à ce que le véhicule électrique s'arrête. Lors du ralentissement dans ce mode, la décélération s'effectue à la vitesse déterminée par le fournisseur.

5.9 Arrêt d'urgence

Si vous appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT en cours de déplacement, un arrêt d'urgence est effectué. Le manipulateur ne s'éteint qu'ensuite.

5.10 Utilisation des feux de position

 Si vous conduisez à l'extérieur, allumez les feux de position en cas d'obscurité ou de mauvaises conditions de visibilité.

 Pour activer les feux de position, vous devez arrêter le véhicule électrique.

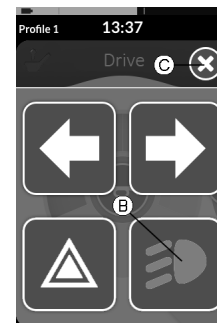
Activation des feux de position

- 1.



Appuyez sur le bouton de commande des feux **A**.

- 2.



Le panneau des boutons de commande des feux s'affiche à l'écran.

Appuyez sur le symbole des feux de position **B**.



Les feux de position s'activent. Le témoin des feux de position s'allume dans le tableau de bord des feux.

- Appuyez sur le bouton © pour fermer le panneau des boutons de feux.



Si vous commencez à conduire, le panneau des boutons de feux affiché à l'écran disparaît automatiquement et les feux de position restent allumés.

Désactivation des feux de position

-



Appuyez sur le bouton de commande des feux (A).

-




Le panneau des boutons de commande des feux s'affiche à l'écran.


Appuyez sur le symbole des feux (B).

Les feux de position s'éteignent.

- Appuyez sur le bouton © pour fermer le panneau des boutons de feux.

 Si vous commencez à conduire, le panneau des boutons de feux affiché à l'écran disparaît automatiquement.

5.11 Utilisation des feux de détresse

 Pour activer les feux de détresse, vous devez arrêter le véhicule électrique.

Activation des feux de détresse

1.



Appuyez sur le bouton de commande des feux **A**.

2.



Le panneau des boutons de commande des feux s'affiche à l'écran.

Appuyez sur le symbole des feux de détresse **B**.



Les feux de détresse s'activent. Le témoin des feux de détresse s'allume dans le tableau de bord des feux.

3. Appuyez sur le bouton **C** pour fermer le panneau des boutons de feux.



Si vous commencez à conduire, le panneau des boutons de feux affiché à l'écran disparaît automatiquement et les feux de détresse restent allumés.

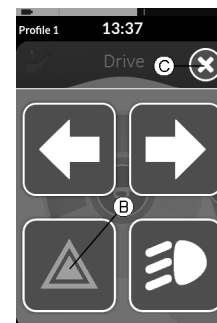
Désactivation des feux de détresse

1.



Appuyez sur le bouton de commande des feux (A).

2.



Le panneau des boutons de commande des feux s'affiche à l'écran.


Appuyez sur le symbole des feux de détresse (B).

Les feux de détresse se désactivent.



Si vous commencez à conduire, le panneau des boutons de feux affiché à l'écran disparaît automatiquement.

5.12 Utilisation des clignotants

 Pour activer les clignotants, vous devez arrêter le véhicule électrique.

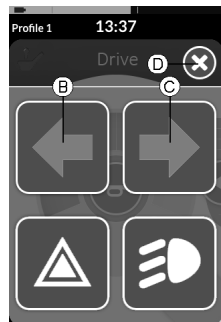
Activation des clignotants

1.



Appuyez sur le bouton de commande des feux **A**.

2.




Le panneau des boutons de commande des feux s'affiche à l'écran.


Appuyez sur le symbole du clignotant gauche **B** ou sur le symbole du clignotant droit **C**.



Le clignotant gauche ou droit s'allume. Le témoin du clignotant gauche ou droit s'allume dans le tableau de bord des feux.

3. Appuyez sur le bouton **D** pour fermer le panneau des boutons de feux.

 Si vous commencez à conduire, le panneau des boutons de feux affiché à l'écran disparaît automatiquement.

 Passé un délai de dix secondes, les feux clignotants se désactivent automatiquement.

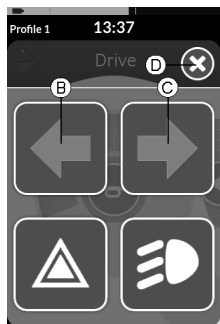
Désactivation des clignotants

1.



Appuyez sur le bouton de commande des feux **A**.

2.



Le panneau des boutons de commande des feux s'affiche à l'écran.

Appuyez sur le symbole du clignotant gauche **B** ou sur le symbole du clignotant droit **C**.

Le clignotant gauche ou droit s'éteint.



Si vous commencez à conduire, le panneau des boutons de feux affiché à l'écran disparaît automatiquement.

5.13 Utilisation du klaxon



1. Appuyez sur le bouton du klaxon **A** pour activer le klaxon.
Le klaxon reste actif tant que vous maintenez la pression sur le bouton.

5.14 Utilisation des fonctions d'éclairage et de klaxon avec la carte de fonction utilitaire

Une carte de fonction utilitaire vous permet d'actionner les fonctions d'éclairage et le klaxon au moyen d'une entrée externe. La carte de fonction utilitaire fait partie d'un ou de plusieurs profils et s'active de la même façon qu'une carte de fonction de conduite ou d'assise.

1. Activez la carte de fonction utilitaire.
2. Envoyez une demande selon la liste suivante.

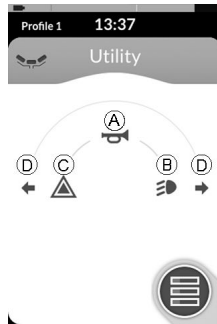




Fig. 5-74

- Envoyez une demande vers l'avant sur **A** pour klaxonner.
- Envoyez une demande brève vers la droite sur **B** pour allumer/éteindre les feux de position.
- Envoyez une demande brève vers la gauche sur **C** pour allumer/éteindre les feux de détresse.
- Envoyez une demande longue vers la droite ou vers la gauche sur **D** pour allumer le clignotant droit ou gauche. Une demande courte peut être utilisée pour les éteindre.

 Les feux clignotants se désactivent automatiquement au bout de dix secondes.

 Activez une carte de fonction de conduite pour conduire normalement, les feux de position et les feux de détresse étant allumés.

5.15 Verrouillage/déverrouillage du manipulateur

La fonction de verrouillage est désactivée par défaut. Contactez votre fournisseur pour modifier la configuration.

Si la fonction est activée, il suffit de suivre la séquence décrite ci-après pour verrouiller/déverrouiller le système.

Verrouillage du manipulateur

1.

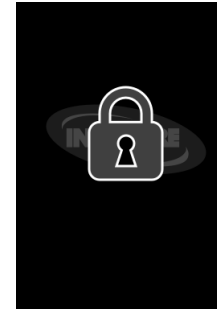


Fig. 5-75

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant plus de trois secondes, jusqu'à ce qu'un écran de verrouillage apparaisse.

2. Le manipulateur s'éteint.

Lors de la mise sous tension du manipulateur, l'écran de verrouillage s'affiche.

Déverrouillage du manipulateur

1. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT.
- 2.

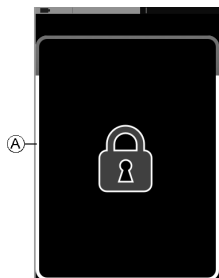


Fig. 5-76

Appuyez sur l'écran verrouillé jusqu'à ce que le cadre blanc autour de l'écran **A** soit plein.

3. L'écran tactile est déverrouillé et peut être réutilisé.



Si vous n'appliquez pas la séquence de déverrouillage ou si vous appuyez à nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT avant la fin de la séquence de déverrouillage, le système revient à l'état verrouillé et s'éteint.

5.16 Mode Pause

Le mode Pause fournit un environnement (ou un État) dans lequel l'entrée principale est désactivée, mais les commandes d'entrée peuvent toujours être actionnées. Dans ce mode, vous êtes libre d'effectuer d'autres activités en étant sûr que toutes les demandes subséquentes, intentionnelles ou accidentelles, de l'entrée principale n'entraîneront pas d'action de conduite ou d'assise.

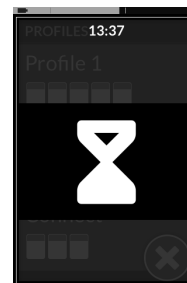


Fig. 5-77

Le mode Pause est signalé par l'écran du mode Pause.

Le mode Pause peut être activé automatiquement après une période d'inactivité de l'utilisateur (délai d'attente) ou être activé manuellement par une commande d'entrée (CE).

Pour reprendre le fonctionnement normal, vous pouvez quitter le mode Pause avec une commande d'entrée. Cette commande d'entrée peut être configurée pour revenir à la fonction ou au menu qui précédait le mode Pause ou la commande d'entrée peut être configurée pour activer ou désactiver les fonctions de l'utilisateur, la navigation dans le menu ou le menu des paramètres.

Fonction utilisateur	Ⓐ →	Pause	→	Veille		
	Ⓑ →					
	Ⓒ ←					
Ⓓ ↘	Ⓚ					
Navigation indirecte	Ⓔ →				Ⓛ	↓
	Ⓜ →					
	Ⓨ ←					
Réglages	Ⓩ ←					

- Ⓐ Passez en mode **Pause** depuis une fonction de conduite ou d'assise, par l'intermédiaire du délai d'attente.
- Ⓑ Passez en mode **Pause** depuis une **fonction utilisateur** quelconque par l'intermédiaire d'une commande d'entrée.

- Ⓒ Quittez le mode **Pause** par l'intermédiaire d'une commande d'entrée configurée pour passer à des **fonctions utilisateur**.
- Ⓓ Quittez le mode **Pause** par l'intermédiaire d'une commande d'entrée spécialement configurée pour quitter le mode **Pause** et revenir au point précédant le passage au mode **Pause**.
- Ⓔ Passez en mode **Pause** depuis la **navigation indirecte** par l'intermédiaire d'un délai d'attente.
- Ⓜ Passez en mode **Pause** depuis la **navigation indirecte** par l'intermédiaire d'une commande d'entrée.
- Ⓨ Quittez le mode **Pause** par l'intermédiaire d'une commande d'entrée configurée pour passer en **navigation indirecte**.
- Ⓩ Quittez le mode **Pause** par l'intermédiaire d'une commande d'entrée configurée pour passer aux **paramètres**.
- Ⓚ Passez en mode **Veille** depuis le mode **Pause** par l'intermédiaire d'un délai d'attente.
- Ⓛ Le redémarrage du système met un terme au mode **Pause**.

5.17 Mode Veille

Le mode Veille n'est pas un réglage d'usine, mais il peut être activé par votre fournisseur. Si ce paramètre est activé, le système passe en mode veille au-delà d'un délai d'inactivité de l'utilisateur. Ce délai peut être défini par le fournisseur.

Avant la mise en veille, le système passe par une période de transition. Pendant la période de transition, l'écran tactile et tous les indicateurs s'estompent progressivement, jusqu'à leur extinction complète.

Pendant cette période de transition, il est possible d'interrompre à tout moment le mode veille en déplaçant le joystick, en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT ou en touchant l'écran tactile.

Pour faire sortir le système du mode Veille, déplacez le joystick ou appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT, si ce paramètre a été activé par votre fournisseur.

5.18 Utilisation des fonctions d'assise électrique

Les fonctions d'assise électrique, telles l'élévation électrique des repose-jambes ou l'inclinaison électrique du dossier, sont actionnées comme indiqué ci-après.

5.18.1 Par l'intermédiaire de cartes d'assise

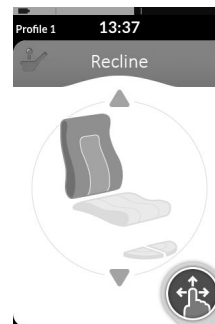


Fig. 5-78

Par défaut, chaque carte d'assise affiche une fonction d'assise électrique individuelle. Différentes configurations sont répertoriées ci-dessous. Contactez votre fournisseur pour modifier la configuration.

Choisissez la carte d'assise correspondant à la fonction d'assise à actionner. Reportez-vous à la section *5.3 Sélection des fonctions*, page 32.

1.



Fig. 5-79

Envoyez une demande de marche avant ou arrière pour actionner la fonction d'assise.

Lorsqu'un mouvement s'active, le bouton de navigation disparaît **A**, la direction sélectionnée pour le mouvement **B** s'affiche, l'autre se désactive **C** et l'icône de verrouillage/blocage de la conduite **D** s'affiche dans la barre d'état.

Le mouvement est désactivé lorsqu'il arrive en fin de course ou lorsque la demande est libérée.

Symboles affichés et signification



Inclinaison électrique du siège



Inclinaison électrique du dossier



Dispositif de levage de l'assise



Verticalisation



Élévation électrique du repose-jambes gauche ou central



Élévation électrique du repose-jambes droit



Élévation électrique des deux repose-jambes



Inclinaison électrique du dossier et des
repose-jambes

Autres configurations



Les cartes de fonction affichées ne sont que des
exemples de configuration.

• Configuration sur quatre quadrants

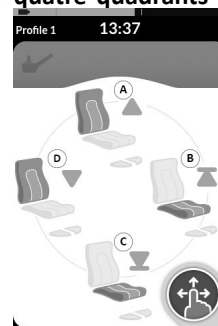


Fig. 5-80

- Ⓐ Inclinaison électrique du dossier vers le haut
- Ⓑ Dispositif de levage de l'assise vers le haut
- Ⓒ Dispositif de levage de l'assise vers le bas
- Ⓓ Inclinaison électrique du dossier vers le bas

Les quatre quadrants sont utilisés pour les fonctions
d'assise électrique.

1. Appuyez sur la flèche avant Ⓐ, arrière Ⓒ, gauche
Ⓓ ou droite Ⓑ et maintenez la pression pour activer
la fonction d'assise.
Le mouvement est désactivé lorsqu'il arrive en fin
de course ou lorsque la demande est libérée.

- **Configuration verrouillée**

Une configuration verrouillée vous permet d'actionner un mouvement sans maintenir une demande en permanence

Une configuration verrouillée peut être une fonction d'assise électrique individuelle ou une configuration à quatre quadrants.



Fig. 5-81

1. Envoyez une demande de marche avant ou arrière pour actionner la fonction d'assise.
2. Relâchez la demande.
Le mouvement est désactivé lorsqu'il arrive en fin de course ou lorsque le joystick est à nouveau dévié.

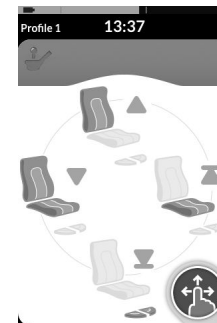


Fig. 5-82

Dans une configuration à quatre quadrants, il est possible de combiner les mouvements, comme indiqué sur l'exemple.

5.18.2 Par l'intermédiaire d'interrupteurs externes



Toutes les configurations et combinaisons de fonctions d'assise électrique par le biais d'interrupteurs externes ne sont pas disponibles sur tous les produits.

Un interrupteur externe permet de contrôler les fonctions d'assise pendant la conduite et sans faire appel à des cartes d'assise.

Lorsque la fonction d'assise est activée sans carte d'assise, une petite fenêtre s'affiche sur l'écran tactile pour indiquer à l'utilisateur que l'assise est contrôlée en externe. La fenêtre reste affichée à l'écran pendant toute la durée de l'opération d'assise.



Inclinaison électrique du dossier



Dispositif de levage de l'assise



Élévation électrique du repose-jambes gauche ou central



Élévation électrique du repose-jambes droit



Élévation électrique des deux repose-jambes



Inclinaison électrique du siège



Verticalisation électrique



Inclinaison électrique du dossier et des repose-jambes

Interrupteur à bascule stéréo

L'interrupteur à bascule stéréo permet de basculer entre les fonctions d'assise électrique des configurations électriques individuelles suivantes :

- Inclinaison électrique du dossier seule
- Inclinaison électrique du siège seule
- Élévation électrique du repose-jambes central (LNX) seule

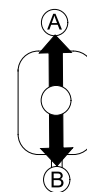


Fig. 5-83

1. Assurez-vous que le véhicule électrique se trouve sur une surface plane et qu'il est allumé.
2. Poussez l'interrupteur à bascule vers le haut **A** ou vers le bas **B** et maintenez la pression pour sélectionner une fonction d'assise particulière.

La fonction d'assise reste active tant que l'interrupteur à bascule est dévié.

Interrupteur à boutons stéréo

L'interrupteur à boutons stéréo permet de basculer entre les fonctions d'assise électrique des configurations électriques individuelles suivantes :

- Inclinaison électrique du dossier seule
- Inclinaison électrique du siège seule

- Élévation électrique du repose-jambes central (LNX) seule

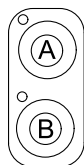


Fig. 5-84

- Assurez-vous que le véhicule électrique se trouve sur une surface plane et qu'il est allumé.
- Appuyez sur les boutons stéréo **A** ou **B** et maintenez la pression pour sélectionner une fonction d'assise particulière.
La fonction d'assise reste active tant que le bouton est enfoncé.

Interrupteur à bascule 4 voies

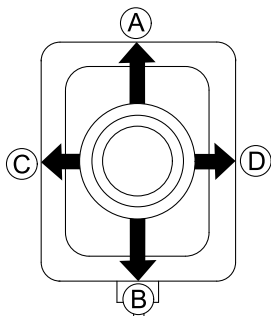


Fig. 5-85

- Assurez-vous que le véhicule électrique se trouve sur une surface plane et qu'il est allumé.
- Poussez l'interrupteur à bascule vers la direction voulue pour sélectionner une fonction d'assise correspondante. La fonction d'assise reste active tant que l'interrupteur à bascule est dévié.

Les combinaisons des directions et des fonctions d'assise électrique sont détaillées dans les tableaux ci-dessous.



Les tableaux reprennent les réglages d'usine. Pour les reprogrammer, contactez votre fournisseur.

Inclinaison électrique du siège et inclinaison électrique du dossier

- | | |
|--------------------|--|
| A (avant) | Inclinaison électrique du siège vers le haut |
| B (arrière) | Inclinaison électrique du siège vers le bas |
| C (gauche) | Inclinaison électrique du dossier vers le haut |
| D (droite) | Inclinaison électrique du dossier vers le bas |

Inclinaison électrique du siège et repose-jambes LNX

- | | |
|--------------------|--|
| A (avant) | Inclinaison électrique du siège vers le haut |
| B (arrière) | Inclinaison électrique du siège vers le bas |

Inclinaison électrique du siège et repose-jambes LNX

- Ⓒ (gauche) LNX vers le haut
- Ⓓ (droite) LNX vers le bas

Inclinaison électrique du dossier et repose-jambes LNX

- Ⓐ (avant) Inclinaison électrique du dossier et LNX vers le haut
- Ⓑ (arrière) Inclinaison électrique du dossier et LNX vers le bas
- Ⓒ (gauche) LNX vers le haut
- Ⓓ (droite) LNX vers le bas

Inclinaison électrique du siège et dispositif de levage de l'assise

- Ⓐ (avant) Inclinaison électrique du siège vers le haut
- Ⓑ (arrière) Inclinaison électrique du siège vers le bas
- Ⓒ (gauche) Dispositif de levage de l'assise vers le haut
- Ⓓ (droite) Dispositif de levage de l'assise vers le bas

Élévation électrique des deux repose-jambes

- Ⓐ (avant) Élévation électrique du repose-jambes gauche vers le haut
- Ⓑ (arrière) Élévation électrique du repose-jambes gauche vers le bas
- Ⓒ (gauche) Élévation électrique du repose-jambes droit vers le haut
- Ⓓ (droite) Élévation électrique du repose-jambes droit vers le bas

Verticalisation électrique et lift

- Ⓐ (avant) Montée de la verticalisation
- Ⓑ (arrière) Descente de la verticalisation
- Ⓒ (gauche) Dispositif de levage de l'assise vers le haut
- Ⓓ (droite) Dispositif de levage de l'assise vers le bas

Interrupteur à boutons 4 voies

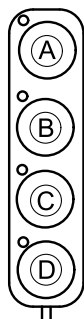


Fig. 5-86

1. Assurez-vous que le véhicule électrique se trouve sur une surface plane et qu'il est allumé.
2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour sélectionner une fonction d'assise particulière. La fonction d'assise reste active tant que le bouton est enfoncé.

Les combinaisons des boutons et des fonctions d'assise électrique sont détaillées dans les tableaux ci-dessous.



Les tableaux reprennent les réglages d'usine. Pour les reprogrammer, contactez votre fournisseur.

Inclinaison électrique du siège et inclinaison électrique du dossier

- Ⓐ Inclinaison électrique du siège vers le haut
- Ⓑ Inclinaison électrique du siège vers le bas

Inclinaison électrique du siège et inclinaison électrique du dossier

- Ⓒ Inclinaison électrique du dossier vers le haut
- Ⓓ Inclinaison électrique du dossier vers le bas

Inclinaison électrique du siège et repose-jambes LNX

- Ⓐ Inclinaison électrique du siège vers le haut
- Ⓑ Inclinaison électrique du siège vers le bas
- Ⓒ LNX vers le haut
- Ⓓ LNX vers le bas

Inclinaison électrique du dossier et repose-jambes LNX

- Ⓐ Inclinaison électrique du dossier et LNX vers le haut
- Ⓑ Inclinaison électrique du dossier et LNX vers le bas
- Ⓒ LNX vers le haut
- Ⓓ LNX vers le bas

Inclinaison électrique du siège et dispositif de levage de l'assise

- Ⓐ Inclinaison électrique du siège vers le haut
- Ⓑ Inclinaison électrique du siège vers le bas
- Ⓒ Dispositif de levage de l'assise vers le haut
- Ⓓ Dispositif de levage de l'assise vers le bas

Élévation électrique des deux repose-jambes

- Ⓐ Élévation électrique du repose-jambes gauche vers le haut
- Ⓑ Élévation électrique du repose-jambes gauche vers le bas
- Ⓒ Élévation électrique du repose-jambes droit vers le haut
- Ⓓ Élévation électrique du repose-jambes droit vers le bas

Verticalisation électrique et lift

- Ⓐ Montée de la verticalisation
- Ⓑ Descente de la verticalisation
- Ⓒ Dispositif de levage de l'assise vers le haut
- Ⓓ Dispositif de levage de l'assise vers le bas

10-way switch (Commutateur 10 voies)

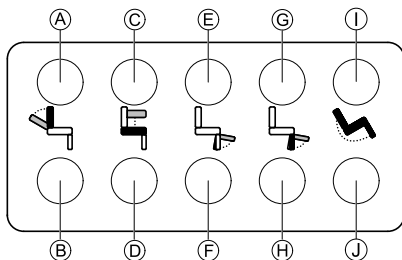


Fig. 5-87



Fig. 5-88

Si la verticalisation est présente sur votre fauteuil, les boutons Ⓒ et Ⓓ peuvent être utilisés pour la verticalisation.

1. Assurez-vous que le véhicule électrique se trouve sur une surface plane et qu'il est allumé.
2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour sélectionner une fonction d'assise particulière. La fonction d'assise reste active tant que le bouton est enfoncé.

La rangée inférieure de boutons permet de faire revenir la fonction d'assise en position d'origine. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus de précisions.

- Ⓐ Inclinaison électrique du dossier vers le bas
- Ⓑ Inclinaison électrique du dossier vers le haut
- Ⓒ Dispositif de levage de l'assise vers le haut
- Ⓓ Dispositif de levage de l'assise vers le bas
- Ⓔ Élévation électrique du repose-jambes gauche ou central vers le haut
- Ⓕ Élévation électrique du repose-jambes gauche ou central vers le bas
- Ⓖ Élévation électrique du repose-jambes droit vers le haut / Montée de la verticalisation

- Ⓜ Élévation électrique du repose-jambes droit vers le bas / Descente de la verticalisation
- Ⓜ Inclinaison électrique du siège vers le haut
- Ⓜ Inclinaison électrique du siège vers le bas

5.18.3 Réduction de la vitesse et blocages de la fonction d'assise

- ⓘ La fonction de réduction de la vitesse et les blocages de la fonction d'assise mentionnés ne s'appliquent pas à tous les modèles de fauteuils roulants Invacare.

Blocages de la fonction de conduite

- **Fonction de verrouillage de la conduite**

La fonction de verrouillage de conduite (DLO) permet d'empêcher de conduire le fauteuil roulant lorsque l'inclinaison du siège ou l'inclinaison du dossier dépasse un angle total de sécurité prédéterminé. Cet angle total peut correspondre à toute combinaison d'angle d'assise, d'inclinaison du dossier et/ou d'angle de surface. Pour la plupart des modèles de fauteuils roulants Invacare, le verrouillage de la conduite ne répond que lorsque vous réglez les angles à l'arrêt. AVIVA RX est une exception : le verrouillage de conduite répond également pendant la conduite.



Fig. 5-89

En parallèle, l'icône ci-dessus s'affiche dans la barre d'état. Ce témoin reste actif jusqu'à la désactivation de la fonction de blocage de conduite, c'est-à-dire jusqu'au réglage de l'angle d'assise et de l'angle du dossier.

- **Fonction de réduction de la vitesse**

Si le dispositif de levage ou l'angle d'assise a été réglé au-delà d'un certain point, le système électronique de conduite réduit considérablement la vitesse du fauteuil roulant. Si la fonction de réduction de la vitesse a été activée, le mode de conduite peut exclusivement s'utiliser pour effectuer des déplacements à vitesse réduite, mais pas pour la conduite habituelle. Pour conduire normalement, réglez le dispositif de levage ou l'angle d'assise jusqu'à ce que la fonction de réduction de la vitesse soit à nouveau désactivée.



Fig. 5-90

La réduction de vitesse s'affiche à l'écran. Si le dispositif de levage ou l'angle d'assise est élevé au-dessus d'un certain point, l'icône ci-dessus s'affiche dans la barre d'état. Ce témoin reste actif jusqu'à ce que la fonction de réduction soit à nouveau désactivée en abaissant le dispositif de levage.

Blocages de la fonction d'assise

- **Limite d'inclinaison d'assise**

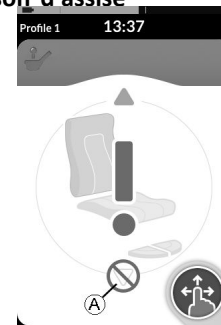


Fig. 5-91

L'interrupteur de fin de course d'inclinaison d'assise maximum est une fonction qui permet d'éviter que l'inclinaison du siège ou l'inclinaison du dossier n'aille au-delà d'un angle prédéfini maximum, lorsque le dispositif de levage est élevé au-delà d'un certain point. Le système électronique de conduite s'arrête automatiquement, un point d'exclamation gris s'affiche sur la carte d'assise et l'inclinaison du siège ou l'inclinaison du dossier vers l'arrière sont bloquées (A).



Fig. 5-92

En parallèle, une icône accompagnée d'un siège et d'un point d'exclamation s'affiche dans la barre d'état. Ce témoin reste actif jusqu'à ce que la limite d'inclinaison d'assise soit désactivée en abaissant le dispositif de levage.

- **Verrouillage du dispositif de levage**



Fig. 5-93

Le système électronique de conduite est équipé d'un capteur qui empêche le dispositif de levage de s'élever au-delà d'un certain point lorsque l'inclinaison du siège ou l'inclinaison du dossier est réglée au-dessus d'un certain niveau. Le programme de conduite électronique s'arrête automatiquement, un point d'exclamation gris s'affiche sur la carte d'assise et l'extension est bloquée (A).



Fig. 5-94

En parallèle, une icône accompagnée d'un siège et d'un point d'exclamation s'affiche dans la barre d'état. Ce témoin reste actif jusqu'à ce que le verrouillage du dispositif de levage soit désactivé en élevant l'inclinaison du siège ou l'inclinaison du dossier.

5.19 Cartes de connectivité

Les cartes de connectivité vous permettent de communiquer avec des périphériques externes. Les fonctions de connectivité prises en charge par votre manipulateur sont la fonction de déplacement de la souris et la fonction de contrôle de sélection. Par défaut, ces fonctions sont désactivées. Contactez votre fournisseur pour activer les cartes de connectivité.

La fonction de déplacement de la souris vous permet de contrôler le curseur sur l'écran d'un PC ou d'un ordinateur portable par le biais d'une entrée utilisateur sur le fauteuil roulant, comme le joystick du manipulateur ou des joysticks externes. L'utilisation de la fonction de déplacement de la souris exige pour l'instant une configuration sur quatre quadrants.

Le contrôle de sélection est une fonction d'accessibilité qui vous permet de naviguer et de sélectionner des éléments sur votre appareil portable (Android et iOS) par le biais du joystick du manipulateur ou de l'écran tactile.

5.19.1 Configuration de la carte de connectivité

Jumelage du système LiNX avec un appareil de l'utilisateur

Pour jumeler le système LiNX avec un périphérique de l'utilisateur (PC, ordinateur portable ou appareil portable), ouvrez le menu des paramètres de connectivité.

1.

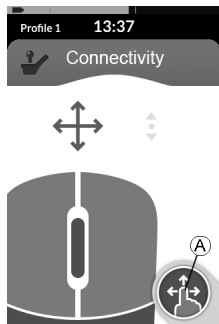


Fig. 5-95

Appuyez longuement sur le bouton de navigation (A).

2.

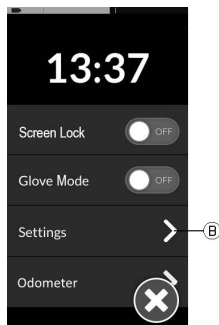


Fig. 5-96

L'écran d'état s'ouvre. Ouvrez le menu Settings (Paramètres) (B).

3.

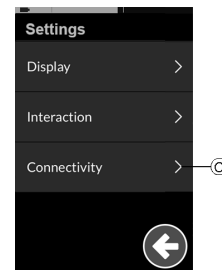


Fig. 5-97

Le menu Settings (Paramètres) s'ouvre. Ouvrez les paramètres Connectivity (Connectivité) (C).

4.

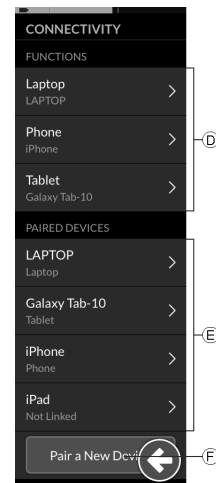


Fig. 5-98

Le menu des paramètres Connectivity (Connectivité) apparaît. Ce menu se divise en deux sections :

- Ⓓ Fonctions
- Ⓔ Paired devices (Appareils jumelés)

5. Appuyez sur le bouton **Pair New Device**(Jumeler un nouvel appareil) Ⓕ au bas du menu.

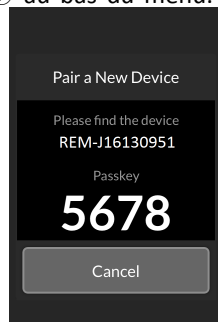


Fig. 5-99

La clé de sécurité de jumelage s'affiche sur l'écran tactile avec le nom du périphérique LiNX avec lequel vous effectuez le jumelage (REM-J16130951, dans cet exemple).

Jumelage d'un appareil portable avec le système LiNX

- ⓘ Cette opération doit être effectuée rapidement selon la procédure de jumelage de votre manipulateur (voir *Jumelage du système LiNX avec un appareil de l'utilisateur, page 83*). Le temps imparti est limité.

Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil portable pour établir une connexion Bluetooth avec votre manipulateur.

Jumelage d'un PC ou d'un ordinateur portable avec le système LiNX

- ⓘ Cette opération doit être effectuée rapidement selon la procédure de jumelage de votre manipulateur (voir *Jumelage du système LiNX avec un appareil de l'utilisateur, page 83*). Le temps imparti est limité.

1. Ouvrez la boîte de dialogue **Devices and Printers** (Périphériques et imprimantes) sur votre ordinateur portable ou sur votre PC Windows. Vous pouvez accéder à cette boîte de dialogue de différentes façons :
 - Start (Démarrer) → Devices and Printers (Périphériques et imprimantes),
 - Start (Démarrer) → Control Panel (Panneau de configuration) → Devices and Printers (Périphériques et imprimantes),
 - Barre des icônes → cliquez sur l'icône du périphérique Bluetooth

- 2.

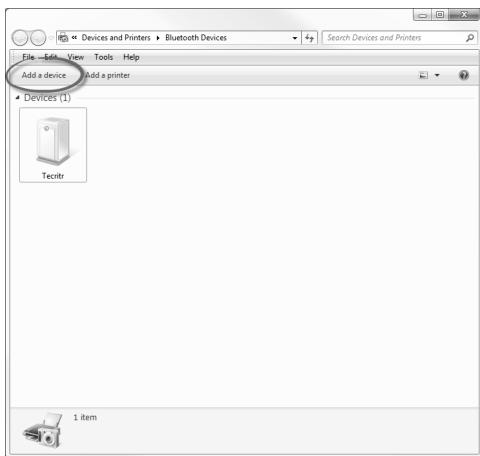


Fig. 5-100

Dans la boîte de dialogue **Devices and Printers** (Périphériques et imprimantes), cliquez sur le bouton **Add a device** (Ajouter un périphérique).

3.

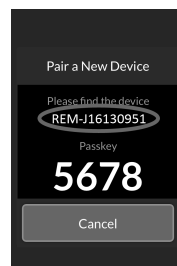


Fig. 5-101

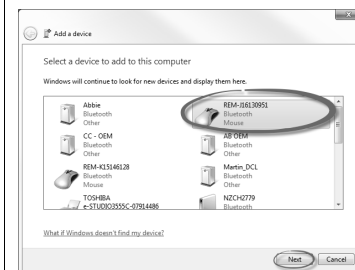


Fig. 5-102

Tous les périphériques disponibles s'affichent. Recherchez le nom du périphérique LiNX affiché sur l'écran tactile (REM-J16130951) et sélectionnez-le. Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).

4.

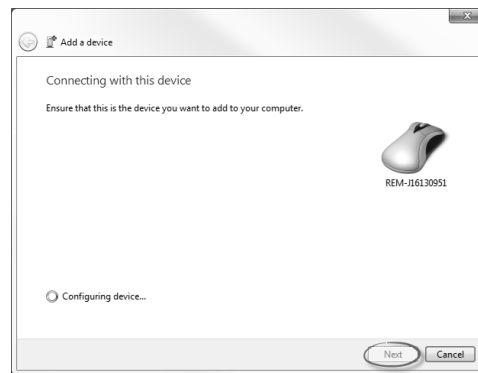


Fig. 5-103

Patiencez jusqu'à la connexion du périphérique.

Cliquez sur **Next** (Suivant) dès que le périphérique est connecté.

5.

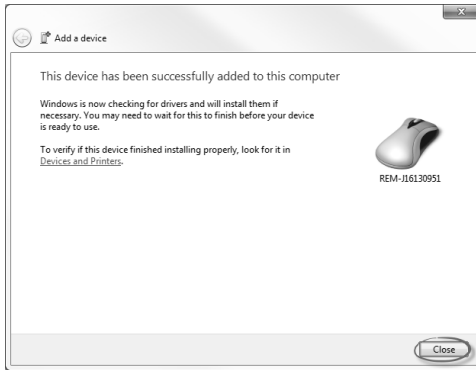


Fig. 5-104

Cliquez sur le bouton **Close** (Fermer) pour terminer l'action **Add a device** (Ajouter un périphérique).

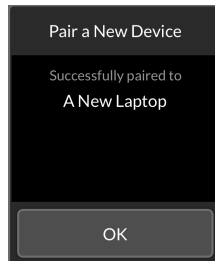


Fig. 5-105

Si le jumelage du périphérique a réussi, un écran de confirmation s'affiche sur le manipulateur. Appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

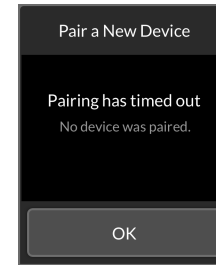


Fig. 5-106

Si aucun périphérique n'est jumelé dans le délai d'attente défini, un message « No device was paired » (Aucun périphérique n'a été jumelé) s'affiche. Appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.



Le système LiNX autorise le jumelage de dix périphériques au maximum. Si vous avez atteint cette limite et si vous avez besoin d'ajouter de nouveaux appareils, vous avez la possibilité d'oublier des périphériques qui ont déjà été jumelés. Reportez-vous à la section *Utilisation de la fonction de déplacement de la souris*, page 96.

Liaison de la carte de connectivité au périphérique de l'utilisateur

Des cartes de connectivité doivent être liées à un appareil jumelé. Pour lier une carte de connectivité à un appareil, ouvrez le menu des paramètres de connectivité.

1.

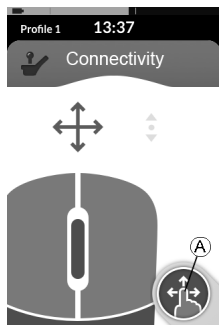


Fig. 5-107

Appuyez longuement sur le bouton de navigation (A).

2.

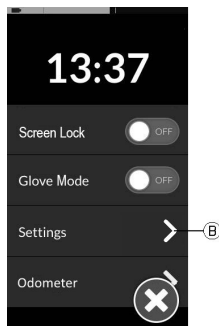


Fig. 5-108

L'écran d'état s'ouvre. Ouvrez le menu Settings (Paramètres) (B).

3.

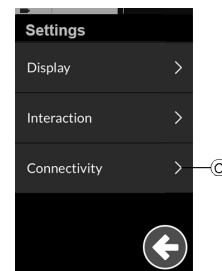


Fig. 5-109

Le menu Settings (Paramètres) s'ouvre. Ouvrez les paramètres Connectivity (Connectivité) (C).

4.

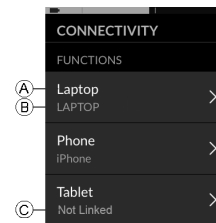


Fig. 5-110

Les noms des cartes de connectivité s'affichent dans la section **Functions** (Fonctions).

(A) Nom de la fonction

(B) Périphérique lié

(C) Aucun périphérique lié

5. Appuyez sur l'élément de menu approprié pour lier la carte de connectivité à un appareil jumelé.

6. Si vous utilisez la carte de fonction de déplacement de la souris, le réglage de vitesse du curseur est affiché en haut du menu. Faites défiler vers le bas jusqu'à la section **Function Uses Device** (La fonction utilise un périphérique).
- 7.

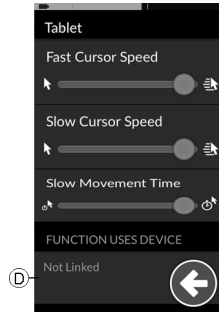
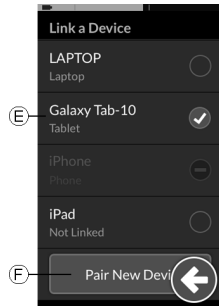


Fig. 5-111

Appuyez sur le bouton **Not Linked** (Non lié) **D**.

1.






Sélectionnez l'un des appareils jumelés dans la liste **E** ou appuyez sur le bouton **Pair New Device** (Jumeler un nouveau périphérique) **F** pour effectuer le jumelage

avec un nouveau périphérique. Le nom du périphérique qui est actif est coché en vert.

Connexion des périphériques au système LiNX

Pour établir une connexion avec un périphérique, sélectionnez la carte de connectivité appropriée dans un profil. Si la fonction de connectivité a été couplée à un périphérique et si le périphérique a été associé à la fonction, elle tente de se connecter au périphérique en Bluetooth.

Le témoin d'état Bluetooth indique si la connexion Bluetooth entre le système LiNX et le périphérique de l'utilisateur est :

-  déconnectée,
-  en cours de connexion ou
-  connectée.

Si la connexion Bluetooth échoue, le statut de déconnexion réapparaît.

Retrait d'appareils jumelés

1.

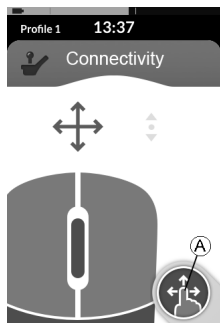


Fig. 5-112

Appuyez longuement sur le bouton de navigation (A).

2.

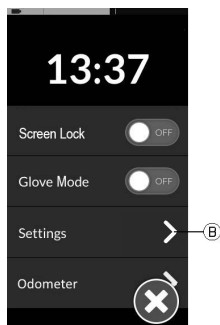


Fig. 5-113

L'écran d'état s'ouvre. Ouvrez le menu Settings (Paramètres) (B).

3.

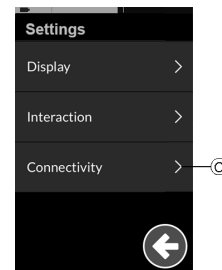


Fig. 5-114

Le menu Settings (Paramètres) s'ouvre. Ouvrez les paramètres Connectivity (Connectivité) (C).

4.

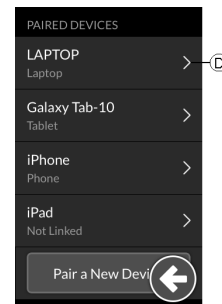


Fig. 5-115

Sélectionnez un appareil jumelé à la section **Paired Devices** (Appareils jumelés), comme Laptop (Ordinateur portable) (D).

5.



Fig. 5-116

Vérifiez les détails qui s'affichent sur l'écran suivant et appuyez sur le bouton **Forget this Device** (Oublier ce périphérique).

6.

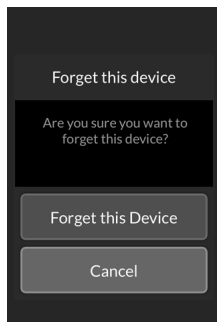


Fig. 5-117

Appuyez à nouveau sur le bouton **Forget this Device** (Oublier ce périphérique) ou appuyez sur le bouton **Cancel** (Annuler) pour annuler la procédure.

Sélection d'une carte de connectivité

Pour plus d'informations sur la sélection de cartes de fonction utilisateur, reportez-vous aux sections 5.4 *Utilisation de la navigation directe*, page 33 ou 5.5 *Utilisation de la navigation indirecte*, page 36.

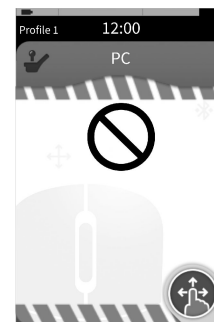


Fig. 5-118

Si une carte de connectivité n'a pas été complètement configurée dans le profil ou si elle fait l'objet d'une erreur, elle est classée comme inutilisable, comme indiqué sur l'image ci-dessus.

Une carte de connectivité peut être inutilisable pour différentes raisons, parmi lesquelles :

- l'entrée principale de la fonction est manquante,
- des erreurs matérielles se sont produites sur le module Bluetooth,
- aucun appareil n'est associé ou
- la fonctionnalité Bluetooth n'a pas été activée.

Dans les deux derniers cas, la carte peut être sélectionnée dans la mesure où ces problèmes sont corrigés ultérieurement.

5.19.2 Fonction de déplacement de la souris

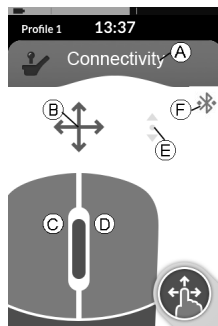








Fig. 5-119

- Ⓐ Nom de la carte de connectivité
- Ⓑ Indicateur de déplacement de la souris
- Ⓒ Bouton gauche de la souris
- Ⓓ Bouton droit de la souris
- Ⓔ Indicateur de défilement
- Ⓕ État de la connexion Bluetooth

Nom de la carte de connectivité		Le nom permet d'identifier de façon unique la fonction de cette carte.
Indicateur de déplacement de la souris		Lorsqu'il est actif, l'indicateur de déplacement de la souris change de couleur (il passe du gris au bleu). Autrement dit, lorsque l'entrée de l'utilisateur contrôle le curseur de l'appareil connecté.
Boutons gauche et droit de la souris		Appuyez sur les boutons gauche et droit de la souris sur l'écran tactile pour effectuer les clics gauche et droit de la souris.

Indicateur de défilement			Lorsqu'il est actif, l'indicateur de défilement change de couleur (il passe du gris au bleu). Autrement dit, lorsque l'entrée de l'utilisateur contrôle le défilement de l'appareil connecté.
État Bluetooth		Le témoin d'état Bluetooth indique l'état de la connexion Bluetooth entre le système LiNX et votre appareil : <ul style="list-style-type: none"> • déconnectée • en cours de connexion • connectée 	

Configuration d'un déplacement de la souris

La procédure de configuration qui suit suppose que des cartes de connectivité sont disponibles et sélectionnables dans un ou plusieurs profils et qu'elles fournissent des fonctions de déplacement de la souris. Elle suppose également que le PC ou l'ordinateur portable auquel le système LiNX se connectera dispose d'une connexion Bluetooth active.

Pour utiliser une fonction de déplacement de la souris :

1. le système LiNX doit être jumelé (via Bluetooth) au périphérique de l'utilisateur et
2. la carte de connectivité doit être liée à l'appareil jumelé.

La procédure de configuration peut être exécutée dans n'importe quel ordre, mais implique les étapes suivantes :

- sélection d'une carte de connectivité,
- jumelage du système LiNX avec un appareil de l'utilisateur,
- liaison de la carte de connectivité à l'appareil de l'utilisateur et
- configuration de la fonction de déplacement de la souris (vitesse du curseur).

Configuration de la fonction de déplacement de la souris (vitesse du curseur)

Les paramètres de vitesse du curseur sont accessibles dans le menu de la fonction de connectivité.

1.

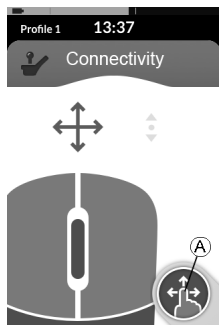


Fig. 5-120

Appuyez longuement sur le bouton de navigation **A**.

2.

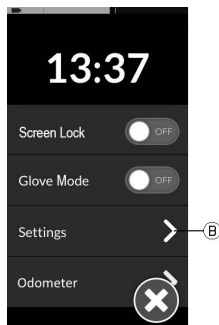


Fig. 5-121

L'écran d'état s'ouvre. Ouvrez le menu Settings (Paramètres) **B**.

3.

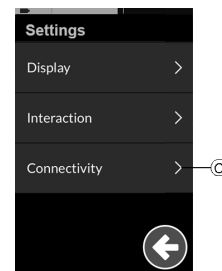


Fig. 5-122

Le menu Settings (Paramètres) s'ouvre. Ouvrez les paramètres Connectivity (Connectivité) **C**.

4.

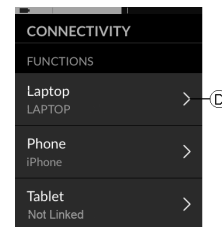


Fig. 5-123

Ouvrez la fonction de connectivité **D** (par exemple) pour configurer les paramètres du curseur.

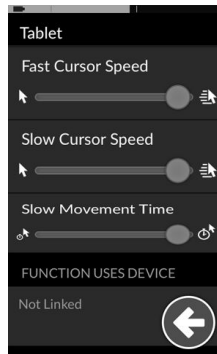


Fig. 5-124 Déplacement de la souris — Paramètres du curseur

Pour chaque fonction de déplacement de la souris, vous pouvez définir les paramètres du curseur suivant :

- vitesse rapide du curseur,
- vitesse lente du curseur,
- durée du déplacement lent

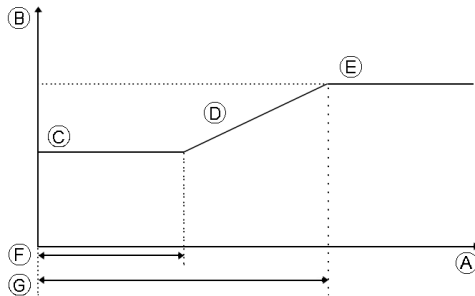


Fig. 5-125

- Ⓐ Axe X : durée
- Ⓑ Axe Y : vitesse
- Ⓒ vitesse lente du curseur,
- Ⓓ rampe
- Ⓔ vitesse rapide du curseur,
- Ⓕ durée du déplacement lent
- Ⓖ Durée du déplacement lent x 2

Vitesse lente du curseur Ⓒ : définit la vitesse à laquelle le curseur de la souris se déplace lorsqu'il est initialement dévié. Il reste à cette vitesse pendant la durée définie par la valeur Durée du déplacement lent Ⓕ. La vitesse lente du curseur est définie de manière à vous permettre de déplacer lentement le curseur sur de courtes distances, ce qui s'avère particulièrement utile pour les réglages fins, notamment en cas de déplacement entre des icônes très proches les unes des autres à l'écran. La vitesse lente du curseur doit être inférieure ou égale à la vitesse rapide du curseur Ⓔ.

Vitesse rapide du curseur Ⓔ : définit la vitesse à laquelle le curseur de la souris accélère Ⓓ après l'expiration de la durée du déplacement lent Ⓕ. Cependant, pendant toute la durée du déplacement lent, le curseur de la souris se déplace à la vitesse définie par le paramètre vitesse lente du curseur Ⓒ. La vitesse rapide du curseur est définie de façon à vous permettre de déplacer rapidement le curseur sur de grandes distances. La vitesse rapide du curseur doit être supérieure ou égale à la vitesse lente du curseur.

Durée du déplacement lent (F) : définit la durée pendant laquelle la souris se déplace à la vitesse lente du curseur (C) avant d'accélérer pour atteindre la vitesse rapide du curseur (E). La durée de rampe, c'est à dire le temps qui s'écoule entre la fin de la vitesse lente du curseur et le début de la vitesse rapide du curseur est égale à la durée définie par ce paramètre (G).

Utilisation de la fonction de déplacement de la souris

La description de la procédure qui suit suppose qu'une carte de connectivité avec une fonction de déplacement de la souris a été configurée comme indiqué dans la section *Configuration d'un déplacement de la souris, page 93*.

Déplacement du curseur

Le curseur se déplace sur le périphérique de l'utilisateur dans la direction qui est associée à l'entrée. La vitesse du curseur est lente initialement, ce qui est idéal pour les mouvements rapprochés ou précis, puis accélère après une courte période (définie par le paramètre Slow Movement Time (Durée du mouvement lent) afin de permettre au curseur de se déplacer sur une plus grande distance dans un délai plus court. Pour plus d'informations sur les paramètres du curseur, reportez-vous à la section *Configuration d'un déplacement de la souris, page 93*.

Clic droit ou gauche

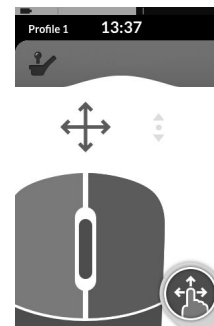


Fig. 5-126

Pour effectuer un clic droit ou gauche, appuyez sur les boutons correspondants de l'écran tactile. Lorsque vous appuyez sur un bouton, il change de couleur (il passe du gris au bleu).

Défilement

Le bouton du mode de défilement est un bouton externe (commutateur ovoïde ou contacteur, par exemple).

1. Appuyez sur le bouton du mode de défilement et maintenez-le enfoncé.
2. Utilisez l'entrée utilisateur affectée ou les entrées de contrôle programmées pour exécuter les actions de défilement vers le haut et vers le bas.
3. Pour arrêter le défilement, relâchez le bouton du mode de défilement.

Déconnexion

Pour arrêter d'utiliser la fonction de déplacement de la souris, sélectionnez une carte de fonction différente dans un

profil. Après la désélection de la carte de connectivité, la connexion Bluetooth est coupée.

5.19.3 Contrôle de sélection

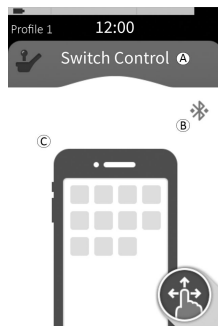


Fig. 5-127

- Ⓐ Nom de la carte de connectivité
- Ⓑ État de la connexion Bluetooth
- Ⓒ Témoin de contrôle de sélection

Nom de la carte de connectivité		Le nom permet d'identifier de façon unique la fonction de cette carte.
État Bluetooth		Le témoin d'état Bluetooth indique l'état de la connexion Bluetooth entre le système LiNX et votre appareil : <ul style="list-style-type: none"> • déconnectée • en cours de connexion • connectée
Témoin de contrôle de sélection		Le témoin de contrôle de sélection varie selon si votre périphérique est connecté par Bluetooth et si une entrée de contrôle de sélection est active ou non : <ul style="list-style-type: none"> • déconnecté • connecté • actif

Configuration du contrôle de sélection

La procédure de configuration qui suit suppose qu'une carte de connectivité avec contrôle de sélection est disponible et peut être sélectionnée dans un ou plusieurs profils. Elle suppose également que le périphérique de l'utilisateur (iOS

ou Android) auquel se connecte le système LiNX dispose d'une connexion Bluetooth active.

Pour utiliser une fonction de contrôle de sélection :

1. le système LiNX doit être jumelé (via Bluetooth) à un périphérique de l'utilisateur et
2. la carte de connectivité avec contrôle de sélection doit être liée à l'appareil jumelé.

La procédure de configuration s'effectue dans un ordre quelconque mais implique les étapes suivantes :

- Sélection d'une carte de connectivité avec contrôle de sélection,
- jumelage du système LiNX avec un appareil de l'utilisateur,
- liaison de la carte de connectivité avec contrôle de sélection à l'appareil de l'utilisateur et
- configuration du contrôle de sélection.

Configuration du contrôle de sélection

Avant de pouvoir utiliser le contrôle de sélection, vous devez identifier les commutateurs que vous allez utiliser et affecter une action à chacun d'eux. Par exemple, si vous souhaitez que votre téléphone portable revienne à l'écran d'accueil lorsque vous appuyez sur l'écran tactile du manipulateur, vous devrez identifier l'écran tactile comme entrée de commutateur, puis affecter cette action de commutateur au bouton Accueil.

Configuration du contrôle de sélection (Android)

En fonction de la version Android en cours de commercialisation, la description pourra être différente sur votre appareil portable. Pour des informations

complémentaires, consultez votre manuel d'utilisation ou les pages **Android Accessibility Help** (Aide sur l'accessibilité sous Android).

1.

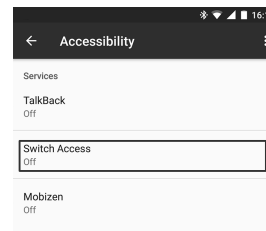


Fig. 5-128

Settings (Paramètres) > Accessibility (Accessibilité) > Switch Access

Ouvrez le menu de contrôle de sélection sur votre appareil portable.

2.

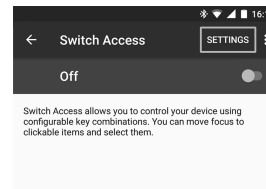


Fig. 5-129

Ouvrez le menu **Settings** (Paramètres) menu.

3.

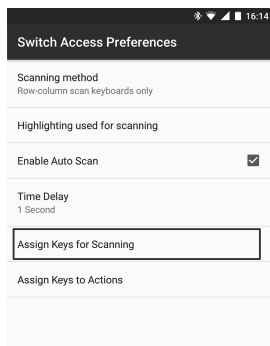


Fig. 5-130

Ouvrez le menu **Assign Keys for Scanning** (Attribuer des commutateurs aux actions de recherche) ou le menu **Assign Keys to Actions** (Attribuer des commutateurs à des actions). Android a placé les fonctions dans deux menus différents.

4.

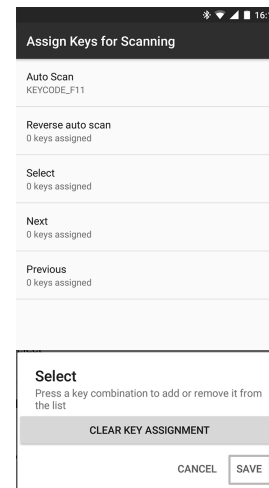


Fig. 5-131

Sélectionnez la fonction que vous souhaitez contrôler dans la liste ; par exemple **Select** (Sélectionner). Vous êtes invité à activer votre commutateur externe.

5.

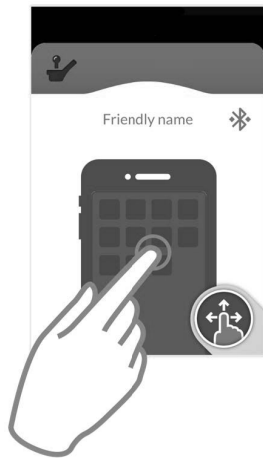


Fig. 5-132

Activez le commutateur externe, par exemple, appuyer sur l'écran tactile ou dévier le joystick vers la gauche.

6. Cliquez sur le bouton **Save** (Enregistrer).

7. Si nécessaire, recommencez l'opération pour ajouter d'autres commutateurs.

8.

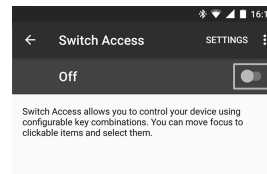


Fig. 5-133

Activez Contrôle de sélection.

9.

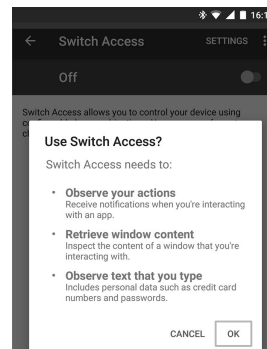


Fig. 5-134

Cliquez sur le bouton **OK** pour activer Contrôle de sélection.

Configuration du contrôle de sélection (iOS)

1.

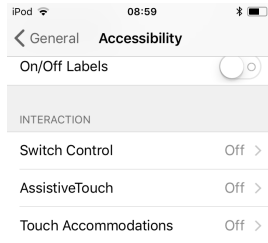


Fig. 5-135

Settings (Paramètres) > General (Général) > Accessibility (Accessibilité)

Ouvrez le menu de contrôle de sélection sur votre appareil portable.

2.

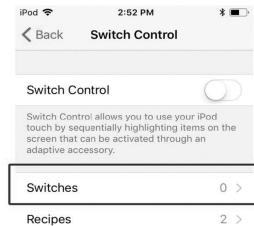


Fig. 5-136

Ouvrez le menu **Switches** (Commutateurs).

3.

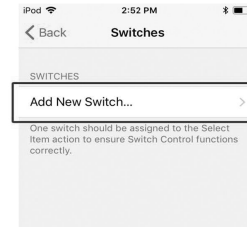


Fig. 5-137

Appuyez sur l'entrée de menu **Add new Switch** (Ajouter un nouveau commutateur).

4.

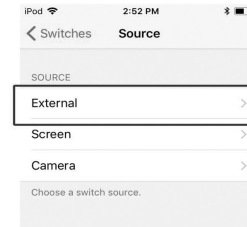


Fig. 5-138

Appuyez sur le bouton **External** (Externe). Vous êtes invité à activer le commutateur externe.

5.



Fig. 5-139

Activez le commutateur externe, par exemple, appuyer sur l'écran tactile ou dévier le joystick vers la gauche.

6.

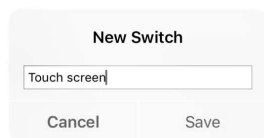


Fig. 5-140

Attribuez un nom unique à l'entrée externe, comme **Écran tactile** ou **Droite**. Ensuite, cliquez sur le bouton **Save** (Enregistrer).

7.

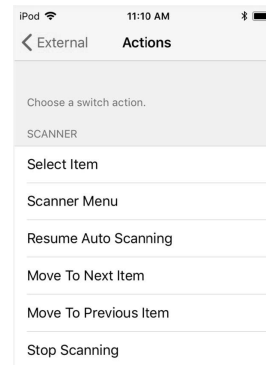


Fig. 5-141

Attribuez une action au commutateur. Dans le menu **Actions** (Actions), choisissez une action de commutateur, comme **Select Item** (Sélection).

8. Si nécessaire, recommencez l'opération pour ajouter d'autres commutateurs.

9.

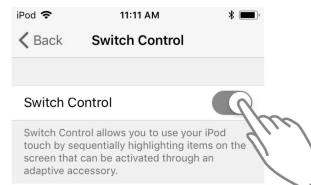


Fig. 5-142

Activez Contrôle de sélection.

Utilisation du contrôle de sélection

La description de la procédure qui suit suppose qu'une carte de connectivité avec une fonction de contrôle de sélection a été configurée comme indiqué dans la section *Configuration du contrôle de sélection*, page 97.

Contrôle d'un appareil portable

1. Appuyez sur le commutateur préréglé sur votre manipulateur. Votre appareil portable exécute l'action enregistrée.

Déconnexion

Pour arrêter d'utiliser la fonction de contrôle de sélection, sélectionnez une carte de fonction différente dans un profil. Après la désélection de la carte de connectivité avec contrôle de sélection, la connexion Bluetooth est coupée.

5.20 Signaux sonores

Les signaux sonores sont des sons émis par le haut-parleur du manipulateur en réponse à certains événements du système ou actions de navigation. Les signaux sonores sont conçus pour vous aider à vous repérer dans le système LiNX et sont particulièrement utiles pour :

- Les utilisateurs souffrant d'une déficience visuelle ou
- Les utilisateurs qui ne peuvent pas voir l'affichage ou
- Les utilisateurs souhaitant avoir des informations supplémentaires sur leurs actions, afin de ne pas être obligés de regarder constamment l'affichage.

Pour configurer les signaux sonores à partir d'un manipulateur, reportez-vous à la rubrique *5.2.4 Configuration des paramètres*, page 28.

Types de signaux sonores

Deux types de signaux sonores sont proposés.

- Signaux d'événements : ces signaux se déclenchent en réponse à des événements du système.
- Signaux de navigation : ces signaux se déclenchent en réponse à des actions de navigation dans les menus.

Signaux d'événements



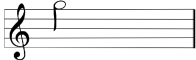

Les événements du système ne déclenchent pas tous un signal sonore. Par exemple, le passage du système en mode veille ne déclenche aucun signal sonore.

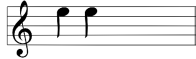

Les signaux d'événements comprennent deux ou trois notes et se déclenchent lors du passage à un état spécifique.

Type d'événement	Son	État du signal d'événement
Settings (Paramètres)		Signal sonore au passage dans le menu de navigation.
Pause		Signal sonore au passage en mode Pause.
Mise hors tension/passage en veille		Signal sonore avant mise hors tension ou passage en mode veille.

Signaux de navigation

Les signaux de navigation sont émis au cours de la navigation dans le menu, lorsqu'un élément du menu de fonction est mis en surbrillance, et de nouveau lorsque vous saisissez la carte de fonction.

Navigation type (Type de navigation)	Son	État du signal de navigation
Fonction de conduite		Signal sonore lors de la mise en surbrillance d'un élément de menu de conduite, et de nouveau à la saisie de la carte de fonction.
Fonction d'assise		Signal sonore lors de la mise en surbrillance d'un élément de menu d'assise, et de nouveau à la saisie de la carte de fonction.

Navigation type (Type de navigation)	Son	État du signal de navigation
Fonction utilitaire		Signal sonore lors de la mise en surbrillance d'un élément de menu utilitaire, et de nouveau à la saisie de la carte de fonction.
Fonction de déplacement de la souris/commutateur		Signal sonore lors de la mise en surbrillance d'un élément de menu de déplacement de la souris ou de commutateur, et de nouveau à la saisie de la carte de fonction.

Identificateur de fonction

Un identificateur de fonction est un signal sonore facultatif qui se déclenche juste après un signal de navigation. Il indique un chiffre en répétant la même note, ce qui permet, par exemple, de distinguer des fonctions du même type au sein d'un même profil.

Votre fournisseur peut régler l'identificateur de fonction. La note peut être émise de **1** à **6** fois. Ce paramètre peut également être réglé sur **None** (Aucun) ou **Reverse** (Inversé).

S'il est réglé sur **None**, aucun signal d'identificateur de fonction ne se déclenche après un signal de navigation. Si le paramètre est réglé sur **Reverse**, une seule note est émise, de durée plus longue et plus aiguë que celle utilisée pour l'identificateur de fonction répété.

Fonction = Conduite 1 Identificateur = None
(aucun)

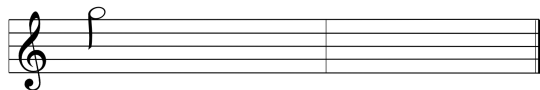


Fig. 5-143

Fonction = Conduite 2 Identificateur = 1

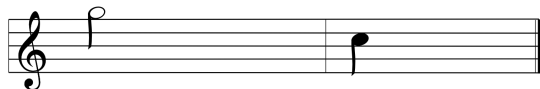


Fig. 5-144

Fonction = Conduite 3 Identificateur = 2

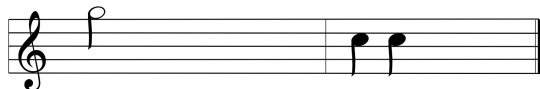


Fig. 5-145

Fonction = Conduite 4 Identificateur = Reverse
(inversé)

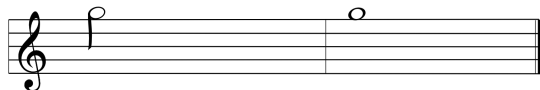


Fig. 5-146

Dans cet exemple, quatre fonctions de conduite du même profil sont affichées. L'identificateur de fonction a été réglé pour chaque fonction de conduite sur les valeurs suivantes : **None (aucun)**, **1**, **2** et **Reverse (inversé)**.

Indice du profil

Indice du profil

Profil 1

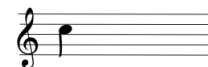


Fig. 5-147

Profil 2



Fig. 5-148

Profil 3



Fig. 5-149

Profil 4



Fig. 5-150

Profil 5



Fig. 5-151

L'indice d'un profil est émis lors de la navigation entre les profils ; une note est émise pour le premier profil, deux notes sont émises pour le deuxième profil et trois notes sont émises pour le troisième profil, etc.

Lorsque vous naviguez dans la sélection de menu en mode liste, dans l'analyse de menu en mode liste ou dans l'analyse de menu en mode grille, l'indice du profil est émis isolément. Cela signifie que l'indice du profil est émis et qu'aucun autre signal sonore ne suit.

Lorsque vous naviguez en navigation directe ou dans la sélection de menu en mode grille, il est possible de naviguer de la fonction d'un profil à la fonction d'un profil adjacent, de manière à ce que l'indice du profil soit suivi d'un autre signal sonore identifiant la fonction venant d'être mise en surbrillance.

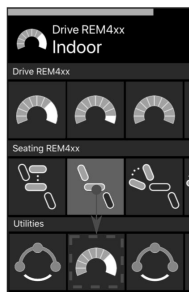


Fig. 5-152

Par exemple, lorsque vous naviguez vers le bas à partir de la fonction du deuxième profil, jusqu'à la deuxième fonction du troisième profil, l'indice du profil est suivi d'un autre signal sonore identifiant cette fonction.



Fig. 5-153

Exemple

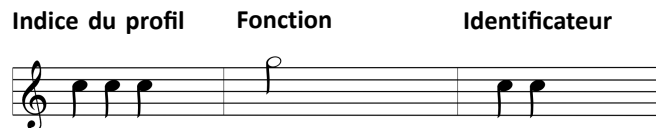


Fig. 5-154

Si les identificateurs de fonction sont utilisés, trois éléments sonores sont émis :

1. Indice de profil (par ex. trois notes pour indiquer le troisième profil)
2. Le signal de navigation (par ex. une fonction de conduite)
3. L'identificateur de fonction (par ex. l'identificateur de fonction est réglé sur 2)

5.21 Utilisation d'entrées secondaires



ATTENTION ! Risque de blessure

Si une entrée externe est utilisée, des fonctions ou des paramètres de vitesse involontaires peuvent conduire à des opérations inattendues.

- Pour éviter les opérations inattendues, vérifiez la fonction actionnée et son paramètre de vitesse.

Si vous n'êtes pas capable d'utiliser un joystick standard, vous pouvez commander le système par l'intermédiaire d'une entrée externe. Toutes les entrées suivantes permettent de contrôler la fonction de conduite. Avec certaines d'entre elles, vous pouvez également basculer entre les cartes

de fonction afin de commander les fonctions d'assise ou d'éclairage, le cas échéant.

Avec un joystick proportionnel ou le système de commande occipitale Aspirer et souffler, le fauteuil roulant peut être déplacé en marche avant, arrière, vers la droite ou vers la gauche par une opération sur quatre quadrants (4Q) sans commutateurs supplémentaires. Cette opération diffère d'une opération basée sur trois quadrants (3Q), telle qu'un système de commande occipitale ou un système à quatre commutateurs de proximité. Dans ce cas, vous avez la possibilité de vous déplacer vers l'avant, la droite ou la gauche avec l'aide des capteurs de proximité. Pour que le fauteuil roulant puisse se déplacer en marche arrière ou pour changer de carte de fonction, un capteur ou un commutateur supplémentaire est nécessaire.

Le système de commande occipitale et le système à quatre commutateurs de proximité sont fournis avec un boîtier Atom, ce qui permet à votre fournisseur de les adapter à vos besoins individuels au moyen des commutateurs DIP :

Configuration par défaut des commutateurs DIP :

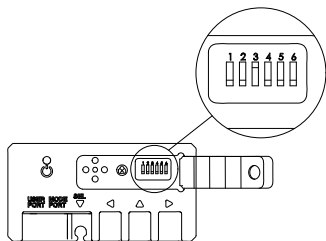


Fig. 5-155

- 1 Commutateur Réinitialiser/Inverser désactivé.
- 2 Non utilisé pour le moment.
- 3 Activé, s'active avec le fauteuil roulant.
- 4 Non utilisé pour le moment.
- 5 Non utilisé pour le moment.
- 6 Indicateur sonore d'entrée désactivé.



Tous les composants mentionnés ci-dessous décrivent l'utilisation de la configuration par défaut. Pour une configuration individuelle, contactez votre fournisseur.

5.21.1 Utilisation du Chin Control manuel escamotable



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave voire mortelle

Les petites pièces peuvent entraîner un risque d'étouffement susceptible de provoquer des blessures graves voire mortelles.

- Ne retirez pas les petites pièces.
- Une surveillance étroite des enfants, des animaux domestiques ou des personnes dont les capacités physiques/mentales sont réduites est impérative.

**ATTENTION !****Risque de blessure et de dommage matériel**

La présence de bavures et l'absence d'embouts sur des tiges après leur modification, comme leur raccourcissement, par exemple, risquent d'entraîner des blessures ou des dommages.

- Ébavurez après la découpe d'une longueur excessive.
- Réinstallez l'embout après l'ébavurage.
- Vérifiez que l'embout est bien serré.

**ATTENTION !****Risque de blessures ou de dommages matériels**

Il est possible que des vêtements ou des accessoires personnels limitent ou bloquent le fonctionnement du Chin Control.

- Vérifiez le câblage avant la première utilisation.
- Vérifiez qu'aucun vêtement ou accessoire ne se trouvera jamais dans le rayon d'action.

**Risque de dommage matériel**

Tout élément supplémentaire ne faisant pas partie du Chin Control peut l'endommager.

- Vous ne devez rien suspendre (vêtement ou accessoire par exemple) sur les parties du Chin Control.

Conduite

Ce joystick proportionnel exige une force inférieure à celle d'un joystick standard pour être dévié.

1.

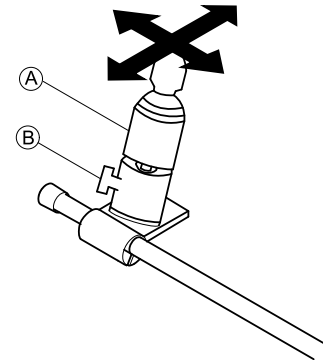


Fig. 5-156

Déviez le joystick (A) en position neutre dans la direction souhaitée.


Pour plus d'informations sur la conduite, reportez-vous au manuel d'utilisation du manipulateur principal.



Le boulon à ailettes (B) vous permet de régler le joystick en fonction de vos besoins.

Basculement entre les cartes de fonction

Un commutateur Egg, utilisé pour les changements de fonction ou de profil, est monté par défaut sur l'appui-tête.

 Pour connaître la différence entre une carte de fonction et un profil, reportez-vous au manuel d'utilisation du manipulateur principal.

1. Appuyez brièvement sur le commutateur Egg pour changer de carte de fonction.
2. Appuyez longuement sur le commutateur Egg pour changer de profil.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions d'assise électriques, reportez-vous au manuel d'utilisation du manipulateur principal.

Commandes de déplacement vers l'intérieur/vers l'extérieur

- 1.

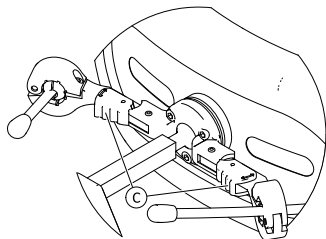


Fig. 5-157

Appuyez sur le dispositif de blocage © (derrière l'appui-tête) et faites pivoter le joystick ou le commutateur Egg vers l'intérieur ou vers l'extérieur jusqu'au déclic de mise en place.

5.21.2 Utilisation du Chin Control électrique escamotable



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave voire mortelle

Les petites pièces peuvent entraîner un risque d'étouffement susceptible de provoquer des blessures graves voire mortelles.

- Ne retirez pas les petites pièces.
- Une surveillance étroite des enfants, des animaux domestiques ou des personnes dont les capacités physiques/mentales sont réduites est impérative.



ATTENTION !

Risque de blessure et de dommage matériel

La présence de bavures et l'absence d'embouts sur des tiges après leur modification, comme leur raccourcissement, par exemple, risquent d'entraîner des blessures ou des dommages.

- Ébavurez après la découpe d'une longueur excessive.
- Réinstallez l'embout après l'ébavurage.
- Vérifiez que l'embout est bien serré.



ATTENTION !

Risque de blessures ou de dommages matériels

Il est possible que des vêtements ou des accessoires personnels limitent ou bloquent le fonctionnement du Chin Control.

- Vérifiez le câblage avant la première utilisation.
- Vérifiez qu'aucun vêtement ou accessoire ne sera jamais dans le rayon d'action.



Risque de dommage matériel

Tout élément supplémentaire ne faisant pas partie du Chin Control peut l'endommager.
 – Vous ne devez rien suspendre (vêtement ou accessoire par exemple) sur les parties du Chin Control.

Conduite

Ce joystick proportionnel exige une force inférieure à celle d'un joystick standard pour être dévié.

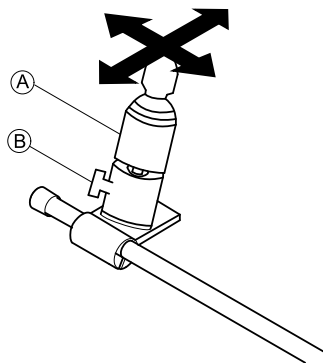


Fig. 5-158

1. Déviez le joystick ① en position neutre dans la direction souhaitée.

Pour plus d'informations sur la conduite, reportez-vous au manuel d'utilisation du manipulateur principal.

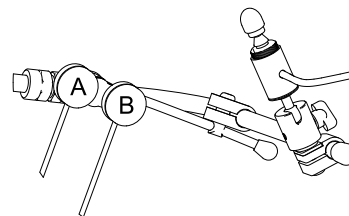


Fig. 5-159

Basculement entre les cartes de fonction

Par défaut, un bouton Piko noir ② est monté sur le balancier.

- Pour connaître la différence entre une carte de fonction et un profil, reportez-vous au manuel d'utilisation du manipulateur principal.

1. Appuyez brièvement sur le bouton noir pour changer de carte de fonction.
2. Appuyez longuement sur le bouton noir pour changer de profil.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions d'assise électriques, reportez-vous au manuel d'utilisation du manipulateur principal.

Mise sous tension/hors tension du véhicule électrique

Par défaut, un bouton Piko rouge ① est monté sur le balancier.

1. Appuyez sur le bouton rouge pour mettre le véhicule électrique sous tension/hors tension.

Déplacement électrique du Chin Control vers l'intérieur et vers l'extérieur

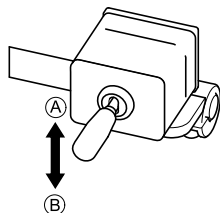


Fig. 5-160

Le joystick de liaison contrôle le déplacement du Chin Control.

Consultez le tableau pour connaître les déplacements possibles :

Position du joystick	Déplacement
haut (A)	Le Chin Control se déplace vers le haut et vers l'extérieur
bas (B)	Le Chin Control se déplace vers le bas et vers l'intérieur

1. Déplacez le joystick de liaison dans la direction souhaitée jusqu'à ce que le Chin Control soit dans la position souhaitée.

5.21.3 Utilisation du joystick compact à commutateur simple

Conduite

- 1.



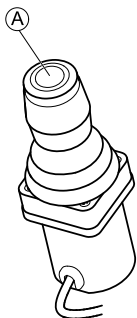
Déviez le joystick en position neutre dans la direction souhaitée.

Pour plus d'informations sur la conduite, reportez-vous à la section 5.7 *Mode de conduite proportionnelle/à contact*, page 50.

Basculement entre les cartes de fonction



Pour connaître les différences entre carte de fonction et profil, reportez-vous au chapitre 3.2.3 *Présentation des cartes de fonction utilisateur*, page 11.



1. Appuyez brièvement sur bouton du joystick ① pour changer de carte de fonction.
2. Appuyez longuement sur le bouton du joystick ① pour changer de profil.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions d'assise électrique, reportez-vous à la section 5.18.1 *Par l'intermédiaire de cartes d'assise, page 72.*

5.21.4 Utilisation du joystick Micro Extremity Control



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave voire mortelle

Les petites pièces desserrées peuvent entraîner un risque d'étouffement susceptible de provoquer des blessures graves voire mortelles.

- Ne retirez pas les petites pièces, sauf pour remplacer la molette du joystick.
- Ne laissez pas la molette du joystick retirée sans surveillance.
- Une surveillance étroite des enfants, des animaux domestiques ou des personnes dont les capacités physiques/mentales sont réduites est impérative.

Ce joystick proportionnel n'exige qu'une force réduite pour être dévié.

Conduite

- 1.




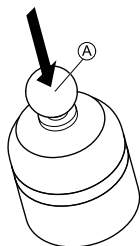
Fig. 5-161

Déviez le joystick par rapport à la position neutre pour conduire dans la direction souhaitée.

Pour plus d'informations sur la conduite, reportez-vous à la section 5.7 *Mode de conduite proportionnelle/à contact*, page 50.

Basculement entre les cartes de fonction

 Pour connaître les différences entre carte de fonction et profil, reportez-vous au chapitre 3.2.3 *Présentation des cartes de fonction utilisateur*, page 11.



1. Appuyez brièvement sur le joystick **A** pour changer de carte de fonction.
2. Appuyez longuement sur le joystick **A** pour changer de profil.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions d'assise électrique, reportez-vous à la section 5.18.1 *Par l'intermédiaire de cartes d'assise*, page 72.

5.21.5 Utilisation du joystick compact pédiatrique



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave voire mortelle

Les petites pièces desserrées peuvent entraîner un risque d'étouffement susceptible de provoquer des blessures graves voire mortelles.

- Ne retirez pas les petites pièces, sauf pour remplacer la molette du joystick.
- Ne laissez pas la molette du joystick retirée sans surveillance.
- Une surveillance étroite des enfants, des animaux domestiques ou des personnes dont les capacités physiques/mentales sont réduites est impérative.

Conduite

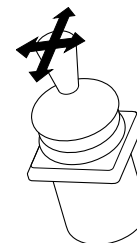



Fig. 5-162

1. Déviez le joystick par rapport à la position neutre pour conduire dans la direction souhaitée.

Pour plus d'informations sur la conduite, reportez-vous à la section 5.7 *Mode de conduite proportionnelle/à contact*, page 50.

Basculement entre les cartes de fonction

Pour plus d'informations sur le changement des cartes de fonction, reportez-vous à la section 5.3 *Sélection des fonctions*, page 32.

 Pour connaître les différences entre carte de fonction et profil, reportez-vous au chapitre 3.2.3 *Présentation des cartes de fonction utilisateur*, page 11.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions d'assise électrique, reportez-vous à la section 5.18.1 *Par l'intermédiaire de cartes d'assise*, page 72.

5.21.6 Utilisation du module Commande au souffle



ATTENTION !

Risque de blessures ou de dommages matériels

Un montage ou un entretien incorrects du module Commande au souffle, notamment de l'embout buccal et du tube respiratoire, sont susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages matériels.

L'infiltration d'eau à l'intérieur du module d'interface Commande au souffle risque d'endommager l'appareil.

Des résidus excessifs de salive dans l'embout peuvent réduire les performances.

La présence d'obstructions, de bouchons de salive ou de fuites d'air dans le système peut entraîner un dysfonctionnement du module Commande au souffle.



ATTENTION !

- Vérifiez que les pièces mobiles du fauteuil roulant, notamment le mécanisme d'assise électrique, NE pincent PAS ou n'endommagent pas les tubes du module Commande au souffle.
- Un absorbeur de salive DOIT être installé pour réduire le risque de pénétration d'eau ou de salive dans le module d'interface Commande au souffle.
- Rincez l'embout et le tube respiratoire au moins deux fois par semaine à l'eau courante tiède. Après le nettoyage, désinfectez avec un produit pour bains de bouche.
- L'embout DOIT être complètement sec avant l'installation.
- Si le module Commande au souffle ne fonctionne pas correctement, recherchez la présence d'obstructions, de bouchons de salive ou de fuites d'air dans le système. Si nécessaire, remplacez l'embout, le tube respiratoire et l'absorbeur de salive.



Pour plus d'informations sur la maintenance et le nettoyage, voir 6 *Maintenance*, page 130



Le module Commande au souffle n'est pas la méthode de contrôle la plus maniable ni la plus intuitive et exige par conséquent beaucoup d'entraînement. Lors des premières séances, il est préférable de s'entraîner à l'extérieur dans une zone sans limitations, mais sécurisée. La présence d'une tierce-personne est également recommandée.

Conduite

Les cartes de fonction de conduite du module Commande au souffle sont préréglées en mode de conduite verrouillée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section 5.8 *Mode de conduite verrouillée*, page 54.

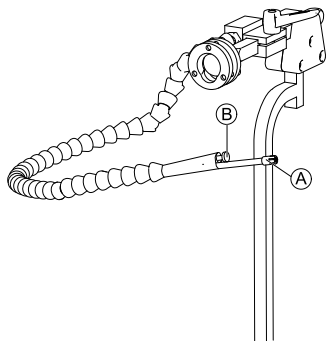



Fig. 5-163

1. Soufflez fort dans l'embout ① pour rouler en marche avant.
2. Aspirez fortement par l'embout pour rouler en marche arrière.
3. En mode de conduite verrouillée, soufflez fort dans l'embout pour tourner à droite.
4. En mode de conduite verrouillée, aspirez fortement par l'embout pour tourner à gauche.


 Pour plus d'informations sur l'étalonnage des demandes fortes et légères, voir le manuel de maintenance du système LiNX.

Arrêt

Un commutateur labial ② est monté sur l'embout buccal. Il peut faire office d'interrupteur d'arrêt externe, en mode de conduite verrouillée. En mode de conduite verrouillée, vous n'avez pas besoin d'envoyer une demande de conduite en permanence, mais l'embout doit rester dans votre bouche. Dès que vous appuyez sur le commutateur labial pendant un déplacement, le fauteuil roulant s'arrête.

Basculement entre les cartes de fonction

Le commutateur labial peut également s'utiliser comme commutateur de fonction de mode.

 Pour connaître les différences entre carte de fonction et profil, reportez-vous à la section 3.2.3 *Présentation des cartes de fonction utilisateur*, page 11.

1. Arrêtez le fauteuil roulant.
2. Appuyez brièvement sur le commutateur labial pour changer de carte de fonction.
3. Appuyez longuement sur le commutateur labial pour changer de profil.

5.21.7 Utilisation du système de commande occipitale et au souffle



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave

Les capteurs de proximité sont sensibles à l'eau. En présence d'une quantité suffisante d'eau à proximité des capteurs, ceux-ci risquent de s'activer et le véhicule électrique de se mettre à rouler involontairement.

- N'utilisez pas le système de commande occipitale avec les cheveux mouillés.
- N'utilisez pas le système de commande occipitale dans un environnement humide.
- N'utilisez pas le système de commande occipitale dans des situations où de l'eau pourrait se trouver à proximité des capteurs.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave

Les coussinets des capteurs sont à base de vinyle résistant à l'eau afin que l'eau s'écoule rapidement des coussinets avant l'activation des capteurs.

Si les coussinets des capteurs sont endommagés, de l'eau risque de s'infiltrer et le véhicule électrique peut commencer à se déplacer involontairement.

Si les coussinets des capteurs sont couverts par un matériau absorbant de l'eau, le véhicule électrique peut commencer à se déplacer involontairement.

- N'utilisez pas le système de commande occipitale si les coussinets des capteurs sont endommagés. Remplacez immédiatement les coussinets des capteurs.
- Ne couvrez les coussinets des capteurs avec aucun matériau.



ATTENTION !

Risque de blessures ou de dommages matériels

Un montage ou un entretien incorrects du module Commande au souffle, notamment de l'embout buccal et du tube respiratoire, sont susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages matériels.

L'infiltration d'eau à l'intérieur du module d'interface Commande au souffle risque d'endommager l'appareil.

**ATTENTION !**

Des résidus excessifs de salive dans l'embout peuvent réduire les performances. La présence d'obstructions, de bouchons de salive ou de fuites d'air dans le système peut entraîner un dysfonctionnement du module Commande au souffle.

- Vérifiez que les pièces mobiles du fauteuil roulant, notamment le mécanisme d'assise électrique, NE pincent PAS ou n'endommagent pas les tubes du module Commande au souffle.
- Un absorbeur de salive DOIT être installé pour réduire le risque de pénétration d'eau ou de salive dans le module d'interface Commande au souffle.
- Rincez l'embout et le tube respiratoire au moins deux fois par semaine à l'eau courante tiède. Après le nettoyage, désinfectez avec un produit pour bains de bouche.
- L'embout DOIT être complètement sec avant l'installation.
- Si le module Commande au souffle ne fonctionne pas correctement, recherchez la présence d'obstructions, de bouchons de salive ou de fuites d'air dans le système. Si nécessaire, remplacez l'embout, le tube respiratoire et l'absorbeur de salive.



Pour plus d'informations sur la maintenance et le nettoyage, voir *6 Maintenance, page 130*



Le module Commande au souffle n'est pas la méthode de contrôle la plus maniable ni la plus intuitive et exige par conséquent beaucoup d'entraînement. Lors des premières séances, il est préférable de s'entraîner à l'extérieur dans une zone sans limitations, mais sécurisée. La présence d'une tierce-personne est également recommandée.

Des capteurs de proximité sont intégrés aux coussinets du système de commande occipitale. Ils vous permettent de diriger le fauteuil roulant dans la direction souhaitée avec le mouvement de votre tête. Ceci signifie que la tête n'a pas besoin de toucher les coussinets ni d'appuyer sur un commutateur pour activer la conduite. Si la tête se trouve à moins de 6 mm d'un capteur, celui-ci est activé et le fauteuil roulant commence à se déplacer.

Par défaut, le système de commande occipitale s'active à la mise sous tension du fauteuil roulant et se désactive à la mise hors tension du fauteuil.



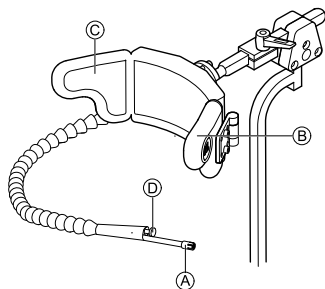
Notez qu'en cas de mise sous tension automatique avec le fauteuil roulant, votre tête doit se trouver à plus de 6 mm des capteurs de proximité, faute de quoi un avertissement OON de conduite s'affiche et empêche tout déplacement du fauteuil roulant. Pour plus d'informations sur la fonction OON, reportez-vous à la section *7.2 OON (« Out Of Neutral »)*, page 135

Conduite


Ce module associe des commandes au souffle simples à des mouvements de la tête. Les virages à droite et à gauche

sont contrôlés par les capteurs intégrés aux coussinets du système de commande occipitale.

Les cartes de fonction de conduite du système de commande occipitale et au souffle sont prérégées en mode de conduite verrouillée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section 5.8 *Mode de conduite verrouillée*, page 54.



1. Soufflez dans l'embout ① pour rouler en marche avant.
2. Aspirez par l'embout ① pour rouler en marche arrière.
3. En mode de conduite verrouillée, activez le coussinet gauche ② pour tourner à gauche.
4. En mode de conduite verrouillée, activez le coussinet droit ③ pour tourner à droite.

 Pour tourner, il suffit d'activer le coussinet gauche ou droit.


Arrêt

Un commutateur labial ④ est monté sur l'embout buccal. Il peut faire office d'interrupteur d'arrêt externe, en mode de conduite verrouillée. En mode de conduite verrouillée, vous n'avez pas besoin d'envoyer une demande de conduite en permanence, mais l'embout doit rester dans votre bouche.

Dès que vous appuyez sur le commutateur labial pendant un déplacement, le fauteuil roulant s'arrête.

Basculement entre les cartes de fonction

Le commutateur labial peut également s'utiliser comme commutateur de fonction de mode.

 Pour connaître les différences entre carte de fonction et profil, reportez-vous à la section 3.2.3 *Présentation des cartes de fonction utilisateur*, page 11.

1. Arrêtez le fauteuil roulant.
2. Appuyez brièvement sur le commutateur labial pour changer de carte de fonction.
3. Appuyez longuement sur le commutateur labial pour changer de profil.





Fig. 5-164

Les fonctions d'assise peuvent uniquement être actionnées au moyen du coussinet droit ou gauche du système de commande occipitale.

5.21.8 Utilisation du système de commande occipitale



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave

Les capteurs de proximité sont sensibles à l'eau. En présence d'une quantité suffisante d'eau à proximité des capteurs, ceux-ci risquent de s'activer et le véhicule électrique de se mettre à rouler involontairement.

- N'utilisez pas le système de commande occipitale avec les cheveux mouillés.
- N'utilisez pas le système de commande occipitale dans un environnement humide.
- N'utilisez pas le système de commande occipitale dans des situations où de l'eau pourrait se trouver à proximité des capteurs.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave

Les coussinets des capteurs sont à base de vinyle résistant à l'eau afin que l'eau s'écoule rapidement des coussinets avant l'activation des capteurs.


Si les coussinets des capteurs sont endommagés, de l'eau risque de s'infiltrer et le véhicule électrique peut commencer à se déplacer involontairement.

Si les coussinets des capteurs sont couverts par un matériau absorbant de l'eau, le véhicule électrique peut commencer à se déplacer involontairement.

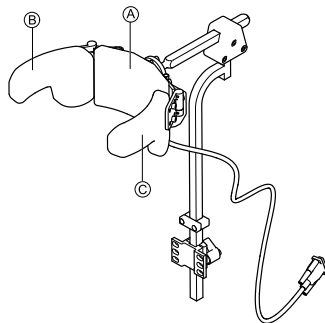
- N'utilisez pas le système de commande occipitale si les coussinets des capteurs sont endommagés. Remplacez immédiatement les coussinets des capteurs.
- Ne couvrez les coussinets des capteurs avec aucun matériau.

Le système de commande occipitale fonctionne sur trois quadrants. Des capteurs de proximité sont intégrés aux coussinets du système de commande occipitale. Ils vous permettent de diriger le fauteuil roulant dans la direction souhaitée avec le mouvement de votre tête. Ceci signifie que la tête n'a pas besoin de toucher les coussinets ni d'appuyer sur un commutateur pour activer la conduite. Si la tête se trouve à moins de 6 mm d'un capteur, celui-ci est activé et le fauteuil roulant commence à se déplacer.

Par défaut, le système de commande occipitale s'active à la mise sous tension du fauteuil roulant et se désactive à la mise hors tension du fauteuil.

 Notez qu'en cas de mise sous tension automatique avec le fauteuil roulant, votre tête doit se trouver à plus de 6 mm des capteurs de proximité, faute de quoi un avertissement OON de conduite s'affiche et empêche tout déplacement du fauteuil roulant. Pour plus d'informations sur la fonction OON, reportez-vous à la section 7.2 OON (« Out Of Neutral »), page 135

Conduite



1. Activez la carte de fonction de conduite en marche avant.
Activez le coussinet central **A** pour rouler en marche avant.
2. Basculez sur la carte de fonction de conduite en marche arrière.
Activez le coussinet central **A** pour rouler en marche arrière.

3. Réactivez la carte de fonction de conduite en marche avant.
Activez simultanément le coussinet central **A** et le coussinet droit **B** pour prendre un virage à droite.
4. Activez simultanément le coussinet central **A** et le coussinet gauche **C** pour prendre un virage à gauche.

Les indicateurs de marche avant et de marche arrière s'affichent à l'écran.

Carte de fonction de conduite en marche avant



Carte de fonction de conduite en marche arrière




Marche avant active




Marche arrière active



 Pour tourner, il suffit d'activer le coussinet gauche ou droit.

Basculement entre les cartes de fonction

 Pour connaître les différences entre carte de fonction et profil, reportez-vous à la section 3.2.3 *Présentation des cartes de fonction utilisateur*, page 11.

1. Appuyez brièvement sur le commutateur de mode pour changer de carte de fonction.
2. Appuyez longuement sur le commutateur de mode pour changer de profil.



Les fonctions d'assise peuvent uniquement être actionnées au moyen du coussinet droit ou gauche du système de commande occipitale.

5.21.9 Utilisation du système à quatre commutateurs de proximité



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave


Les capteurs de proximité sont sensibles à l'eau. En présence d'une quantité suffisante d'eau à proximité des capteurs, ceux-ci risquent de s'activer et le véhicule électrique de se mettre à rouler involontairement.


- N'utilisez pas le système à quatre commutateurs de proximité dans un environnement humide.
- N'utilisez pas le système à quatre commutateurs de proximité dans des situations où de l'eau pourrait se trouver à proximité des capteurs.

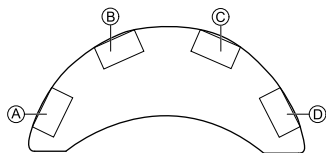
Le système à quatre commutateurs de proximité fonctionne sur trois quadrants. Il comporte quatre capteurs de proximité

qui permettent de manœuvrer un véhicule électrique ou de changer de carte de fonction. Les capteurs s'activent dès qu'une entrée se trouve à moins de 6 mm des capteurs.

Par défaut, les capteurs s'activent à la mise sous tension du fauteuil roulant et se désactivent à la mise hors tension du fauteuil.

 Notez qu'en cas de mise sous tension automatique avec le fauteuil roulant, vous ne devez pas couvrir les capteurs de proximité, faute de quoi un avertissement de conduite OON s'affiche et empêche tout déplacement du fauteuil roulant. Pour plus d'informations sur la fonction OON, reportez-vous à la section 7.2 OON (« Out Of Neutral »), page 135

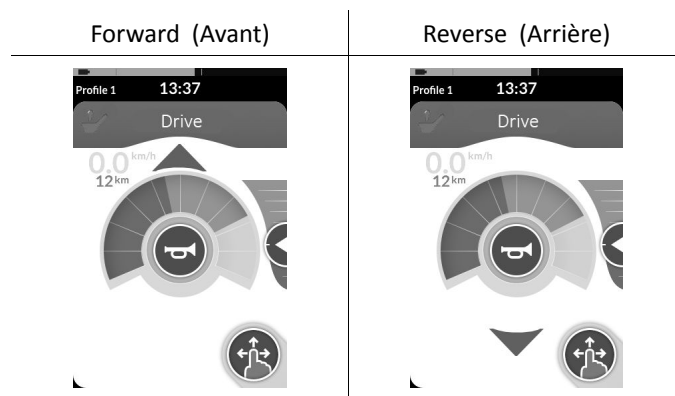
 L'image ci-dessous donne un exemple de configuration en combinaison avec un plateau Eclipse. Pour une configuration individuelle, contactez votre fournisseur.



1. Couvrez le capteur ② pour vous déplacer en marche avant.
2. Pour vous déplacer en marche arrière, couvrez le capteur ④ pour changer de direction. Couvrez le capteur ② pour vous déplacer en marche arrière.

3. Couvrez les capteurs ① et ② pour prendre un virage à gauche.
4. Couvrez les capteurs ③ et ② pour prendre un virage à droite.
5. Couvrez le capteur ④ pour changer de carte de fonction.

Les indicateurs de marche avant et de marche arrière s'affichent à l'écran.




Marche avant active



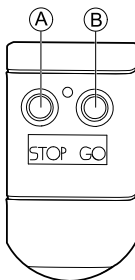
Marche arrière active




 Pour tourner, il suffit de couvrir les capteurs **A** ou **C**.

5.21.10 Utilisation de l'interrupteur d'arrêt du manipulateur

L'interrupteur d'arrêt du manipulateur permet d'arrêter un fauteuil roulant à une distance d'environ six mètres (20 pieds).



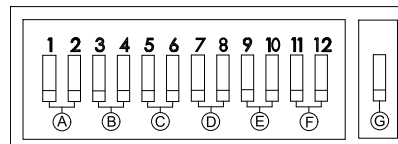
1. Appuyez sur le bouton STOP **A** pour arrêter le fauteuil roulant.
2. Appuyez sur le bouton GO (Marche) **B** pour que le fauteuil roulant recommence à se déplacer.

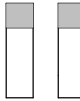
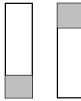
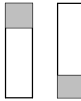
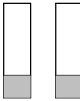
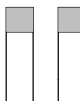
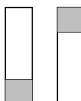


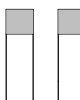
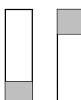
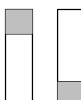
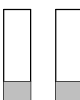
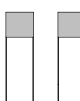
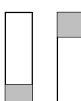
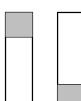
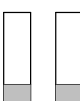
 Si vous perdez le manipulateur et ne pouvez plus manœuvrer le fauteuil roulant, débranchez la fiche jack du boîtier de l'interrupteur d'arrêt du manipulateur sur le module d'alimentation.




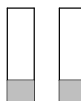
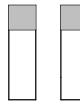


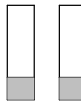


5.21.11 Utilisation de l'émulateur de souris sans fil

1. Activez le Bluetooth sur votre boîtier proton en appuyant sur un interrupteur externe jusqu'à ce qu'un long bip se fasse entendre.
2. Connectez l'émulateur de souris sans fil à votre ordinateur via le port USB.
3. L'émulateur de souris et la commande occipitale se connectent automatiquement.
4. Configuration par défaut :
 - Bloc arrière : la souris se déplace vers le haut et vers le bas
 - Bloc droit : la souris se déplace vers la gauche et vers la droite
 - Bloc gauche : sélection

Le déplacement et le comportement de la souris peuvent être modifiés via les commutateurs à l'arrière de l'émulateur de souris sans fil.



Ⓐ	Commutateur DIP 1 & 2 : déplacement initial de la souris			
	 lent	 moyen lent	 moyen rapide	 rapide
Ⓑ	Commutateur DIP 3 & 4 : vitesse maximale du curseur ou de la souris			
	 désactivé	 base x 2	 base x 4	 base x 8
Ⓒ	Commutateur DIP 5 & 6 : délai du curseur			
	 désactivé	 1,0 s	 2,0 s	 4,0 s
Ⓓ	Commutateur DIP 7 & 8 : délai du commutateur			
	 désactivé	 0,5 s	 1,0 s	 2,0 s

Ⓔ	Commutateur DIP 9 & 10 : délai de verrouillage			
	 désactivé	 1,0 s	 2,0 s	 4,0 s
Ⓕ	Commutateur DIP 11 & 12 : options de déplacement du curseur			
	 3 commutateurs	 4 commutateurs	 4 commutateurs	 5 commutateurs
Ⓖ	 ARRÊT	 MARCHÉ		

Ⓐ	C'est une vitesse plus lente initialement pour un ciblage précis. Elle doit être réglée et utilisée conjointement au délai du curseur pour permettre à l'utilisateur de déplacer la souris lentement au début, puis d'aller plus vite après un certain temps pour un déplacement efficace dans l'écran.
Ⓑ	Ce paramètre contrôle la vitesse maximale du curseur et correspond à la vitesse atteinte par la souris après la vitesse initiale. Remarque : la vitesse de base doit être réglée dans l'écran de contrôle des paramètres de la souris de l'ordinateur.
Ⓒ	Correspond à la durée initiale pendant laquelle il faut rester appuyé sur le commutateur pour que la souris accélère. Ce réglage doit être utilisé avec les paramètres de déplacement initial de la souris et de vitesse maximale du curseur.
Ⓓ	Ce paramètre contrôle la durée d'activation des commutateurs directionnels avant le déplacement du curseur. Il permet d'éviter la fermeture involontaire des commutateurs. Remarque : ce paramètre s'applique uniquement aux commutateurs directionnels.
Ⓔ	Ce paramètre contrôle la durée d'appui sur le commutateur clic gauche et clic droit avant son verrouillage. Lorsque le verrouillage n'est plus nécessaire, appuyez à nouveau sur le commutateur clic droit ou clic gauche pendant la même durée pour désactiver le verrouillage.

Ⓕ	Les commutateurs 11 et 12 doivent être en position BAS lors de leur utilisation avec la commande occipitale pour émulation de souris à 3 boutons.
Ⓖ	<p>ARRÊT : vitesse d'origine de la souris ; convient mieux aux PC.</p> <p>MARCHE : augmente la vitesse de la souris d'1/3 ; convient mieux aux MAC.</p>

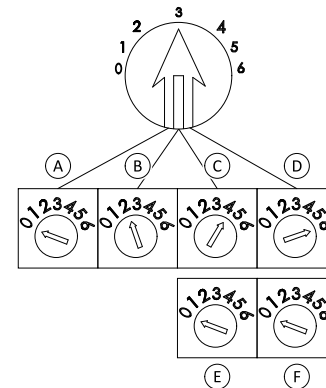


Fig. 5-165

Les chiffres 0 à 6 décrivent l'action que la souris doit effectuer. Les lettres Ⓐ à Ⓕ décrivent la direction de la commande qui conduit à l'action de la souris.

Numéro	Action de la souris
0	Aucune modification
1	Bas

Numéro	Action de la souris
2	Left (Gauche)
3	Right (Droite)
4	Haut
5	Clic droit
6	Clic gauche

Les réglages suivants ne sont que des exemples et peuvent être adaptés à vos besoins par votre fournisseur.

	Direction de la commande	Action de la souris
Ⓐ	Reverse (Arrière)	Aucune modification
Ⓑ	Left (Gauche)	Direction gauche et droite de la souris
Ⓒ	Right (Droite)	Direction haut et bas de la souris
Ⓓ	Forward (Avant)	Clic gauche
Ⓔ	Clic gauche	Aucune modification
Ⓕ	Clic droit	Aucune modification



Il n'est pas possible de dupliquer la direction de la commande/l'action de la souris (0–6) sur deux commutateurs, à l'exception du zéro.

5.22 Désactivation du Bluetooth

Il est possible de désactiver la fonctionnalité Bluetooth intégrée à la mise sous tension du système.

1. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et maintenez-le enfoncé pendant plus de trois secondes.



La fonctionnalité Bluetooth désactivée est indiquée par une icône dans la barre d'état et la LED d'état à l'intérieur du bouton MARCHE/ARRÊT clignote pendant six secondes.

La fonctionnalité Bluetooth est réactivée à la remise sous tension suivante du système.

5.23 Chargement des batteries



AVERTISSEMENT !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave, voire mortelle

L'acheminement inadéquat des cordons du chargeur présente un risque de basculement, d'enchevêtrement ou de strangulation susceptible de provoquer des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

- Vérifiez que tous les cordons du chargeur sont correctement installés et fixés.
- Une attention et une surveillance étroites s'imposent lorsque le fauteuil roulant est chargé à proximité d'enfants, d'animaux domestiques ou de personnes dont les capacités physiques/mentales sont réduites.



Si le fauteuil roulant n'a pas été utilisé depuis plus de 24 heures, veuillez l'éteindre, puis le rallumer avant de procéder au chargement. La jauge de batterie améliorée sera ainsi en mesure d'enregistrer la charge et de relever des valeurs exactes lors de l'utilisation du fauteuil roulant.

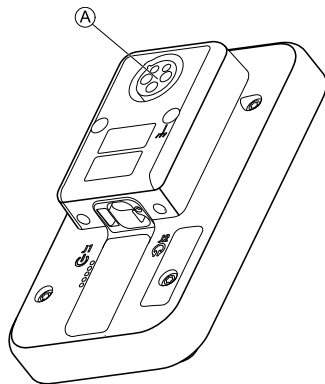


Fig. 5-166

1. Branchez le chargeur de batterie dans la prise du chargeur **A** du manipulateur.

Si le manipulateur est sous tension, la jauge de la batterie indique que le système est connecté au chargeur en affichant une séquence de charge suivie de l'état de charge approximatif de la batterie.

	La barre de la batterie s'affiche en rouge lorsque la charge est < 20 %
	La barre de la batterie s'affiche en orange lorsque la charge est comprise entre 20 % et 60 %
	La barre de la batterie s'affiche en vert lorsque la charge est comprise entre 60 % et 100 %

Synchronisation des batteries



Batteries NEUVES uniquement — Le fauteuil roulant doit être sous tension pendant le chargement pour que les niveaux de charge exacts de la batterie s'affichent sur le manipulateur. Les batteries neuves doivent être complètement chargées. La procédure de synchronisation des batteries DOIT être effectuée dans les 24 heures qui suivent la mise sous tension du fauteuil roulant. La procédure de synchronisation des batteries est décrite dans le manuel de maintenance LINX et doit être effectuée par un revendeur ou un technicien qualifié.

5.23.1 Alarmes de batterie

Trois alarmes de batterie s'affichent sur le côté droit de la barre d'état :

Profile 12:00  Surtension

S'affiche si les batteries sont surchargées. Débranchez immédiatement le chargeur de batterie.

Profile 12:00  Tension basse

S'affiche si les batteries sont vides. Coupez l'alimentation du fauteuil roulant et chargez immédiatement les batteries.

Profile 12:00  Décharge profonde

S'affiche si la tension de la batterie chute en-dessous de la tension de coupure. Cette alarme indique que la batterie est vide et que toute décharge supplémentaire risquerait de l'endommager. Le klaxon retentit également toutes les dix secondes pendant la durée de l'état de décharge profonde. Coupez l'alimentation du fauteuil roulant et chargez immédiatement les batteries.

5.24 Utilisation du chargeur USB



ATTENTION ! Risque de blessure

L'utilisation d'un téléphone mobile en même temps que le véhicule électrique risque de provoquer des accidents susceptibles d'entraîner des blessures ou des dommages matériels.

- N'utilisez de téléphone mobile qu'en mode mains libres lors de la conduite du véhicule électrique.



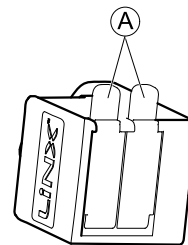
Risque de dommages matériels

Manipulez le chargeur USB avec précaution pour éviter de l'endommager.

- Assurez-vous que le chargeur USB reste toujours sec. Si le chargeur USB est mouillé, laissez-le sécher avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas et ne rangez pas le chargeur USB dans des zones poussiéreuses ou sales.
- N'insérez pas d'objets pointus dans les ports USB.

Le chargeur USB vous permet de charger la batterie de votre téléphone mobile ou autre appareil compatible lorsque vous n'avez pas accès à une source d'alimentation standard. Les deux ports USB peuvent être utilisés simultanément et le courant de charge de chaque port USB peut aller jusqu'à 1 A.

1.



Ouvrez le volet .

2. Connectez l'appareil au moyen du port USB.



Remettez le volet en place lorsque les ports USB ne sont pas utilisés.



L'utilisation du chargeur USB influe sur l'autonomie du véhicule électrique. Pour plus d'informations sur l'autonomie, reportez-vous au chapitre Caractéristiques techniques du manuel d'utilisation de votre véhicule électrique.

6 Maintenance

6.1 Remplacement de l'embout

! **Risque de détérioration du module de commande**

Si l'embout est mal installé, l'eau ou la salive risquent d'endommager le module de commande.
 – L'embout DOIT être complètement sec avant l'installation.

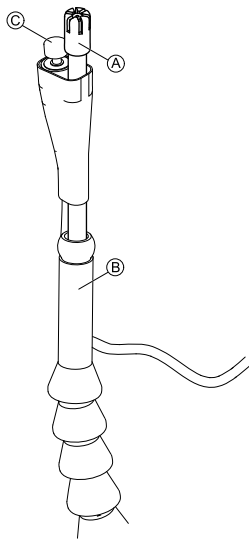


Fig. 6-1

1. Retirez l'embout **A** du col de cygne **B**.
 Veillez à laisser le commutateur labial **C** dans le manchon rétractable, abritant à la fois le commutateur labial et l'embout.
2. Mettez en place un nouvel embout.

6.2 Remplacement de l'absorbeur de salive

! **Risque de détérioration du module de commande**

Si l'absorbeur de salive est installé à l'envers, le module de commande risque d'être endommagé par l'eau ou la salive.
 – Veillez à mettre en place l'absorbeur de salive dans le bon sens.
 – Un absorbeur de salive DOIT être installé pour réduire le risque de pénétration d'eau ou de salive dans le module de commande.

- 1.

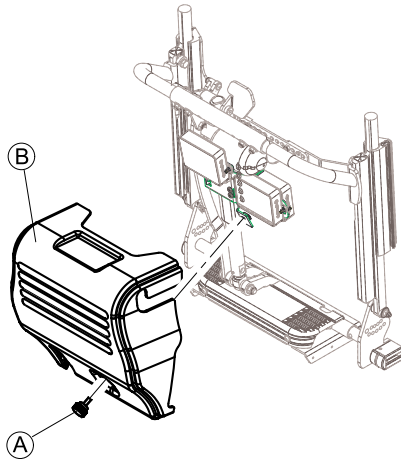


Fig. 6-2

Retirez la vis/la vis à molette (A) et le carénage du dossier (B).

2.

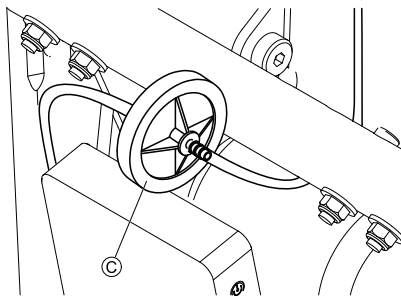


Fig. 6-3

Retirez l'absorbeur de salive © du tube.

3. Mettez en place un absorbeur de salive neuf, la mention *INLET* étant orientée vers le module de commande.

6.3 Nettoyage de la commande au souffle



Risque de détérioration du module de commande

Si la commande au souffle est mal installée ou si la maintenance n'est pas appropriée, l'eau ou la salive risquent d'endommager le module de commande.

- L'embout et le tube respiratoire DOIVENT être complètement secs avant l'installation.

Il est conseillé de procéder à un nettoyage au moins deux fois par semaine.

1.

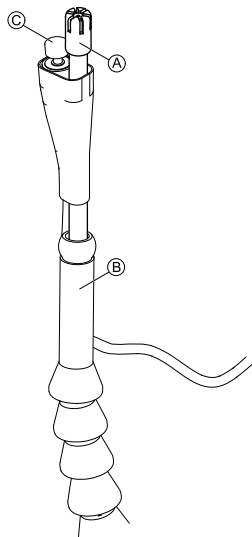


Fig. 6-4

Retirez l'embout (A) et le commutateur labial (C) du col de cygne (B).


2. Retirez le tube respiratoire de l'absorbeur de salive. Reportez-vous à la section 6.2 *Remplacement de l'absorbeur de salive*, page 130
3. Positionnez un récipient sous le tube respiratoire pour collecter l'eau et rincez.
4. Rincez l'embout et le tube respiratoire à l'eau courante tiède.
5. Rincez avec un produit pour bains de bouche pour désinfecter.

6. Laissez sécher complètement avant l'installation.
7. Mettez en place l'embout, le commutateur labial et le tube respiratoire.

7 Dépannage

7.1 Diagnostic des anomalies

Si le système électronique signale un dysfonctionnement, reportez-vous au guide suivant pour localiser l'erreur.

-  Avant tout diagnostic, assurez-vous que le système électronique de commande est sous tension.

Si l'écran d'état est ÉTEINT :


- Assurez-vous que le système électronique de commande est sous tension.
- Vérifiez que tous les câbles sont bien branchés.
- Assurez-vous que les batteries ne sont pas déchargées.

Si un code d'erreur s'affiche sur l'écran d'état :

- Passez à la section suivante.

7.1.1 Codes d'erreur et codes de diagnostic








En présence d'une anomalie du système à la mise sous tension, une icône d'anomalie  s'affiche dans la barre d'état. Le nombre à l'intérieur du triangle indique le type d'anomalie.





Parallèlement, la LED d'état clignote en rouge à l'intérieur du bouton MARCHE/ARRÊT. Le nombre de clignotements est identique à celui de la barre d'état.

Le tableau ci-après donne une description de l'anomalie et propose quelques mesures à appliquer afin de rectifier le problème. Les actions ne sont pas répertoriées par ordre de priorité et ne sont que des suggestions, l'objectif étant que l'une de ces suggestions vous aide à résoudre le problème. En cas de doute, contactez votre fournisseur.

Icône d'anomalie	Description de l'anomalie	Action possible
	Défaut manipulateur	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les câbles et les connecteurs. • Contactez votre fournisseur.
	Erreur de réseau ou de configuration	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les câbles et les connecteurs. • Rechargez les batteries. • Vérifiez le chargeur. • Contactez votre fournisseur.
	Défaut moteur 1 ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les câbles et les connecteurs. • Contactez votre fournisseur.
	Défaut moteur 2 ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les câbles et les connecteurs. • Contactez votre fournisseur.

Icône d'anomalie	Description de l'anomalie	Action possible
	Panne du frein magnétique gauche	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les câbles et les connecteurs. • Vérifiez que le frein magnétique gauche est embrayé. • Reportez-vous au chapitre « Conduite du véhicule électrique en mode roue libre » du manuel d'utilisation de votre fauteuil roulant. • Contactez votre fournisseur.

Icône d'anomalie	Description de l'anomalie	Action possible
	Panne du frein magnétique droit	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les câbles et les connecteurs. • Vérifiez que le frein magnétique droit est embrayé. • Reportez-vous au chapitre « Conduite du véhicule électrique en mode roue libre » du manuel d'utilisation de votre fauteuil roulant. • Contactez votre fournisseur.
	Défaut module (autre que module de manipulateur)	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les câbles et les connecteurs. • Vérifiez les modules. • Rechargez les batteries. • Si le fauteuil s'est bloqué, contournez ou retirez l'obstacle. • Contactez votre fournisseur.

7.2 OON (« Out Of Neutral »)

OON (« Out of neutral ») est une fonction de sécurité qui empêche toute mise en œuvre accidentelle des fonctions du véhicule électrique lorsque l'entrée principale du système n'est pas en position neutre.

Avec les joysticks proportionnels, une position est non neutre lorsque le joystick est en dehors ou supérieur à la fenêtre neutre. Avec les joysticks à contact, une position est non neutre lorsque le joystick est en dehors ou supérieur au seuil de contact. Avec les interrupteurs, la position est non neutre lorsqu'un ou plusieurs commutateurs sont activés.

Une indication OON s'affiche lorsque l'entrée principale n'est pas en position neutre et que l'un des événements suivants se produit :

- à la mise sous tension du système,
- après un changement de fonction,
- lorsque le système sort d'un état de blocage ou de verrouillage de la conduite,
- à la sortie du menu des paramètres,
- à la sortie de la navigation indirecte,
- à la sortie du mode Pause ou
- lors de la remise en direct.

1 Configuration des moteurs en fonction du modèle de fauteuil roulant



L'activation du OON est légèrement différente entre une fonction de conduite et une autre fonction pour les quadrants qui n'ont pas de sortie programmée.

- Pour les autres fonctions que celles de conduite, telles que l'assise, le OON n'est pas activé si l'entrée principale est en position non neutre dans un quadrant, qui n'a pas été programmée pour une sortie. Ceci est particulièrement utile, par exemple, pour les utilisateurs du système de commande occipitale qui ne disposent que des coussinets gauche et droit programmés pour la sortie, ce qui permet de reposer la tête sur le coussinet central sans activer un OON.
- Pour les fonctions de conduite, quelle que soit la programmation des quadrants, l'OON est toujours activé lorsque l'entrée principale est non neutre lors de la mise sous tension ou de la sortie du mode veille.

Avertissement de conduite OON



Fig. 7-1

Pendant un avertissement de conduite OON, la mention OON s'affiche et le fauteuil roulant ne se déplace pas. Si la commande principale revient en position neutre, l'avertissement disparaît et le fauteuil roulant se déplace normalement.

Avertissement d'assise OON



Fig. 7-2

Pendant un avertissement d'assise OON, la mention OON s'affiche et les mouvements d'assise ne fonctionnent pas. Si la commande principale revient en position neutre, l'avertissement disparaît et les mouvements d'assise fonctionnent normalement.

Avertissement d'OON utilitaire



Fig. 7-3

Pendant un avertissement d'OON utilitaire, la mention OON s'affiche et les fonctions utilitaires ne fonctionnent pas. Si la commande principale revient en position neutre, l'avertissement disparaît et les fonctions utilitaires fonctionnent normalement.

8 Caractéristiques Techniques

8.1 Caractéristiques techniques

Caractéristiques mécaniques

Conditions d'humidité et lieux d'utilisation et de stockage autorisés	
Plage de températures de fonctionnement conformément à la norme ISO 7176-9 :	<ul style="list-style-type: none"> • -25 ° ... +50 °C
Température de stockage recommandée :	<ul style="list-style-type: none"> • 15 °C
Plage de températures de stockage conformément à la norme ISO 7176-9 :	<ul style="list-style-type: none"> • -40 ° ... +65 °C
Taux d'humidité en fonctionnement conformément à la norme ISO 7176-9 :	<ul style="list-style-type: none"> • 0 ... 90 % HR
Degré de protection :	IPX4 ¹

1 La classification IPX4 signifie que le système électrique est protégé contre les projections d'eau.

Forces de fonctionnement	
Bouton d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • 2,5 N

Caractéristiques électriques

Paramètre	Min.	Nominal	Max.	Unités
Tension de fonctionnement (tension batterie)	• 17	• 24	• 34	• V
Courant déwatté	-	• 70	-	• mA à 24 V
Courant de repos (hors tension)	-	-	• 0,23	• mA à 24 V



Belgium & Luxemburg:

Invacare nv
Autobaan 22
B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10
Fax: (32) (0)50 83 10 11
marketingbelgium@invacare.com
www.invacare.be

Canada:

Invacare Canada L.P.
84 Citation Dr #14
Concord, ON L4K 3C1
Phone: 800 668 5324
www.pro.invacare.ca

France:

Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Schweiz / Suisse / Svizzera:

Invacare AG
Neuhofweg 51
CH-4147 Aesch BL
Tel: (41) (0)61 487 70 80
Fax: (41) (0)61 488 19 10
switzerland@invacare.com
www.invacare.ch



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

UKRP

Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK

1637425-J 2023-12-14



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®